

**FURUNO**

***GPS WAAS CHART  
PLOTTER  
CARTOGRAFICO con  
ECOSCANDAGLIO***

Modello **GP-1871F**  
**GP-1971F**



**FURUNO ELECTRIC CO., LTD.**

[www.furuno.com](http://www.furuno.com)

**MANUALE OPERATIVO**



# ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

L'operatore deve leggere le istruzioni relative alla sicurezza prima di tentare di utilizzare l'apparecchiatura.



## AVVERTENZA

Indica una condizione che, se non evitata, può provocare il decesso o lesioni gravi.



## ATTENZIONE

Indica una condizione che, se non evitata, può provocare lesioni lievi o moderate.



Avvertenza, Attenzione



Azione proibitiva



Azione obbligatoria



## AVVERTENZA



**Tenere lontane le unità diverse dall'antenna radar da pioggia e acqua.**

L'infiltrazione di acqua all'interno dell'apparecchiatura può provocare incendi o scosse elettriche.



**Non smontare o modificare l'apparecchiatura.**

Lo smontaggio o la modifica dell'apparecchiatura, potrebbe dar luogo a incendi o scosse elettriche.



**Non utilizzare l'apparecchiatura con le mani bagnate.**

Si potrebbero verificare scosse elettriche.



**Un radar è un eccellente ausilio anti-collisione, ma ricordarsi di controllare costantemente le possibili condizioni di collisione.**

Mantenere alto il livello di vigilanza durante la navigazione.



**Non manovrare la nave basandosi solo sull'indicazione di profondità.**

onde evitare il rischio di incagliamento.



**Non fare affidamento su un solo dispositivo di navigazione per il governo dell'imbarcazione.**

Controllare sempre la propria posizione rispetto a tutti gli ausili alla navigazione disponibili, per la sicurezza dell'imbarcazione e dell'equipaggio.



## ATTENZIONE



**Interrompere immediatamente l'alimentazione al quadro comandi in caso di infiltrazioni di acqua nell'apparecchiatura o se dall'apparecchiatura si sprigionano fumo o fiamme.**

Il mancato spegnimento dell'apparecchiatura può causare incendi o scosse elettriche.



**Il pannello anteriore dell'unità display è in vetro. Maneggiarlo con cura.**

Se il vetro si rompe si potrebbe incorrere in lesioni.



**Non aprire l'apparecchiatura.**

Gli interventi all'interno dell'apparecchiatura devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato.



**L'immagine dell'ecoscandaglio non viene aggiornata se l'impostazione relativa all'avanzamento immagine è su "OFF".**

In questa condizione, non governare l'imbarcazione tenendo conto solo dell'indicazione della profondità, per evitare il rischio di incagliamento e di causare danni all'imbarcazione o lesioni all'equipaggio.



**Non collegare o scollegare i cavi collegati all'unità con l'alimentazione inserita,**

onde evitare di danneggiare l'unità.



**Non trasmettere con il trasduttore fuori dall'acqua.**

L'unità e il trasduttore possono subire danni.



**Non utilizzare detersivi ad alta pressione per pulire questa apparecchiatura.**

La classificazione di impermeabilità per questa apparecchiatura è riportata nelle specifiche al fondo di questo manuale di installazione. Tuttavia, l'utilizzo di dispositivi di pulizia ad alta pressione può causare infiltrazioni d'acqua con conseguente rischio di danneggiamento o di guasto dell'apparecchiatura.

## Etichette di sicurezza

La seguente etichetta di sicurezza è affissa sull'unità display. Non rimuovere tale etichetta. Nel caso in cui l'etichetta sia mancante o danneggiata, rivolgersi a un agente o a un rivenditore FURUNO per la sostituzione.



## WARNING 警告

To avoid electrical shock, do not remove cover. No user-serviceable parts inside.

感電の恐れあり。

サービスマン以外の方はカバーを開けないで下さい。

内部には高電圧部分が数多くあり、万一さわると危険です。

## Informazioni sul display LCD TFT

Il display LCD TFT è costruito secondo le tecniche LCD più recenti e visualizza il 99,99% dei suoi pixel. Il restante 0,01% dei pixel può essere spento o lampeggiare; tuttavia, questo comportamento non è indice di malfunzionamento.

# SOMMARIO

INTRODUZIONE .....	vii
<b>1. INTRODUZIONE AL SISTEMA.....</b>	<b>1-1</b>
1.1 Come accendere/spengere il sistema.....	1-1
1.2 Regolazione luminosità/colore .....	1-1
1.3 Come bloccare la schermata .....	1-2
1.4 Schermata Casa e visualizzazioni .....	1-2
1.4.1 Come selezionare una visualizzazione .....	1-2
1.4.2 Come aggiungere pagine.....	1-3
1.4.3 Come modificare ed eliminare le pagine.....	1-4
1.4.4 Come commutare il funzionamento dello schermo in layout multi-sezione ...	1-4
1.5 Descrizione dei menu.....	1-5
1.5.1 Menu a scorrimento .....	1-5
1.5.2 Menu a più livelli.....	1-6
1.5.3 Menu a comparsa .....	1-6
1.5.4 Menu Impostazioni.....	1-6
1.6 Area dati (caselle dati) .....	1-8
1.7 Segnalazioni acustiche per il conto alla rovescia.....	1-9
1.8 Impostazione della funzionalità gesti .....	1-9
1.9 Uomo in mare (MOB).....	1-9
1.9.1 Come contrassegnare la posizione MOB.....	1-9
1.9.2 Come cancellare un marker MOB.....	1-10
1.10 Impostazione LAN Wireless .....	1-10
1.11 Modalità di simulazione.....	1-11
<b>2. PLOTTER.....</b>	<b>2-1</b>
2.1 Panoramica sul plotter .....	2-1
2.2 Come selezionare un tipo di carta nautica .....	2-1
2.3 Modifica della portata di visualizzazione .....	2-2
2.4 Modalità di orientamento.....	2-2
2.5 Come spostare le carte.....	2-2
2.6 Impostazioni di visualizzazione dell'icona dell'imbarcazione .....	2-3
2.6.1 Impostazioni del vettore COG.....	2-3
2.6.2 Come visualizzare/nascondere la linea di prua.....	2-3
2.6.3 Come modificare l'icona della propria imbarcazione.....	2-4
2.6.4 Come eseguire l'offset dell'icona dell'imbarcazione.....	2-4
2.6.5 Come ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica .....	2-4
2.7 Dati del cursore .....	2-4
2.8 Misurazioni punto a punto .....	2-5
2.9 Angolo di visualizzazione delle carte .....	2-5
2.10 Informazioni sulla carta C-MAP.....	2-6
2.11 Radar overlay.....	2-6
2.12 Operazioni NAVpilot.....	2-7
2.12.1 Come visualizzare la rotta e la destinazione del pilota automatico sullo schermo .....	2-7
2.12.2 Come utilizzare il pilota automatico per la navigazione .....	2-7
2.13 Overlay meteo.....	2-7
2.14 Informazioni sulle maree .....	2-8
2.14.1 Come visualizzare il grafico delle maree.....	2-8
2.14.2 Come visualizzare le informazioni sulle correnti di marea .....	2-9
2.15 Come visualizzare lo stato del satellite .....	2-10

<b>3. TRACCE</b> .....	<b>3-1</b>
3.1 Panoramica tracce.....	3-1
3.2 Come visualizzare o nascondere tutte le tracce.....	3-1
3.3 Registrazione tracce.....	3-1
3.4 Come impostare le tracce.....	3-2
3.5 Come eliminare le tracce.....	3-3
3.5.1 Come eliminare una singola traccia .....	3-3
3.5.2 Come eliminare una parte di traccia.....	3-3
3.5.3 Come eliminare le tracce automaticamente .....	3-3
3.5.4 Come eliminare tutte le tracce.....	3-4
<b>4. PUNTI E POLILINEE</b> .....	<b>4-1</b>
4.1 Punti e marker di evento.....	4-1
4.2 Impostazione punti/marker di evento.....	4-1
4.3 Creazione di punti/marker di evento.....	4-2
4.3.1 Come creare un punto.....	4-2
4.3.2 Come creare un marker di evento .....	4-2
4.4 Panoramica lista punti .....	4-3
4.4.1 Come visualizzare la lista punti .....	4-3
4.4.2 Come ricercare la lista punti .....	4-3
4.4.3 Come ordinare la lista punti.....	4-3
4.4.4 Come filtrare la lista punti .....	4-3
4.5 Come spostare un punto .....	4-4
4.6 Come eliminare i punti.....	4-4
4.6.1 Come eliminare un punto dallo schermo .....	4-4
4.6.2 Come eliminare i punti dalla lista punti .....	4-4
4.6.3 Come eliminare tutti i punti o punti specifici .....	4-4
4.7 Come modificare i punti.....	4-5
4.7.1 Come modificare un punto sullo schermo .....	4-5
4.7.2 Come modificare un punto dalla lista [Punti] .....	4-5
4.8 Come visualizzare o nascondere tutti i punti .....	4-6
4.9 Che cos'è una polilinea? .....	4-6
4.10 Come creare una polilinea.....	4-6
4.11 Lista polilinee.....	4-7
4.12 Impostazione del colore delle polilinee.....	4-7
4.13 Ricerca delle polilinee sulla mappa .....	4-8
4.14 Come eliminare le polilinee .....	4-8
4.15 Come eliminare un vertice.....	4-8
<b>5. ROTTE</b> .....	<b>5-1</b>
5.1 Che cosa è una rotta? .....	5-1
5.2 Procedura per la creazione di rotte .....	5-1
5.2.1 Rotte rapide.....	5-1
5.2.2 Rotte pianificate con waypoint.....	5-1
5.3 Come utilizzare la funzione Easy Routing .....	5-2
5.4 Lista rotte.....	5-4
5.4.1 Come visualizzare la lista delle rotte .....	5-4
5.4.2 Come ricercare la lista rotte .....	5-4
5.4.3 Come ordinare la lista rotte .....	5-4
5.4.4 Come modificare i dettagli di rotta .....	5-5
5.5 Estensione delle rotte sullo schermo.....	5-6
5.6 Creazione di punti di rotta sullo schermo .....	5-6
5.7 Spostamento dei punti di rotta sullo schermo.....	5-6
5.8 Come eliminare un punto di rotta .....	5-7
5.8.1 Come eliminare un punto di rotta dallo schermo .....	5-7
5.8.2 Come eliminare un punto di rotta dal menu .....	5-7

5.9	Come eliminare le rotte .....	5-7
5.9.1	Come eliminare una rotta dal menu a comparsa .....	5-7
5.9.2	Come eliminare le rotte dalla lista [Rotte] .....	5-8
5.9.3	Come eliminare le rotte dal menu .....	5-8
5.10	Impostazione della velocità di calcolo della rotta .....	5-8
5.11	Mostra/Nascondi rotte sullo schermo .....	5-8
5.12	Come navigare lungo una rotta .....	5-9
5.12.1	Come selezionare una rotta dallo schermo .....	5-9
5.12.2	Come selezionare una rotta dalla lista [Rotte] .....	5-9
5.12.3	Come navigare da un punto specifico di una rotta .....	5-9
5.13	Modifica della navigazione di rotta .....	5-10
5.13.1	Come riavviare la navigazione .....	5-10
5.13.2	Come seguire una rotta in senso inverso .....	5-10
5.13.3	Come interrompere di seguire una rotta .....	5-10
5.13.4	Come impostare la larghezza XTE (fuori rotta) .....	5-10
5.13.5	Come regolare la dimensione dell'area di notifica di arrivo .....	5-11
5.13.6	Come abilitare/disabilitare la notifica di arrivo .....	5-11
5.13.7	Come mantenere o eliminare una destinazione di rotta dopo l'arrivo .....	5-12
<b>6.</b>	<b>ECOSCANDAGLIO .....</b>	<b>6-1</b>
6.1	Visualizzazione ecoscandaglio .....	6-1
6.2	Come impostare il trasduttore .....	6-1
6.3	Avvio/arresto trasmissione .....	6-2
6.4	Come selezionare una visualizzazione .....	6-2
6.4.1	Visualizzazioni a frequenza singola/doppia e visualizzazioni zoom .....	6-2
6.4.2	Visualizzazione A-scope .....	6-3
6.4.3	Visualizzazione di discriminazione del fondale .....	6-4
6.5	Ecoscandaglio automatico .....	6-5
6.5.1	Come selezionare la modalità automatica .....	6-5
6.5.2	Come regolare il guadagno in modalità automatica .....	6-5
6.5.3	Offset dell'eco del fondale .....	6-6
6.6	Funzionamento dell'ecoscandaglio in modalità manuale .....	6-6
6.6.1	Come selezionare la modalità manuale .....	6-6
6.6.2	Come selezionare una portata di visualizzazione .....	6-6
6.6.3	Spostamento della portata .....	6-6
6.6.4	Come regolare il guadagno .....	6-7
6.7	Come ridurre i disturbi .....	6-7
6.8	Come ridurre le interferenze .....	6-7
6.9	Come cancellare gli echi deboli .....	6-7
6.10	Marker bianco, Bordo bianco .....	6-8
6.10.1	Marker bianco .....	6-8
6.10.2	Bordo bianco .....	6-8
6.11	Come bilanciare l'intensità dell'eco .....	6-8
6.12	Linea zero .....	6-9
6.13	Velocità di avanzamento immagine .....	6-9
6.14	Misurazioni della profondità/tempo .....	6-10
6.15	Come visualizzare gli echi passati .....	6-10
6.16	Impostazioni di visualizzazione ecoscandaglio .....	6-10
6.17	ACCU-FISHTM .....	6-11
6.17.1	Considerazioni su ACCU-FISHTM .....	6-11
6.17.2	Come attivare ACCU-FISHTM, selezionare le informazioni di visualizzazione .. .....	6-12
6.17.3	Correzione della dimensione dei pesci .....	6-12
6.17.4	Come filtrare la visualizzazione di ACCU-FISH .....	6-12
6.18	RezBoost™ .....	6-13
6.19	Notifiche ecoscandaglio .....	6-13

6.19.1	Come impostare il livello di rilevamento .....	6-13
6.19.2	Come impostare la notifica per i pesci vicino al fondale marino .....	6-14
6.19.3	Come impostare la notifica sulla dimensione dei pesci .....	6-14
6.19.4	Come impostare la notifica sulla composizione del fondale .....	6-14
6.20	Ripristino delle impostazioni predefinite .....	6-15
<b>7.</b>	<b>RADAR .....</b>	<b>7-1</b>
7.1	Panoramica della schermata radar .....	7-1
7.2	Trasmissione/Standby .....	7-1
7.3	Inizializzazione della sintonia .....	7-1
7.4	Come ridurre i disturbi .....	7-2
7.5	Come variare il raggio di portata .....	7-2
7.6	Modifica della modalità di orientamento .....	7-2
7.7	Come selezionare il sensore radar .....	7-3
7.8	Visualizzare/nascondere l'icona dell'imbarcazione .....	7-3
7.9	Misurazione portata e rilevamento .....	7-3
7.9.1	Come stimare la distanza rispetto ad un target .....	7-3
7.9.2	Come utilizzare EBL e VRM per misurare distanza e rilevamento .....	7-3
7.9.3	Come modificare il riferimento del rilevamento .....	7-4
7.10	Come spostare la schermata .....	7-4
7.11	Come utilizzare la funzione di estensione dell'eco .....	7-5
7.12	Come utilizzare le zone di guardia .....	7-5
7.13	Come modificare i colori dei segnali eco .....	7-6
7.14	Modifica del colore di sfondo .....	7-7
7.15	Impostazione riferimento scala di rilevamento .....	7-7
7.16	Menu radar [Setup iniziale] (Impostazione iniziale) .....	7-8
7.17	Ripristino delle impostazioni predefinite .....	7-8
<b>8.</b>	<b>OPERAZIONI AIS/DSC .....</b>	<b>8-1</b>
8.1	Panoramica sul sistema AIS .....	8-1
8.2	Informazioni sui target AIS .....	8-1
8.3	Simboli dei target AIS .....	8-1
8.4	Portata di attivazione AIS .....	8-1
8.5	Come ignorare i target lenti .....	8-2
8.6	Come visualizzare i dati dei target AIS .....	8-2
8.7	Mostra/Nascondi ID target AIS .....	8-2
8.8	Panoramica lista target AIS .....	8-2
8.8.1	Come visualizzare la lista dei target AIS .....	8-2
8.8.2	Come ordinare la lista dei target AIS .....	8-3
8.8.3	Operazioni sottomenu lista AIS .....	8-3
8.9	Notifiche CPA e TCPA .....	8-3
8.10	Operazioni AIS SART .....	8-4
8.11	Dati ICOM .....	8-4
8.12	Informazioni sui messaggi DSC .....	8-4
8.13	Mostra/nascondi i simboli DSC .....	8-5
8.14	Selezione del dispositivo DSC .....	8-5
8.15	Informazioni sui messaggi DSC .....	8-5
8.16	Mostra/Nascondi ID target DSC .....	8-5
8.17	Panoramica lista DSC .....	8-6
8.17.1	Come visualizzare la lista dei target DSC .....	8-6
8.17.2	Come ordinare la lista dei target DSC .....	8-6
8.17.3	Operazioni sottomenu lista DSC .....	8-6
8.17.4	Come eliminare i messaggi DSC .....	8-7

<b>9. DISPLAY DEGLI STRUMENTI .....</b>	<b>9-1</b>
9.1 Panoramica del display degli strumenti.....	9-1
9.2 Display degli strumenti .....	9-1
9.3 Display multi-strumenti.....	9-2
9.3.1 Come impostare e modificare il Display multi-strumenti .....	9-2
9.3.2 Esempi di display degli strumenti.....	9-3
9.3.3 Come cambiare lo strumento visualizzato .....	9-3
9.3.4 Come modificare le informazioni visualizzate per uno strumento .....	9-3
9.3.5 Come eliminare una pagina strumento .....	9-3
9.3.6 Come utilizzare gli strumenti timer .....	9-4
9.3.7 Come utilizzare gli strumenti a grafico .....	9-4
<b>10. NOTIFICHE .....</b>	<b>10-1</b>
10.1 Che cosa sono le notifiche? .....	10-1
10.2 Come accedere al menu delle notifiche .....	10-1
10.3 Impostazione del buzzer di notifica .....	10-1
10.4 Notifiche di navigazione .....	10-2
10.4.1 Notifica di rischio incagliamento.....	10-2
10.4.2 Notifica di profondità .....	10-2
10.4.3 Notifica di ancoraggio.....	10-2
10.4.4 Notifica XTD (distanza di fuori rotta) .....	10-3
10.4.5 Notifica di arrivo .....	10-3
10.4.6 Notifica di velocità .....	10-3
10.4.7 Notifica sulla distanza percorsa .....	10-4
10.4.8 Notifica di temperatura.....	10-4
10.4.9 Notifica di shear .....	10-4
10.5 Notifiche serbatoi .....	10-5
10.6 Notifiche sul vento.....	10-5
10.7 Ripristino delle impostazioni predefinite di notifica.....	10-5
10.8 Elenco delle notifiche .....	10-6
10.8.1 Come visualizzare l'elenco delle notifiche.....	10-6
10.8.2 Come filtrare l'elenco delle notifiche .....	10-6
10.8.3 Come salvare l'elenco delle notifiche su una scheda microSD.....	10-6
10.9 Notifica/messaggi.....	10-8
<b>11. ALTRE IMPOSTAZIONI/FUNZIONI.....</b>	<b>11-1</b>
11.1 Menu [General] (Generale) .....	11-1
11.2 Menu [Unità].....	11-1
11.3 Gestione file .....	11-2
11.3.1 Come salvare punti, rotte e tracce sulla scheda microSD .....	11-2
11.3.2 Come eseguire il caricamento di punti, rotte e tracce da una scheda microSD..	11-2
11.3.3 Come salvare le impostazioni menu su una scheda microSD .....	11-3
11.3.4 Come caricare le impostazioni menu da una scheda microSD.....	11-3
11.3.5 Come salvare il registro delle notifiche su una scheda microSD .....	11-3
11.4 Funzione di ricerca.....	11-3
11.5 Acquisizione di una schermata .....	11-4
11.5.1 Come salvare gli screenshot su una scheda microSD.....	11-4
11.5.2 Come eliminare gli screenshot.....	11-5

# INTRODUZIONE

---

## Per il proprietario

Congratulazioni per aver scelto Furuno GP-1871F, GP-1971F/GPS WAAS Chart Plotter cartografico con ecoscandaglio. Questo apparato si aggiunge alla serie di prodotti che hanno contribuito a rendere il marchio FURUNO sinonimo di qualità e affidabilità.

Dal 1948, FURUNO Electric Company ha goduto di una reputazione invidiabile per la produzione di apparecchiature elettroniche marine innovative e affidabili. L'impegno di FURUNO nella produzione di apparecchiature eccellenti è ulteriormente supportato dal servizio offerto dall'ampia rete di agenti e rivenditori.

La presente apparecchiatura è stata progettata e costruita per soddisfare le severe esigenze dell'ambiente marino. Tuttavia, nessuna macchina può eseguire la funzione a cui è destinata senza un funzionamento ed una manutenzione corretti. Leggere attentamente e attenersi alle procedure di funzionamento e di manutenzione.

FURUNO desidera ricevere i commenti degli utenti finali per un costante miglioramento.

Grazie per aver acquistato un'apparecchiatura FURUNO.

## Informazioni su eGuide

- La eGuide fornisce procedure operative abbreviate per GP1871F/GP-1971F. Il testo appare al centro dello schermo. L'indice viene visualizzato sul pannello di sinistra. Il pulsante indietro ("<") nell'angolo in alto a sinistra riporta alla schermata visualizzata in precedenza.
- I nomi delle voci di menu e le indicazioni sullo schermo sono riportati tra parentesi. Per esempio, il "menu Impostazioni" è visualizzato come "[Impost.] menu".
- Le parole "toccare" e "selezionare" sono intercambiabili.
- In alcune procedure, il formato passo-passo è sostituito solo con le azioni necessarie, separate da una freccia.  
Per esempio, la procedura per accedere alle impostazioni [Generale] del radar è descritta come "Toccare [Casa] => [Impostazioni] => [Radar] => [Generale]". Questo significa che occorre effettuare le seguenti quattro operazioni:
  1. Toccare il pulsante [Casa] per visualizzare la relativa schermata principale [Casa].
  2. Toccare [Impostazioni] per aprire il relativo menu [Impostazioni].
  3. Toccare [Radar] per aprire il menu delle impostazioni radar.
  4. Toccare [Generale] per aprire il menu delle impostazioni radar [Generale].
- Le impostazioni ed i colori riportati in questo manuale si basano sulle impostazioni di fabbrica predefinite.
- Per la versione più recente di questo manuale, accedere al sito web ufficiale FURUNO all'indirizzo: [www.furuno.com](http://www.furuno.com)

## Numeri di versione del programma

- Numero di versione eGuide: OME-44980-\*\*
  - Numero di versione Boot/App: 1.1.0R\*\*
- \*\*\*\* Indica il numero della versione secondaria.



Pagina lasciata intenzionalmente vuota.

FOR FEEDBACK

# 1. INTRODUZIONE AL SISTEMA

## 1.1 Come accendere/spegnere il sistema

Il pulsante di accensione si trova nella parte inferiore sinistra del bordo esterno dello schermo. Per accendere l'unità, tenere premuto il pulsante. Viene emesso un breve segnale acustico per indicare che l'alimentazione è inserita, quindi ha inizio la procedura di avviamento. Viene visualizzata la schermata iniziale, seguita da un messaggio relativo all'utilizzo della carta. Toccare il pulsante [OK] per continuare.

Viene visualizzata l'ultima schermata utilizzata (per i nuovi utenti, viene visualizzata la schermata Plotter) e all'avvio viene visualizzata la finestra a comparsa [Guida rapida all'avvio]. Toccare [Sì] per visualizzare la guida rapida, [Non adesso] per visualizzare la guida rapida in un secondo momento. Per nascondere la guida rapida all'avvio, toccare la casella di selezione in basso a sinistra nella finestra a comparsa impostandola su [OFF].

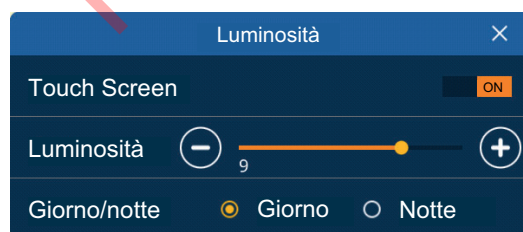
**Per spegnere l'unità**, tenere premuto il pulsante di accensione. Viene visualizzata una finestra a comparsa con un timer e inizia il conto alla rovescia di tre secondi. Tenere premuto il pulsante di accensione fino al termine del conto alla rovescia.

**Nota:** Se all'avvio del sistema viene visualizzato uno dei seguenti messaggi di errore, rivolgersi al rivenditore locale per acquistare carte aggiornate. Le carte attuali sono obsolete e devono essere aggiornate.

- "OBSOLETE CHART (Carta obsoleta)"
- "BASE SEGMENT FOUND WARNING (Attenzione trovato segmento base)"
- "MAX SEGMENT FOUND WARNING (Attenzione trovato segmento max)"

## 1.2 Regolazione luminosità/colore

Premere l'interruttore di alimentazione sul lato sinistro del display. Viene visualizzata la finestra a comparsa [Luminosità].



**Per regolare la luminosità dello schermo**, effettuare una delle seguenti operazioni:

- Premere ripetutamente il tasto di accensione;
- Trascinare la barra di scorrimento su [Luminosità], nella finestra a comparsa;
- Toccare l'icona [+] o [-] in [Luminosità], nella finestra a comparsa

**Per modificare la tavolozza colori in uso**, toccare [Giorno] o [Notte] secondo necessità.

**Per chiudere la finestra a comparsa**, toccare la croce in alto a destra della finestra a comparsa.

## 1.3 Come bloccare la schermata

È possibile bloccare le icone/pulsanti della schermata per evitarne l'attivazione accidentale.

Per bloccare le icone/pulsanti, premere l'interruttore di alimentazione per visualizzare la finestra a comparsa [Luminosità], quindi toccare la casella di selezione in corrispondenza di [Schermo a sfioramento] impostandola su [OFF]. Lo schermo a sfioramento è ora bloccato e tutte le operazioni basate sullo schermo sono disattivate. Inoltre, l'icona del "lucchetto" viene visualizzata sull'icona [Casa], come mostrato nella figura riportata di seguito.

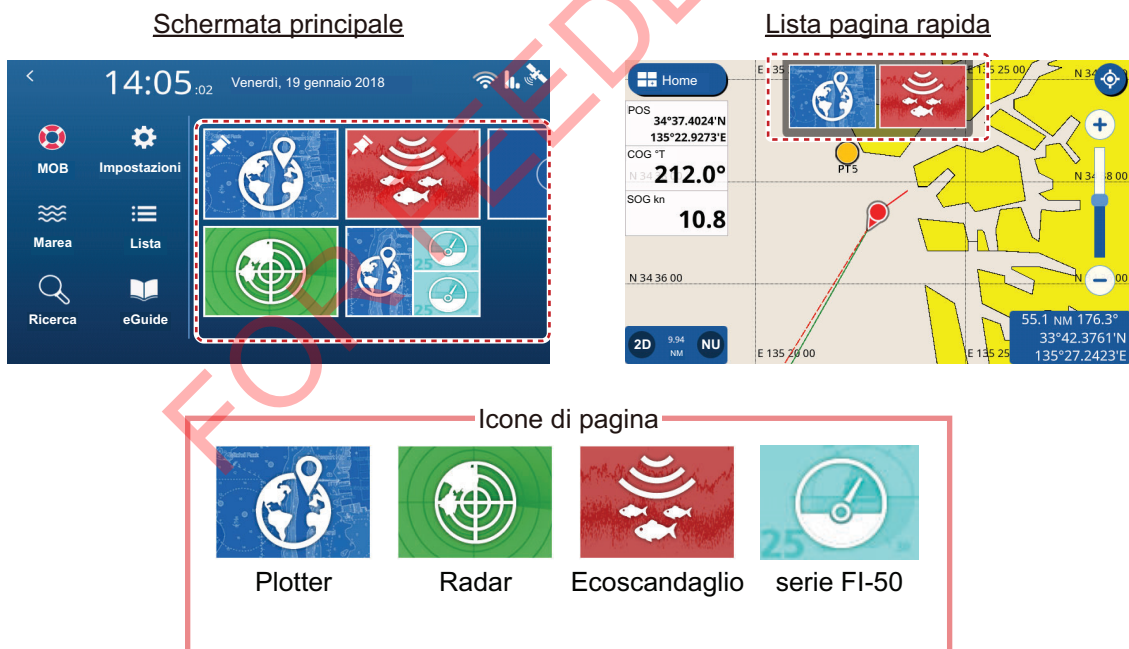


Per sbloccare lo schermo, premere nuovamente l'interruttore di alimentazione.

## 1.4 Schermata Casa e visualizzazioni

### 1.4.1 Come selezionare una visualizzazione

È possibile selezionare una pagina da visualizzare dalla schermata [Casa] o dall'elenco [Quick Page] (Pagina rapida).



#### Dalla schermata [Casa]

Toccare l'icona [Casa] per visualizzare la schermata [Casa], quindi toccare l'icona per la pagina che si desidera visualizzare. Se l'icona desiderata non è visibile, trascinare la schermata verso sinistra.

#### Dall'elenco [Quick Page] (Pagina rapida)

Per visualizzare l'elenco [Quick Page] (Pagina rapida), scorrere verso il basso il bordo superiore della schermata. Compare l'elenco [Quick Page] (Pagina rapida). Toccare la pagina che si desidera visualizzare, oppure trascinare l'elenco a sinistra o a destra per mostrare le pagine elencate che non sono visibili.

## 1.4.2 Come aggiungere pagine

È possibile memorizzare fino a 10 pagine personalizzate nella schermata [Casa].  
È possibile dividere ogni pagina fino ad un massimo di tre segmenti separati.  
A seconda delle apparecchiature collegate e del numero di segmenti selezionato, sono disponibili i seguenti layout:

- **Schermo intero (sezione singola, nessuna divisione):** Plotter, Ecoscandaglio, Plotter + Ecoscandaglio (quarto destro dello schermo), Radar;
- **Due sezioni:** Plotter, Ecoscandaglio, Radar;
- **Tre sezioni:** Lato sinistro dello schermo (Plotter, Ecoscandaglio, Radar), quarto superiore o inferiore destro dello schermo (Plotter, Ecoscandaglio, Radar, Strumenti).

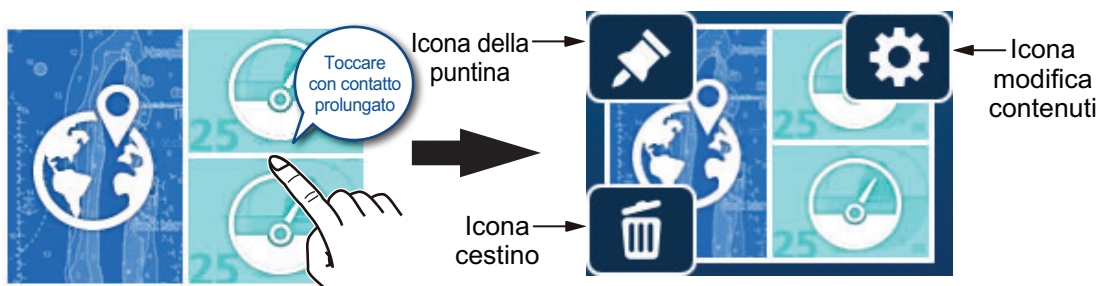
Seguire la procedura riportata di seguito per personalizzare una schermata principale o di Casa.

1. Toccare l'icona [Casa] per visualizzare la relativa schermata principale [Casa].
2. Toccare l'icona [+] per visualizzare la schermata [Modif. Pag.] (Modifica pagina).  
Se l'icona [+] non è visibile, trascinare l'elenco delle pagine per visualizzare l'icona.  
**Nota:** Se sono già state registrate 10 pagine, l'icona [+] è disattivata (grigia) e non può essere selezionata. In questo caso, vedere la sezione 1.4.3 per informazioni su come rimuovere le pagine.
3. Impostare la pagina, facendo riferimento alla figura seguente.



### 1.4.3 Come modificare ed eliminare le pagine

È possibile modificare o eliminare le pagine dalla schermata [Casa]. Esercitare un tocco prolungato sull'icona corrispondente alla pagina che si desidera modificare o eliminare, quindi toccare l'icona appropriata (vedere la figura riportata di seguito).



**Icona della puntina:** Toccare per salvare la pagina selezionata nell'elenco [Quick Page] (Pagina rapida).

**Icona modifica contenuti:** Toccare per personalizzare il contenuto della pagina. (Vedere la sezione 1.4.2.)

**Icona cestino:** Toccare per eliminare la pagina selezionata.

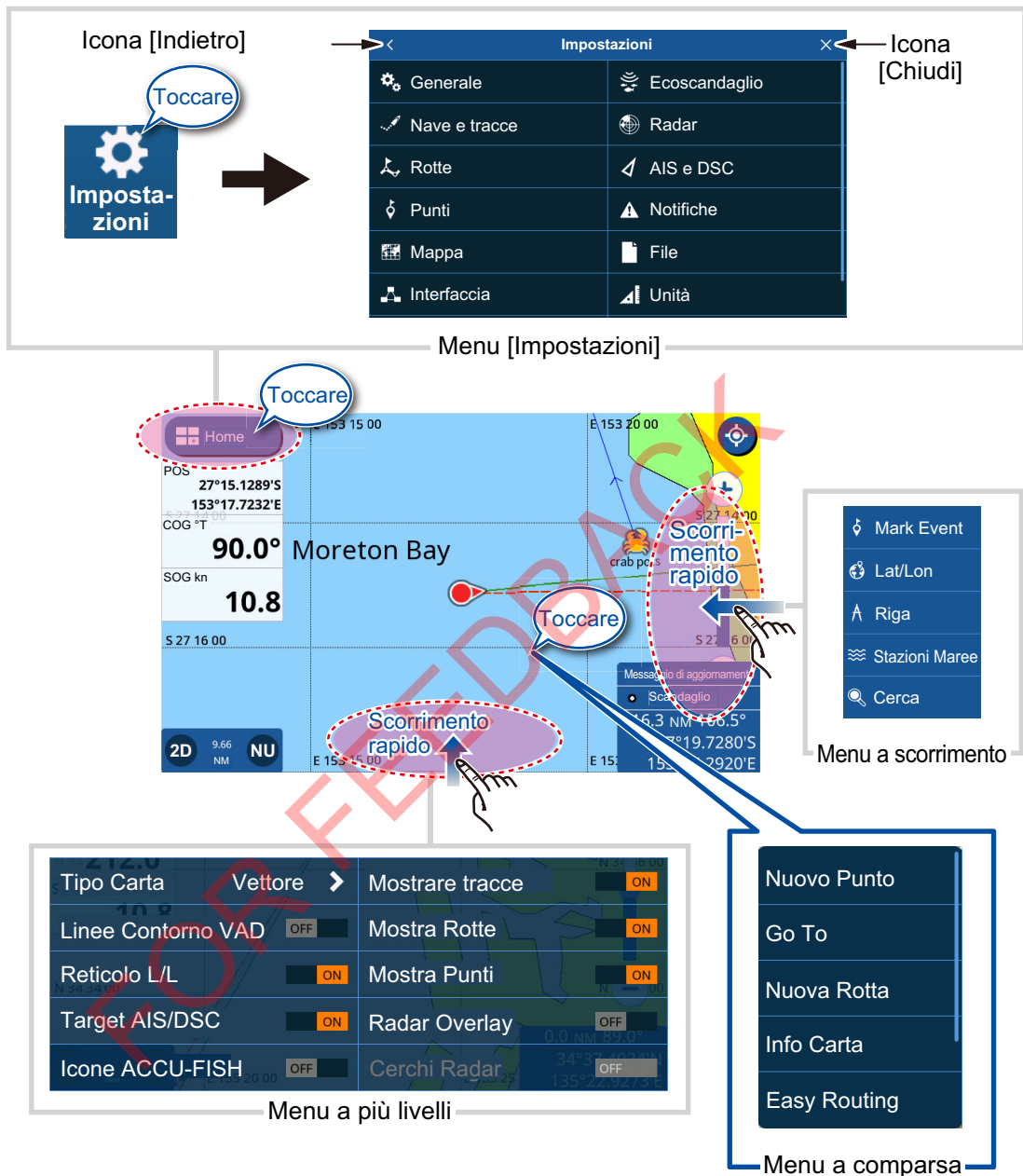
**Nota:** La pagina del plotter a schermo intero (sezione singola) non è modificabile.

### 1.4.4 Come commutare il funzionamento dello schermo in layout multi-sezione

Quando lo schermo è diviso in due o più sezioni, è possibile utilizzare la maggior parte delle schermate singolarmente, commutando la schermata attiva. Per commutare le schermate attive, toccare la schermata che si desidera utilizzare. La schermata attiva è indicata con un'evidenziazione di colore arancione dei bordi.

## 1.5 Descrizione dei menu

Questa apparecchiatura dispone di quattro tipi di menu: menu a scorrimento, menu a più livelli, menu a comparsa e menu [Impostazioni]. L'esempio seguente mostra la schermata plotter ed i relativi menu.



**Nota:** La struttura completa dei menu è riportata al fondo del manuale di installazione, come riferimento.

### 1.5.1 Menu a scorrimento

Scorrere verso sinistra il bordo destro della schermata per visualizzare il menu a scorrimento. Il menu a scorrimento contiene le operazioni e le funzioni riferite alla schermata visualizzata. È sufficiente toccare l'elemento richiesto all'interno del menu a scorrimento per utilizzare tale funzione o operazione. Gli elementi che non sono disponibili per la selezione dal menu a scorrimento appaiono di colore grigio.

Se non viene rilevata alcuna operazione entro sette secondi, il menu si chiude automaticamente.

## 1.5.2 Menu a più livelli

Scorrere verso l'alto il bordo inferiore della schermata per visualizzare il menu a più livelli. Il menu a più livelli contiene le impostazioni di visualizzazione per icone e indicazioni; per esempio, dal menu a più livelli è possibile mostrare o nascondere i target AIS/DSC.

Gli elementi che compaiono con il tasto di selezione [ON]/[OFF] possono essere regolati con un tocco.

Gli elementi che vengono visualizzati con [>] presentano ulteriori opzioni disponibili; toccare il simbolo [>] per visualizzare il sottomenu. Gli elementi non disponibili sono visualizzati in grigio.

**Nota:** Menu a più livelli sono disponibili per tutte le pagine. Per le pagine con più di una sezione, toccare la pagina per la quale si desidera il menu a più livelli, quindi visualizzare il menu.

Per chiudere il menu a più livelli, toccare un punto qualsiasi sul display (al di fuori del menu a più livelli), o scorrere verso il basso il menu.

Se non viene rilevata alcuna operazione entro sette secondi, il menu si chiude automaticamente.

## 1.5.3 Menu a comparsa

I menu a comparsa sono contestuali e contengono impostazioni o funzioni riferite all'elemento toccato. È possibile toccare lo schermo o un elemento visualizzato (come ad esempio un punto) per visualizzare il menu a comparsa. Toccare l'impostazione o la funzione desiderata nel menu a comparsa. Gli elementi non disponibili del menu a comparsa sono visualizzati in grigio.

Se non viene rilevata alcuna operazione entro sette secondi, il menu si chiude automaticamente.

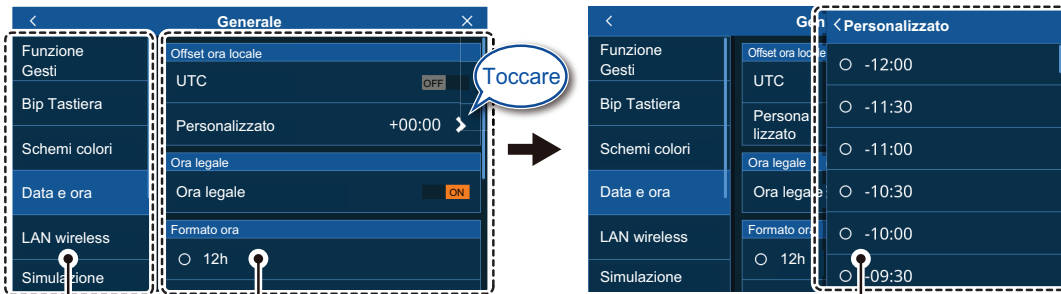
## 1.5.4 Menu Impostazioni

Il menu Impostazioni contiene opzioni di personalizzazione riferite a questa apparecchiatura. Per accedere al menu [Impostazioni], attenersi alla procedura seguente.

1. Toccare l'icona [Casa] per visualizzare la relativa schermata principale [Casa].
2. Toccare [Impostazioni]. Viene visualizzato il menu [Impostazioni].



3. Toccare il menu a cui si desidera accedere. Trascinare il menu per visualizzare le voci di menu che non compaiono sullo schermo.



Strato superiore del menu

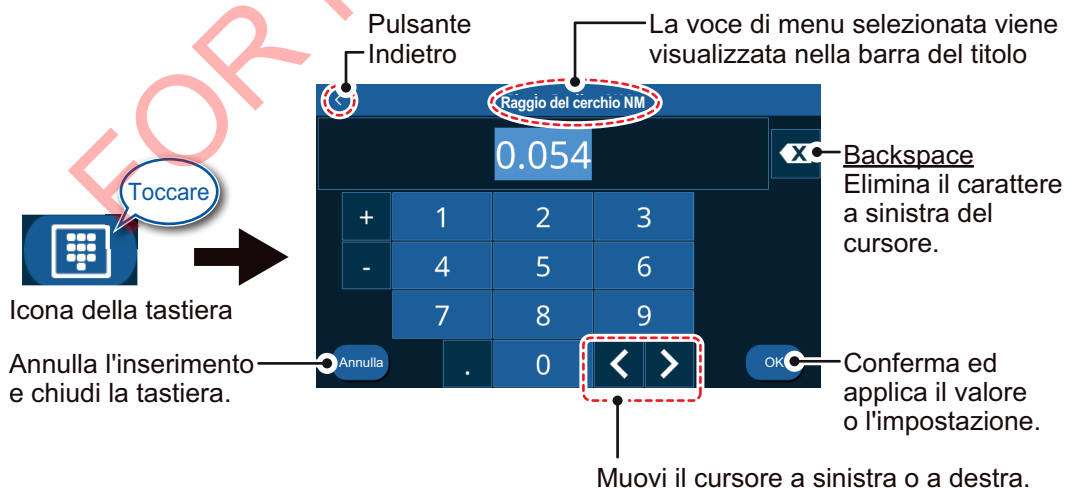
Qui vengono visualizzati gli elementi dello strato superiore del menu selezionato.

Le opzioni di menu per gli elementi di sottomenu vengono visualizzate in una finestra sovrapposta.

4. Toccare la voce di menu che si desidera impostare; le impostazioni e le opzioni disponibili sono visualizzate nella parte destra dello schermo. Toccare l'icona [>] per visualizzare le voci del sottomenu.

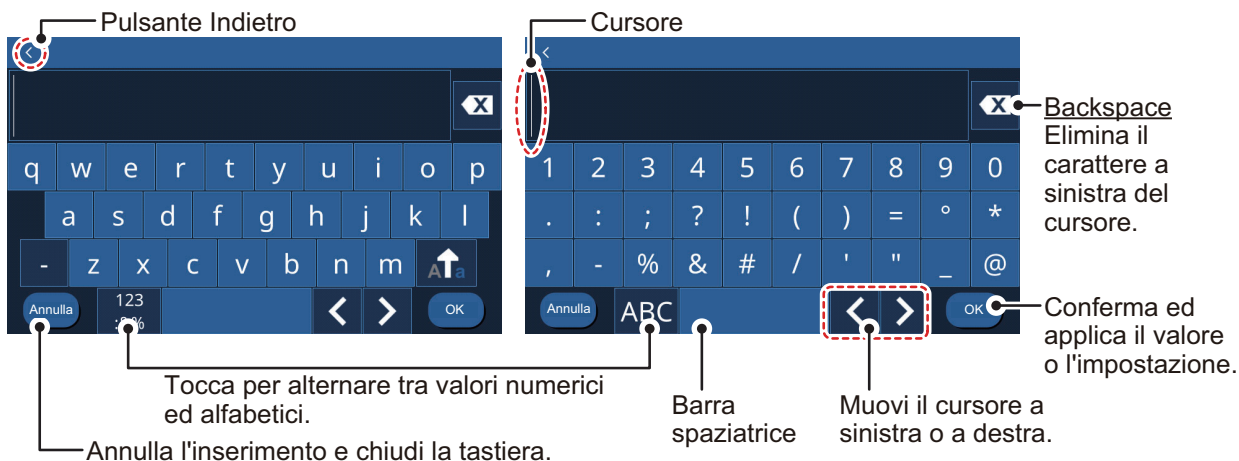
5. A seconda della voce di menu selezionata, eseguire una delle seguenti operazioni:

- **Caselle di selezione [ON]/[OFF]:** Selezionare [ON] per attivare la funzione o la caratteristica specifica, selezionare [OFF] per disattivarla.
- **Impostazioni e opzioni:** Toccare l'impostazione o l'opzione desiderata. La selezione corrente è indicata da un cerchio pieno a sinistra dell'impostazione o dell'opzione.
- **Barra di scorrimento o icona della tastiera:** Trascinare il cursore (cerchio pieno) sulla barra di scorrimento per impostare un valore. Per la tastiera software (viene visualizzata dopo che si tocca l'icona della tastiera), toccare la tastiera per immettere un valore o un carattere, quindi toccare [OK].  
Tastiera numerica





Tastiera alfanumerica



6. Toccare l'icona [x] nell'angolo in alto a destra del menu per chiudere il menu.

## 1.6 Area dati (caselle dati)

Le caselle dati mostrano vari dati di navigazione sul lato sinistro dello schermo. È possibile visualizzare fino a cinque caselle dati ed è anche possibile personalizzare il layout, il tipo di dati e la posizione della casella. I dati disponibili per la visualizzazione dipendono dal sistema e dalla configurazione del sensore.

Per visualizzare le caselle dati, scorrere verso destra il lato sinistro dello schermo. Per nascondere le caselle dati, scorrere le caselle verso sinistra.

Per modificare il contenuto di una casella dati, esercitare un tocco prolungato sulla casella stessa. È ora possibile modificare, eliminare o aggiungere caselle dati. Vedere a titolo esemplificativo la figura riportata di seguito.

**Elimina casella dati:**

Tocca l'icona del cestino.

**Modifica completata:** Tocca l'icona [<].

(Chiude ed esce dalla modalità di modifica.)



**Modifica il formato della casella dati:**

Tocca [Testo] o [Grafico].

- **[Testo]:** Mostra le informazioni come testo alfanumerico.
- **[Grafico]:** Mostra le informazioni come grafico.

**Modifica il contenuto della casella:** Tocca la voce che desideri visualizzare nella casella dati.

**Aggiungi casella dati:** Tocca l'icona [+] per aggiungere una nuova casella dati.

## 1.7 Segnalazioni acustiche per il conto alla rovescia

Allo spegnimento del sistema, il timer per il conto alla rovescia è accompagnato da un segnale acustico per ogni secondo trascorso. È possibile abilitare/disabilitare il segnale acustico in base alle proprie esigenze.

1. Toccare l'icona [Casa] per visualizzare la schermata principale [Casa], quindi toccare [Impostazioni] => [Generale] => [Segnale acustico tasti].
2. Toccare la casella di selezione a destra di [Segnale acustico tasti] impostandola su [OFF]. Il segnale acustico dei tasti è ora disabilitato. Per abilitare i segnali acustici dei tasti, toccare la casella di selezione impostandola su [ON].
3. Toccare l'icona [x] nell'angolo in alto a destra del menu per chiudere il menu.

## 1.8 Impostazione della funzionalità gesti

La "Funzionalità Gesto" è una funzione di tocco con due dita che funziona come un tasto di scelta rapida per le operazioni di regolare utilizzo.

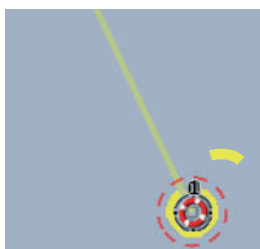
1. Toccare l'icona [Casa] per visualizzare la schermata principale [Casa], quindi toccare [Impostazioni] => [Generale] => [Funzionalità gesti].
2. Toccare l'impostazione [Tocco con due dita] o [Doppio tocco con due dita], secondo il caso.
3. Toccare la funzione che si desidera impostare come tasto di scelta rapida.
4. Toccare l'icona [x] nell'angolo in alto a destra del menu per chiudere il menu.

## 1.9 Uomo in mare (MOB)

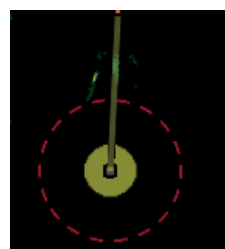
Il marker MOB indica la posizione di uomo in mare. Inserire il marker quando qualcuno cade in acqua, per creare automaticamente una rotta verso la posizione di uomo in mare. È possibile visualizzare un solo marker. Il marker MOB viene visualizzato su entrambe le pagine: Plotter e Radar.

### 1.9.1 Come contrassegnare la posizione MOB

Dalla schermata principale Casa, toccare l'icona MOB in alto a sinistra dello schermo. Se si utilizza una schermata diversa, viene visualizzato il display del plotter. Il marker MOB viene collocato alla latitudine e longitudine dell'imbarcazione nel momento in cui si preme il tasto e viene avviata una nuova rotta con il MOB impostato come destinazione. Una linea gialla unisce il MOB e l'imbarcazione sullo schermo per indicare il percorso più breve per raggiungere il MOB. La portata ed il rilevamento al MOB compaiono nell'angolo in basso a destra dello schermo con uno sfondo rosso.



Indicazione MOB sulla schermata plotter



Indicazione MOB sulla schermata radar

## 1.9.2 Come cancellare un marker MOB

Toccare l'indicazione portata/rilevamento in basso a destra dello schermo per visualizzare la finestra a comparsa. Toccare [Annulla MOB]. Appare un messaggio di conferma. Toccare [Sì] o [No] secondo il caso.

## 1.10 Impostazione LAN Wireless

È possibile utilizzare la rete LAN wireless per aggiornare le informazioni meteorologiche ed il software.

### Avviso relativo all'utilizzo della rete LAN wireless

- La funzione LAN wireless è disponibile solo nei paesi che hanno acquisito la certificazione onde radio. Questa funzione deve essere disattivata nei paesi che non possiedono la certificazione onde radio. Le navi oceaniche con certificazione onde radio possono utilizzare la funzione LAN wireless in qualsiasi paese in possesso della stessa certificazione. Le imbarcazioni con certificazione onde radio, che entrano in un paese che non disponga di tale certificazione, possono usare la funzione LAN wireless soltanto a bordo della nave.  
Paesi disponibili (da marzo 2018): Stati Uniti, Canada, Nuova Zelanda, Australia, Giappone e tutti i paesi dell'UE.
  - La velocità di comunicazione e la portata effettiva per la rete LAN wireless possono essere influenzate da onde elettromagnetiche, oggetti che creano interferenza o dalla posizione del punto di accesso.
  - Si raccomanda di utilizzare una rete LAN wireless con connessione crittografata. In caso contrario, può verificarsi l'accesso non autorizzato da parte di terzi con conseguente rischio di perdita di dati o di arresto anomalo del sistema.
  - Si consiglia di modificare la password iniziale quando si utilizza una rete wireless locale.
1. Toccare l'icona [Casa] per visualizzare la schermata principale [Casa], quindi toccare [Impostazioni] => [Generale] => [Rete LAN wireless].
  2. Toccare la casella di selezione all'interno della sessione [Connessione LAN wireless] impostandola su [ON]. Il sistema controlla le reti wireless disponibili e le visualizza nell'elenco [Reti].
  3. Toccare la rete a cui si desidera connettersi. Viene visualizzata la schermata di immissione della password.
  4. Inserire la password di rete, quindi toccare [OK]. Se la password è corretta, il sistema si connette alla rete selezionata.
  5. Toccare l'icona [x] nell'angolo in alto a destra del menu per chiudere il menu.

## 1.11 Modalità di simulazione

È possibile utilizzare la modalità di simulazione per acquisire familiarità con il sistema e le operazioni. Per sicurezza, la modalità di simulazione dev'essere utilizzata solo quando l'imbarcazione è in ormeggio.

1. Toccare l'icona [Casa] per visualizzare la schermata principale [Casa], quindi toccare [Impostazioni] => [Generale] => [Simulazione]. Le impostazioni di simulazione vengono visualizzate sul lato destro dello schermo.
2. Toccare la casella di selezione in [Simulazione] per mostrare [ON]; la modalità di simulazione è ora attiva.
3. Toccare [Modalità], quindi selezionare la modalità di simulazione. Ai fini di questa procedura, selezionare [Simulazione].
  - [Presentaz. interna] (Presentazione interna): utilizzata per scopi promozionali.
  - [Presentaz. da SD] (Presentazione da SD): Visualizza le immagini (foto) memorizzate sulla scheda SD inserita come presentazione.
  - [Simulazione]: Attiva la modalità di simulazione e consente di impostare i parametri per la simulazione.
4. Toccare l'icona [<] in alto a sinistra della finestra di selezione per tornare al menu [Simulazione].
5. Se è stata selezionata [Presentaz. interna] (Presentazione interna) o [Presentaz. da SD] (Presentazione da SD), la presentazione ha inizio. **Per interrompere la presentazione**, toccare un punto qualsiasi dello schermo, quindi toccare [Si] nella finestra a comparsa e passare al punto 9.  
Se è stata selezionata [Simulazione], passare al punto 6.
6. Nella sezione [Parametri], impostare [Rotta] e [Vel.] (Velocità) per la simulazione. Per impostare queste voci, trascinare la barra di scorrimento oppure toccare l'icona della tastiera per inserire manualmente un valore.
7. Per impostare [Data] e [Ora], toccare l'elemento nel menu per visualizzare la tastiera software. Inserire la data/l'ora desiderate per la simulazione, quindi toccare l'icona [<] per tornare alle impostazioni di simulazione.
8. In [Fish Finder] (Ecoscandaglio), toccare l'impostazione desiderata per la simulazione, quindi toccare l'icona [<] per tornare alle impostazioni di simulazione.
  - [Off]: non viene simulato alcun dato ecoscandaglio.
  - [Demo Chirp]: Visualizza la simulazione CHIRP.
  - [Demo RezBoost]: Visualizza la simulazione RezBoost.

**Nota:** La simulazione dell'ecoscandaglio funziona separatamente dalle altre impostazioni nel menu [Simulazione]. Per disattivare la simulazione dell'ecoscandaglio, modificare l'impostazione sopra indicata portandola su [Off].
9. Toccare l'icona [x] nell'angolo in alto a destra del menu per chiudere il menu.

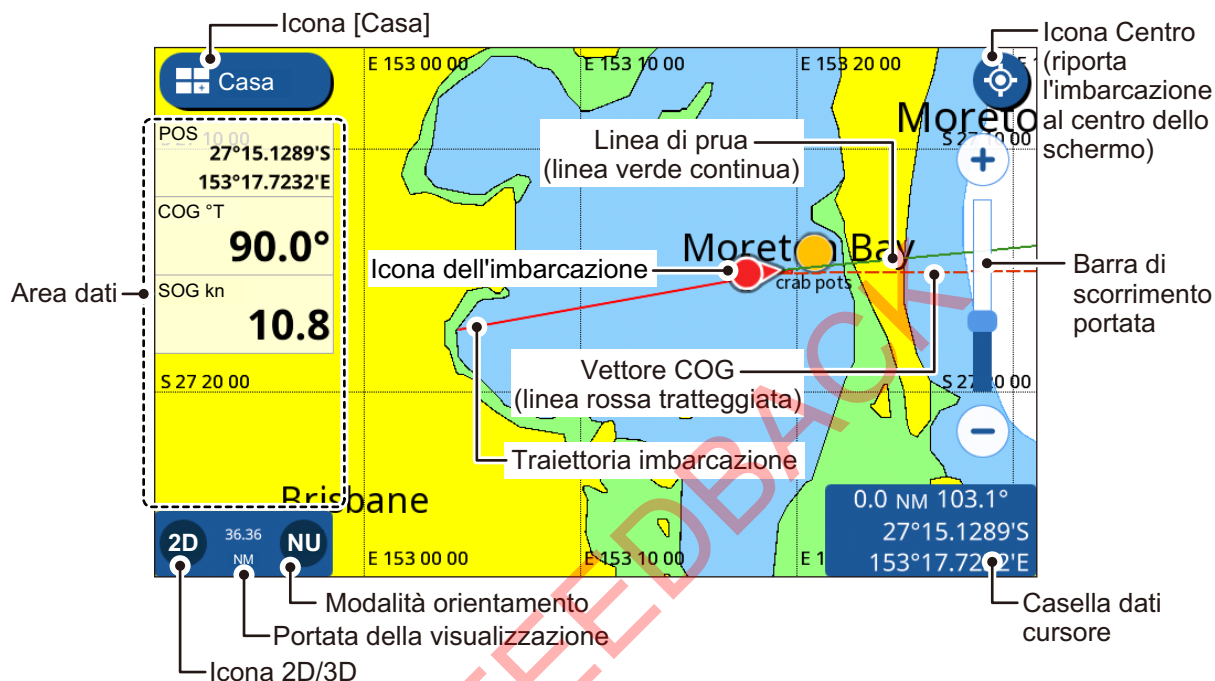
Pagina lasciata intenzionalmente vuota.

FOR FEEDBACK

## 2. PLOTTER

### 2.1 Panoramica sul plotter

La pagina Plotter può essere visualizzata in modalità a schermo intero oppure con le pagine Radar, Ecoscandaglio o Strumenti.



**Nota:** Quando l'unità Profondità (vedere sezione 11.2) è impostata su pb o HR, le seguenti modifiche vengono applicate anche ai valori di profondità visualizzati.

- Il valore di profondità visualizzato nell'area dati e sulla schermata ecoscandaglio è espresso in pb/HR.
- I valori di profondità visualizzati sulla carta sono espressi in m (metri).
- I valori di profondità per i filtri Oggetti subacquei/Limito di visualizzazione sono modificati in pb/HR, tuttavia i valori visualizzati sulla carta rimangono espressi in m (metri).

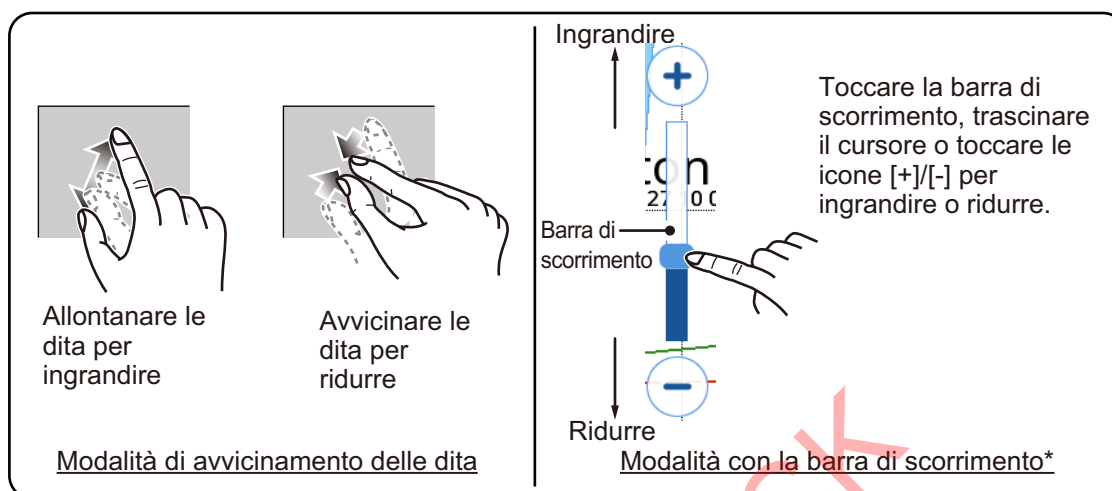
### 2.2 Come selezionare un tipo di carta nautica

Per la pagina del plotter è possibile selezionare uno tra quattro diversi tipi di carte. I tipi di carte disponibili sono [Vettore], [Rilievo ombr] (Rilievo ombreggiato), [Satellite] e [Carta Raster].

1. Scorrere verso l'alto la parte inferiore della pagina del plotter per visualizzare il menu a più livelli.
2. Toccare [Tipo Carta] (Tipo di carta) per visualizzare i tipi di carte disponibili.
3. Toccare il tipo di carta che si desidera utilizzare.
4. Toccare l'icona [<] in alto a sinistra dell'elenco riferito ai tipi di carte.
5. Scorrere verso il basso il menu a più livelli per chiudere il menu.

## 2.3 Modifica della portata di visualizzazione

Sono disponibili due metodi per aumentare o ridurre la portata di visualizzazione. È possibile utilizzare il cursore scala ed i pulsanti, oppure utilizzare la modalità di avvicinamento delle dita sul touch screen.



\*: Se la barra di scorrimento non è visualizzata, toccare [Casa] => [Impostazioni] => [Radar] => [Generale], quindi toccare la casella di selezione in corrispondenza di [Mostra scala curs.] (Mostra cursore gamma) impostandola su [ON].

## 2.4 Modalità di orientamento

È possibile visualizzare le carte con orientamento North Up, Head Up o Course Up. Per modificare la modalità di orientamento, toccare l'indicazione della stessa modalità in basso a sinistra dello schermo. È inoltre possibile modificare l'orientamento da [Casa] (Schermata principale) => [Impostazioni] => [Nave e tracce] => [Nave] => [Modo presentazione].

**Head Up:** Le carte sono orientate con la rotta nella parte superiore della schermata. Anche l'icona della propria nave punta nel senso della rotta, mentre le carte si spostano/ruotano in relazione alla rotta.

**Course Up:** Le carte sono orientate con la rotta (destinazione) nella parte superiore della schermata. Questa modalità è utile durante una breve navigazione.

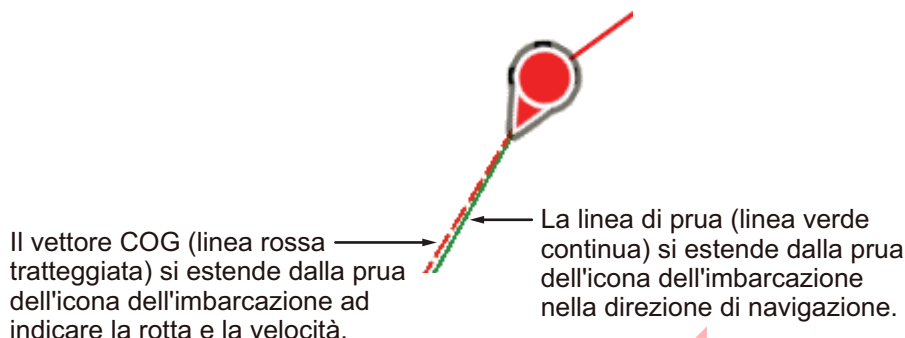
**North Up:** Le carte sono orientate con il nord nella parte superiore dello schermo e l'icona dell'imbarcazione si sposta/ruota in relazione alla direzione corrente di avanzamento e la rotta. Questa modalità è utile per lunghi viaggi.

## 2.5 Come spostare le carte

È possibile spostare le carte per inserire punti e visualizzare altre aree che non sono visibili sullo schermo. Trascinare la carta per esporre l'area che si desidera visualizzare o inserire un punto.

## 2.6 Impostazioni di visualizzazione dell'icona dell'imbarcazione

L'icona della propria imbarcazione mostra dove si trova attualmente l'imbarcazione stessa. Generalmente, l'icona rispecchia i movimenti effettivi (virate) dell'imbarcazione.



Le impostazioni per la visualizzazione dell'icona dell'imbarcazione si trovano nel menu [Nave e tracce]. È possibile accedere ad alcune impostazioni anche dal menu a comparsa quando si tocca l'icona dell'imbarcazione.

### 2.6.1 Impostazioni del vettore COG

Dal menu a comparsa

Toccare l'icona dell'imbarcazione per visualizzare il menu a comparsa, quindi toccare la casella di selezione [Vettore COG]. Per visualizzare la linea del vettore COG, selezionare [ON]; per nascondere, selezionare [OFF].

Dal menu [Nave e tracce]

1. Dalla schermata principale Casa, toccare [Impostazioni] => [Nave e tracce] => [Nave].
2. Toccare la casella di selezione in corrispondenza di [Mostra linea COG] ed impostare [ON].
3. Toccare [Ora] (Tempo). Compaiono le opzioni di tempo per la visualizzazione del vettore.
4. Selezionare l'impostazione del tempo desiderata per la visualizzazione del vettore. Un tempo più lungo fornisce una linea vettore più lunga e [Infinit] (Infinito) fornisce una linea che si estende fino al bordo dello schermo.
5. Toccare l'icona [<] in alto a sinistra delle opzioni di tempo.
6. In corrispondenza di [Spessore], selezionare lo spessore per la linea vettore COG.
7. Toccare l'icona [x] in alto a destra per chiudere il menu.

### 2.6.2 Come visualizzare/nascondere la linea di prua

Dal menu a comparsa

Toccare l'icona dell'imbarcazione per visualizzare il menu a comparsa, quindi toccare la casella di selezione [Linea di Fede] (Linea di prua). Per visualizzare la linea di prua, selezionare [ON]; per nascondere, selezionare [OFF].



Dal menu [Nave e Tracce]

1. Dalla schermata principale Casa, toccare [Impostazioni] => [Nave e tracce] => [Nave].
2. Toccare la casella di selezione in corrispondenza di [Mostra Linea di Fede] (Mostra linea di prua) e selezionare [ON] (la linea di prua è visualizzata), oppure [OFF] (la linea di prua è nascosta).
3. Toccare l'icona [×] in alto a destra per chiudere il menu.

### 2.6.3 Come modificare l'icona della propria imbarcazione

È possibile selezionare uno dei quattro tipi di icone per la propria imbarcazione.

1. Dalla schermata principale Casa, toccare [Impostazioni] => [Nave e tracce] => [Nave].
2. In corrispondenza di [Propria Icona] (Icona della propria imbarcazione) toccare il tipo di icona che si desidera utilizzare.
3. Toccare l'icona [×] in alto a destra per chiudere il menu.

### 2.6.4 Come eseguire l'offset dell'icona dell'imbarcazione

È possibile eseguire l'offset della posizione "centrale" predefinita per l'icona della propria imbarcazione. Quando si tocca l'icona [Centro] (Centro dello schermo) (angolo in alto a destra dello schermo), l'imbarcazione e la carta sono spostati verso il centro dello schermo. Quando si esegue l'offset, l'icona dell'imbarcazione viene a trovarsi nella parte inferiore dello schermo.

1. Dalla schermata principale Casa, toccare [Impostazioni] => [Nave e tracce] => [Nave].
2. Toccare la casella di selezione in corrispondenza di [Offset propria nave] (Offset della propria imbarcazione) e impostare [ON] o [OFF] secondo il caso.
3. Toccare l'icona [×] in alto a destra per chiudere il menu.

### 2.6.5 Come ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica

È possibile ripristinare le impostazioni per il menu [Nave e tracce] riportandole ai valori predefiniti di fabbrica.

1. Dalla schermata principale Casa, toccare [Impostazioni] => [Nave e tracce].
2. Toccare [ripr.val.definiti] (Ripristina valori predefiniti) => [Ripristino Impos. fabbrica] (Ripristina impostazioni predefinite). Appare un messaggio di conferma.
3. Toccare [Sì] per ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica, oppure toccare [No] per mantenere le impostazioni correnti.

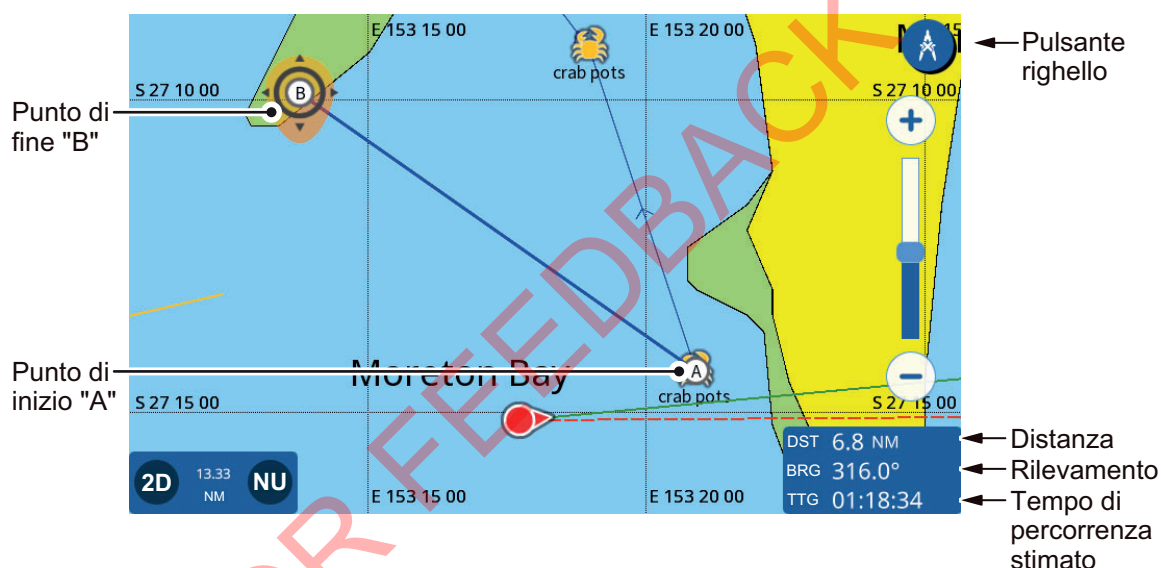
## 2.7 Dati del cursore

È possibile toccare un oggetto grafico per posizionare il cursore sull'oggetto stesso. Le informazioni per la posizione del cursore (latitudine, longitudine, direzione e distanza dalla propria imbarcazione) vengono visualizzate nella casella dati del cursore, in basso a destra sullo schermo.

## 2.8 Misurazioni punto a punto

È possibile utilizzare la funzione [Riga] (Righello) dal menu a scorrimento per misurare la direzione, l'intervallo e il tempo di percorrenza stimato tra due punti sulla carta.

1. Toccare sulla carta la posizione da cui si desidera eseguire la misurazione. Il cursore appare nella posizione iniziale.
2. Scorrere verso sinistra il bordo destro della schermata per visualizzare il menu a scorrimento.
3. Toccare [Riga] (Righello). Il punto di "inizio" (posizione del cursore) si modifica in una "A" cerchiata.
4. Toccare la posizione verso la quale si desidera eseguire la misurazione. Viene visualizzato un secondo punto mobile "B". La direzione, l'intervallo e il tempo di percorrenza stimato dal punto "A" al punto "B" vengono visualizzati nell'angolo in basso a destra dello schermo. Il tempo di percorrenza stimato si basa sulla velocità inserita in corrispondenza di [Vel. Rotta Pianificata] (Velocità rotta pianificata) nel menu [Impostazioni] => [Rotte] => nella scheda [Rotte].



5. Per spostare il punto finale "B", trascinare l'icona nella nuova posizione.  
**Nota:** È possibile spostare il primo punto "A". Esercitare un tocco prolungato sul punto per attivare la modalità di modifica, quindi trascinare il punto nella nuova posizione.
6. Al termine delle misurazioni, toccare l'icona [Riga] (Righello) nell'angolo in alto a destra dello schermo per tornare alle normali operazioni.

## 2.9 Angolo di visualizzazione delle carte

È possibile visualizzare le carte in modalità "a volo d'uccello" (2D) o con un'angolazione definita dall'utente (PS o 3D).

**Nota:** Se la vostra scheda cartografica contiene immagini 3D, l'indicazione "PS" è sostituita con "3D".

**Per passare dalla carta 2D alla carta PS/3D,** trascinare la carta verso l'alto con due dita. È anche possibile premere l'icona 2D/3D nell'angolo in basso a sinistra dello schermo.

**Per modificare l'angolo di visualizzazione** in PS o 3D, far scorrere la carta verso sinistra o verso destra con due dita.

## 2.10 Informazioni sulla carta C-MAP

Se la scheda cartografica è una C-MAP, è possibile visualizzare informazioni dettagliate sulla carta.

Per visualizzare le informazioni della carta, toccare la posizione per la quale si desiderano le informazioni, quindi toccare Chart Info (Informazioni carta) nella finestra a comparsa.



L'elenco oggetti della carta relativa, le azioni disponibili, le foto e le informazioni dettagliate variano a seconda della posizione selezionata. Il seguente elenco mostra le azioni che possono essere disponibili.

- [Local.] (Individua): Individua l'oggetto selezionato sulla carta e posiziona l'oggetto al centro dello schermo.
- [Go To] (Vai a): Imposta l'oggetto selezionato come destinazione ed avvia una nuova rotta.
- [Previsione] (Previsioni meteo): Mostra le previsioni meteorologiche per la zona vicino all'oggetto selezionato.
- [Graf.] (Grafico): Visualizza il grafico delle maree per l'area selezionata.
- [Edit] (Modifica): Modifica le informazioni per l'elemento selezionato.

**Contenuti multimediali:** A seconda dell'oggetto della carta selezionato, è possibile visualizzare un'immagine (o più immagini) dell'area/posizione. Quando sono disponibili più immagini, è possibile toccare l'immagine per visualizzare una presentazione delle immagini. Le immagini multiple vengono numerate in basso a destra di ogni immagine.

## 2.11 Radar overlay

Il radar overlay (o sovrapposizione delle immagini radar sulla cartografia) ha l'immagine eco del radar sovrapposta sul display del plotter (richiede il collegamento ad un sensore radar e ad un sensore di rotta). Per attivare la funzione di radar overlay, scorrere verso l'alto la parte inferiore della schermata del plotter per visualizzare il menu a più livelli, quindi toccare la casella di selezione [Radar Overlay] impostandola su [ON]. Per disattivare la funzione di overlay, toccare la casella di selezione [Radar Overlay] impostandola su [OFF].

## 2.12 Operazioni NAVpilot

Quando un pilota automatico della serie NAVpilot-700/300 è collegato al GP-1x71F, è possibile utilizzare le seguenti funzioni di pilota automatico dal GP-1x71F.

- Visualizzare il display degli strumenti NAVpilot sul GP-1x71F. Vedere il capitolo 9.
- Modificare la modalità di funzionamento per il pilota automatico (Auto o NAV).

### 2.12.1 Come visualizzare la rotta e la destinazione del pilota automatico sullo schermo

Quando un pilota automatico è collegato al GP-1x71F, è possibile visualizzare la rotta e la destinazione del pilota automatico sulla schermata del plotter.

Come visualizzare la rotta del pilota automatico dal menu [Impostazioni]

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [Nave e tracce] => [Nave].
2. Toccare la casella di selezione in corrispondenza di [Rotta NAVpilot] ed impostare [ON].
3. Toccare la [x] in alto a destra per chiudere il menu.

Come visualizzare la destinazione del pilota automatico dal menu a comparsa

Toccare l'icona dell'imbarcazione per visualizzare il menu a comparsa, quindi toccare la casella di selezione in corrispondenza di [Rotta NAVpilot] ed impostare [ON].

### 2.12.2 Come utilizzare il pilota automatico per la navigazione

È possibile impostare nel menu il pilota automatico come metodo per la navigazione. Da schermata principale [Casa] toccare [Impostazioni] => [Rotte], quindi toccare la casella di selezione in corrispondenza di [Navigate with Autopilot] (Naviga con pilota automatico) ed impostare [ON]. Quando viene selezionato un nuovo percorso di destinazione, viene visualizzato il messaggio "Use the NAVpilot for navigation? (Utilizzare NAVpilot per la navigazione?)". Toccare [Sì] per usare il pilota automatico, oppure [No] per utilizzare il plotter GP-1x71F per la navigazione.


## 2.13 Overlay meteo

**Nota:** Questa funzione richiede la connessione a internet. Per impostare una connessione a una rete LAN wireless, vedere "Impostazione LAN wireless" nel capitolo 1.

La funzione di overlay meteo sovraimprime le previsioni meteo sulla schermata del plotter 2D. È possibile scaricare le previsioni meteo tramite LAN wireless da internet.

Per visualizzare l'overlay meteo, toccare un punto qualsiasi sul display del plotter (diverso dall'icona della propria imbarcazione) per far comparire il menu a comparsa, quindi toccare [C-Weather]. Vengono scaricate le più recenti previsioni meteo. Al termine del download, il meteo viene sovraimpresso sulla schermata del plotter 2D e vengono attivate diverse funzioni specifiche C-Weather.

## 2. PLOTTER



Stato —  
aggiornamento  
dati meteo

Spuntare la  
casella di  
controllo per  
visualizzare le  
stazioni di marea

Scala temporale  
(formato 24 h)  
Trascinare il  
cursore (cerchio  
giallo) per regolare  
l'ora visualizzata  
sullo schermo.

Riproduzione (▶) o pausa (⏸) delle previsioni meteo.








Mostra  
giorno  
precedente

Mostra  
giorno  
successivo

Condizioni meteorologiche per l'ora  
attualmente selezionata, in corrispondenza  
della posizione del cursore.

Data e ora attualmente visualizzate. Toccare l'icona  
del calendario per modificare la data della previsione.

Simboli della pagina  
(la selezione corrente è evidenziata in arancione)

 : Condizioni del cielo	 : Umidità
 : Onde	 : Venti
 : Correnti	 : Visibilità
 : Temperatura dell'aria	

## 2.14 Informazioni sulle maree

Le stazioni di marea forniscono informazioni sulle maree sotto forma di grafico.

**Nota:** Per visualizzare le informazioni delle stazioni di marea è necessaria una scheda cartografica contenente dati delle stazioni validi.



### 2.14.1 Come visualizzare il grafico delle maree

È possibile visualizzare il grafico delle maree con uno dei seguenti metodi. Le informazioni mostrate nel grafico cambiano a seconda del metodo selezionato.

- Toccare una stazione di marea.
- Toccare [Marea] nel menu a scorrimento oppure dalla schermata principale [Casa].
- Toccare una posizione sulla carta.

### Da una stazione di marea

Toccare la stazione di marea per visualizzare il menu a comparsa della carta, quindi toccare [Info Carta] (Informazioni carta) => [Tide Height Station] (Stazione altezza maree) => [Graf.] (Grafico). Viene visualizzato il grafico delle maree per la stazione di marea selezionata.

### Dal menu a scorrimento o dalla schermata principale [Casa]

Dalla schermata principale [Casa], toccare [Marea] o scorrere verso sinistra il lato destro dello schermo per visualizzare il menu a scorrimento, quindi toccare [Marea]. Il grafico mostra le informazioni sulle maree dalla stazione di marea più vicina alla posizione attuale. Se non vi è alcuna stazione di marea nelle vicinanze, viene visualizzato il messaggio "There is no Tide Station near you (Non sono disponibili stazioni di marea nelle vicinanze)".

### Dalla carta

Toccare la posizione desiderata sulla carta per visualizzare il menu a comparsa, quindi toccare [Info Carta] (Informazioni carta). Se non vi è una stazione di marea nelle vicinanze, la stazione appare con altri oggetti della carta nell'elenco degli oggetti, sul lato sinistro dello schermo. Trascinare l'elenco per esporre gli oggetti della carta che non sono visualizzati sullo schermo. Toccare [Tide Height Station] (Stazione altezza maree) => [Graf.] (Grafico) per visualizzare le informazioni sulle maree per l'area selezionata sulla carta. (Vedere la sezione 2.10.)

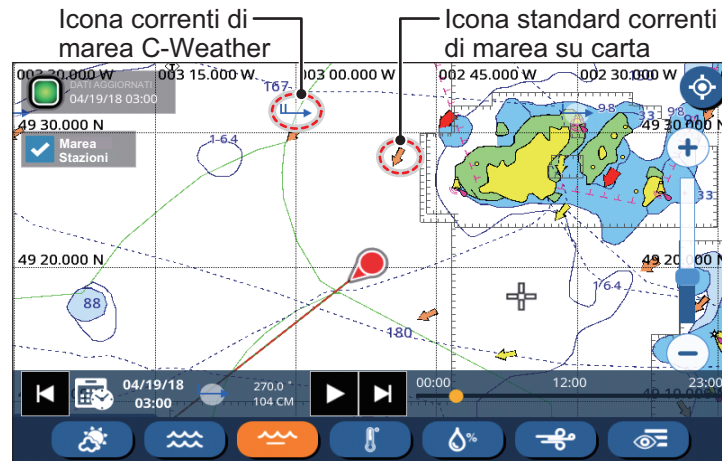


## 2.14.2 Come visualizzare le informazioni sulle correnti di marea

A condizione che la scheda cartografica contenga informazioni sulle correnti di marea, è possibile visualizzare tali informazioni sul plotter. Se non si dispone di una scheda cartografica, è possibile anche visualizzare le informazioni sulle correnti di marea dall'overlay C-Weather (vedere la sezione 2.13).

Le informazioni sulle correnti sono visualizzate come indicato nella seguente figura.

## 2. PLOTTER



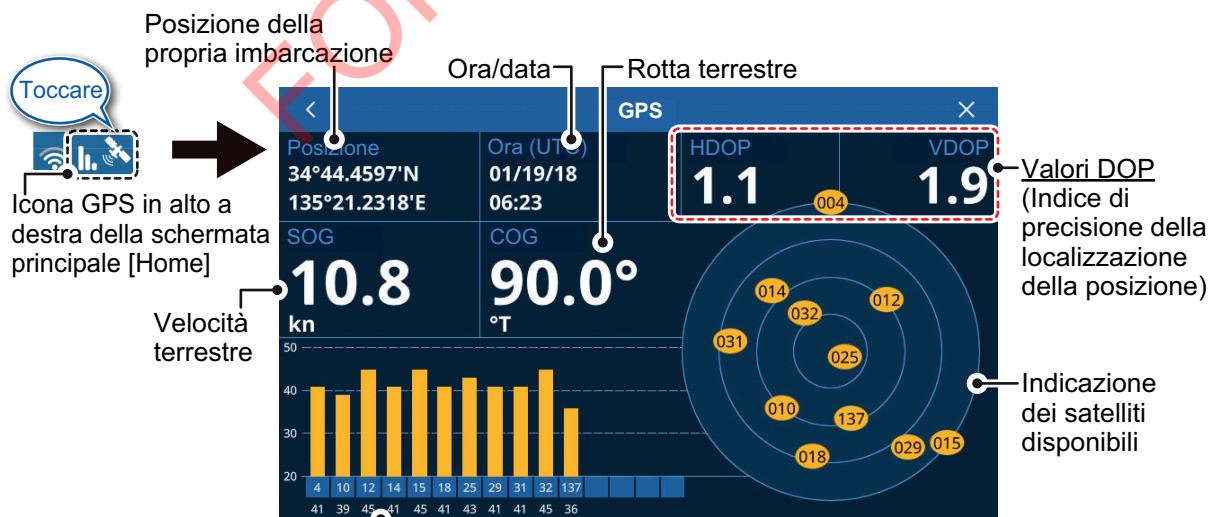
La direzione della corrente è indicata dalla direzione della freccia, la velocità e l'intensità della corrente sono indicate nel modo seguente:

<u>Tipo di icona</u>	<u>Indicazione di velocità della corrente</u>	<u>Indicazione di intensità della corrente</u>
Icona standard	La dimensione aumenta all'aumentare della velocità della corrente	Il colore cambia come segue: gallo = debole, arancione = moderato, rosso = forte
Icona C-Weather	Il numero di "code" sulla freccia aumenta per indicare velocità più elevate.	Il colore della freccia cambia da blu (da debole a moderato) a viola (forte).

### 2.15 Come visualizzare lo stato del satellite

La schermata dello stato del satellite mostra la potenza del segnale dei satelliti in uso, i satelliti disponibili e la loro elevazione (in formato 2D) oltre ad altre informazioni correlate. Per visualizzare la schermata di stato, toccare l'icona del satellite nell'angolo in alto a destra dello schermo.

Devono essere disponibili almeno quattro satelliti per calcolare correttamente la posizione.



#### Intensità del segnale

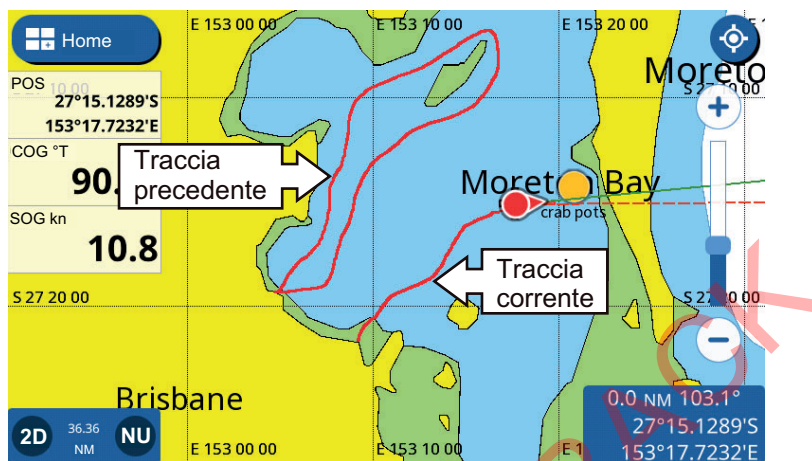
L'intensità del segnale del satellite è rappresentata sotto forma di grafico a barre.

I valori DOP (diluizione di precisione geometrica) sono indicati nei formati orizzontale (HDOP) e verticale (VDOP). Un valore inferiore indica una correzione della posizione più affidabile.

# 3. TRACCE

## 3.1 Panoramica tracce

La traccia dell'imbarcazione viene visualizzata sul display con informazioni sulla posizione provenienti da: navigatore GPS interno, rete NMEA2000 o rete NMEA0183.



## 3.2 Come visualizzare o nascondere tutte le tracce

Far scorrere la schermata del plotter dal basso verso l'alto per mostrare il menu a più livelli, quindi toccare [Show All Tracks] (Mostra tutte le tracce) per commutare l'attivazione di [ON] e [OFF].

**Nota:** Selezionando [OFF] non viene nascosta la traccia corrente, ma solo le tracce passate.

## 3.3 Registrazione tracce

Dal menu a comparsa

Toccare l'icona dell'imbarcazione per visualizzare il menu a comparsa, quindi toccare la casella di selezione in corrispondenza di [Registra traccia] ed impostare [ON]. Per interrompere la registrazione delle tracce, toccare la casella di selezione impostandola su [OFF].

Dal menu [Impostazioni]

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [Nave e tracce] => [Traccia]. Le impostazioni riferite alle tracce vengono visualizzate sul lato destro dello schermo.
2. In corrispondenza di [Regist. Traccia] (Registrazione tracce), toccare la casella di selezione [Regist. Tracce] (Registra tracce) impostandola su [ON]. Per interrompere la registrazione delle tracce, toccare la casella di selezione impostandola su [OFF].
3. Toccare la [x] nell'angolo in alto a destra per chiudere il menu.



## 3.4 Come impostare le tracce

È possibile impostare l'intervallo di registrazione, il colore (mono o multicolore) e lo spessore delle tracce.

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [Nave e tracce] => [Traccia]. Le impostazioni riferite alle tracce vengono visualizzate sul lato destro dello schermo.
2. In corrispondenza di [Regist. Traccia] (Registrazione tracce), toccare [Interv. Traccia] (Intervallo traccia) per visualizzare le opzioni riferite all'intervallo di tempo.
3. Selezionare l'intervallo di tempo desiderato.
4. Toccare [<] nella parte in alto a sinistra della finestra delle opzioni riferite all'intervallo di tempo per chiudere la finestra.
5. In corrispondenza di [Colore traccia], toccare [Colore sing.] (Monocolore) o [Multicolore].
6. Se si seleziona [Colore sing.] (Monocolore) al punto 5, selezionare anche il colore della traccia dalla sezione del menu [Colore sing.] (Monocolore).
7. Toccare [<] nella parte in alto a sinistra della finestra delle opzioni di monocolore per chiudere la finestra.
8. Se si seleziona [Multicolore] al punto 5, selezionare i dati di riferimento per le variazioni di colore.
  - [Prof.] (Profondità): Consente di impostare l'intervallo di profondità in cui la traccia cambia colore. Gli intervalli disponibili sono [5 m], [10 m] o [20 m].
  - [Temperatura]: Consente di impostare la differenza di temperatura in corrispondenza della quale la traccia cambia colore. L'intervallo di impostazione disponibile è compreso tra 0,2 gradi e 2,0 gradi, con incrementi di 0,2 gradi.
  - [Vel.] (Velocità): Consente di impostare la differenza di velocità con cui la traccia cambia colore. L'intervallo di impostazione disponibile è compreso tra 0,2 nodi e 2,0 nodi, con incrementi di 0,2 nodi.
  - [Discriminazione Fondo] (Discriminazione fondale): Il colore delle tracce varia in relazione diretta con la composizione del fondale rilevata. Fangosa: arancione scuro; sabbiosa: giallo; ghiaiosa: blu acciaio; rocciosa: grigio scuro.
9. Se si seleziona [Temperatura] o [Vel.] (Velocità) al punto 5, far scorrere la barra di scorrimento (o toccare l'icona della tastiera per l'immissione diretta) per regolare il valore dell'impostazione. Per [Prof.] (Profondità), selezionare la profondità dalla finestra delle opzioni. La [Discriminazione Fondo] (Discriminazione fondale) non presenta opzioni di impostazione.
10. In corrispondenza di [Spessore Traccia] (Spessore traccia), selezionare lo spessore della linea di traccia.
11. Toccare la [x] nell'angolo in alto a destra per chiudere il menu.

**Nota:** È possibile alternare i tipi di colore e modificare il colore della traccia dal menu a comparsa relativo.

### Come modificare il tipo di colore ed il colore dal menu a comparsa

1. Toccare la traccia per mostrare il menu a comparsa.
2. **Per modificare il colore (per le tracce monocolore)**, toccare [Col.Traccia] (Colore traccia), quindi selezionare un colore.

3. **Per modificare il tipo di colore (per le tracce multicolore)**, toccare [Log. colore] (Logica colore), quindi selezionare i dati di riferimento. Le impostazioni dettagliate per il colore variabile, come intervalli e gamme, può essere impostata solo dal menu (vedere la procedura precedente).

## 3.5 Come eliminare le tracce

È possibile eliminare le tracce con i seguenti metodi:

- Eliminare completamente una singola traccia
- Eliminare una parte di traccia
- Eliminare la traccia automaticamente
- Eliminare tutte le tracce

### 3.5.1 Come eliminare una singola traccia

**Nota:** Le singole tracce attive non possono essere eliminate.

1. Toccare la traccia da eliminare. Viene visualizzato il menu a comparsa.
2. Toccare [Canc.] (Elimina). Appare un messaggio di conferma.
3. Toccare [Sì]. La traccia selezionata viene eliminata.

### 3.5.2 Come eliminare una parte di traccia

1. Toccare la traccia da eliminare. Viene visualizzato il menu a comparsa.
2. Toccare [Canc.] (Elimina). Le opzioni di eliminazione traccia vengono visualizzate nel menu a comparsa.
3. Toccare il metodo che si desidera utilizzare per eliminare una parte della traccia. [Tutto da col.] (Tutto per colore): Selezionare un colore tra le opzioni per eliminare tutte le parti della traccia con il colore selezionato.  
[Da qui]: Elimina tutte le parti della traccia a partire dal punto selezionato.  
**Nota:** L'opzione [Da qui] non è disponibile per le tracce attive.  
[Fino a qui]: Elimina tutte le parti della traccia fino al punto selezionato.
4. Toccare [Sì] nel pop-up di conferma per eliminare la parte o le parti selezionate, oppure toccare [No] per annullare.

### 3.5.3 Come eliminare le tracce automaticamente

Quando la memoria delle tracce è piena, è possibile utilizzare la funzione [Canc.Traccia Auto] (Eliminazione automatica delle tracce) che elimina automaticamente la traccia meno recente.

1. Dalla schermata principale Casa, toccare [Impostazioni] => [Nave e tracce].
2. Toccare [Traccia] per visualizzare le impostazioni della traccia.
3. Toccare il pulsante [Canc.Traccia Auto] (Eliminazione automatica delle tracce) per commutare l'attivazione di [ON] e [OFF].
4. Toccare la [x] nell'angolo in alto a destra per chiudere il menu.

### 3.5.4 Come eliminare tutte le tracce

**Nota:** Le tracce attive non possono essere eliminate. Per eliminare una traccia attiva, disabilitare dapprima la registrazione della traccia (vedere sezione 3.3), quindi eseguire questa procedura.

1. Dalla schermata principale Casa, toccare [Impostazioni] => [Nave e tracce].
2. Toccare [Traccia] per visualizzare le impostazioni della traccia.
3. Toccare [Canc.Traccia Auto] (Elimina tutte le tracce). Appare un pop-up di conferma.
4. Toccare [Sì] per eliminare tutte le tracce.
5. Toccare la [×] nell'angolo in alto a destra per chiudere il menu.

FOR FEEDBACK

## 4. PUNTI E POLILINEE

### 4.1 Punti e marker di evento

Nella terminologia di navigazione, un punto è una posizione di riferimento sul display. Un punto può essere un punto per la pesca, un punto di riferimento ed altre posizioni importanti. È possibile creare un nuovo punto dalle schermate Plotter, Radar, Ecoscandaglio o Meteo. È possibile anche impostare un punto come destinazione e creare una rotta.

Un marker di evento è un punto che contrassegna la propria posizione. È possibile creare un nuovo marker di evento dalle schermate Plotter, Radar, Ecoscandaglio o Meteo. È inoltre possibile impostare un marker di evento come destinazione e creare una rotta.

Quando si crea un punto o un marker di evento, viene visualizzata un'icona in corrispondenza della posizione in cui è stato creato il punto/marker. Entrambi i punti e i marker di evento sono numerati in ordine crescente, man mano che vengono creati. Inoltre i punti/marker di evento sono denominati in modo consequenziale. Per esempio, il primo punto creato viene memorizzato con il nome "PT00001" e il primo marker di evento viene memorizzato con il nome "EV00001".

La posizione del punto, il simbolo e le informazioni di navigazione (portata, rilevamento, ecc.) vengono salvati nella [Lista punti]. È possibile visualizzare o nascondere i punti; l'impostazione predefinita mostra tutti i punti. È possibile modificare un punto sullo schermo o dalla [Lista punti].

### 4.2 Impostazione punti/marker di evento

È possibile impostare da menu il colore, la forma, le dimensioni ed altre caratteristiche per i punti ed i marker di evento.

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [Punti].  
Le impostazioni vengono visualizzate sul lato destro dello schermo.
2. In corrispondenza della sezione [Punti Visualiz.] (Visualizza punti), selezionare il metodo di visualizzazione per i punti.  
[Nome e icona]: Mostra tutti i punti con il relativo nome e l'icona assegnata.  
[Icona]: Mostra solo l'icona assegnata al punto.
3. In corrispondenza della sezione [Dim. Punto] (Dimensione punto), selezionare la dimensione di visualizzazione delle icone dei punti.
4. Toccare [Simbolo punto di default], quindi selezionare il simbolo predefinito (forma) dalla finestra di selezione. La figura riportata di seguito mostra i simboli disponibili.



5. Toccare [<] nella parte in alto a sinistra della finestra per chiuderla.

## 4. PUNTI E POLILINEE

6. Toccare [Colore punto di default], quindi selezionare il colore predefinito dalla finestra di selezione.
7. Toccare [<] nella parte in alto a sinistra della finestra per chiuderla.
8. Toccare la [x] nell'angolo in alto a destra per chiudere il menu.

### Come ripristinare le impostazioni predefinite per i punti

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [Punti] => [Restore Factory Defaults] (Ripristina impostazioni predefinite).
2. Toccare [Reset to Factory Defaults] (Ripristina impostazioni predefinite) sul lato destro dello schermo. Appare un messaggio di conferma.
3. Toccare [Sì] per ripristinare le impostazioni predefinite per il menu [Punti] o toccare [No] per annullare.
4. Toccare la [x] nell'angolo in alto a destra per chiudere il menu.

## 4.3 Creazione di punti/marker di evento

### 4.3.1 Come creare un punto

Esistono due metodi che è possibile utilizzare per creare un punto; direttamente sullo schermo o dal menu a scorrimento.

#### Direttamente sullo schermo

Toccare la posizione in cui si desidera creare un punto, quindi toccare [Nuovo punto] nel menu a comparsa.

#### Dal menu a scorrimento

Scorrere verso sinistra il lato destro della schermata per visualizzare il menu a scorrimento, quindi toccare [Lat/Lon] (Latitudine/longitudine). Inserire le coordinate per il nuovo punto, quindi toccare [OK].

### 4.3.2 Come creare un marker di evento

#### Con la funzione [Gest. funzioni] (Funzionalità gesto)

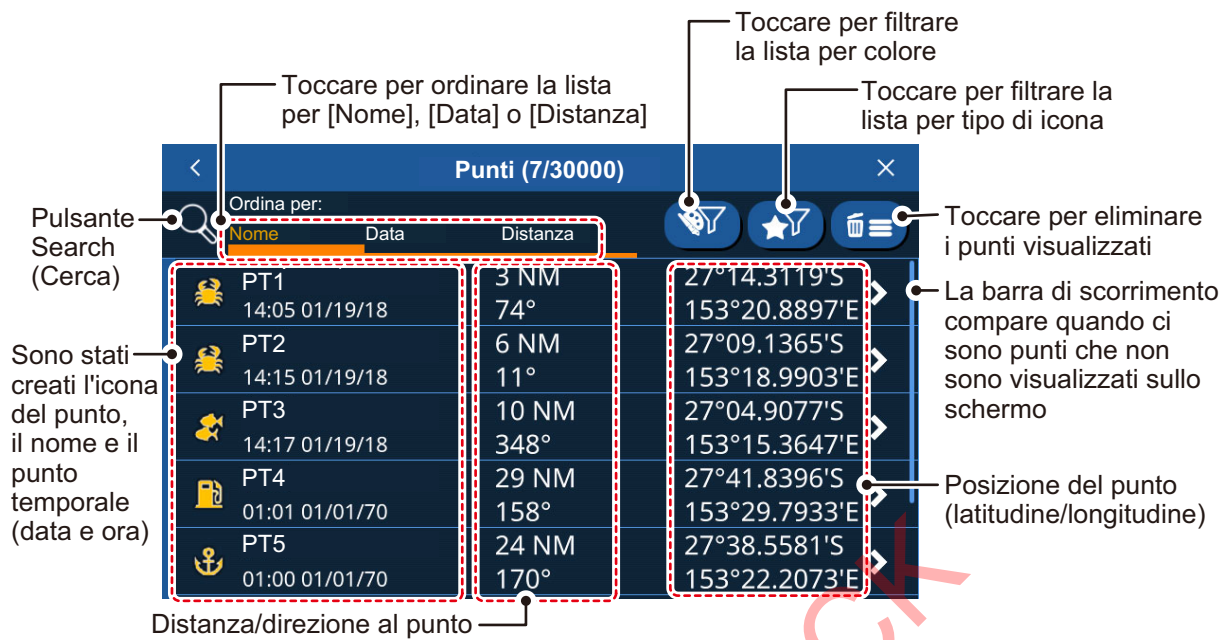
Toccare una sola volta o due volte lo schermo, utilizzando due dita contemporaneamente.

**Nota:** La funzione [Gest. funzioni] (Funzionalità gesto) deve essere preventivamente impostata su [Event] (Evento) dal menu principale [Casa] => [Impostazioni] => [Generale] => [Gest. funzioni] (Funzionalità gesti).

#### Dal menu a scorrimento

Scorrere verso sinistra il lato destro della schermata per visualizzare il menu a scorrimento, quindi toccare [Event] (Evento).

## 4.4 Panoramica lista punti



### 4.4.1 Come visualizzare la lista punti

Dalla schermata principale [Casa], toccare [Lista] => [Punti].

### 4.4.2 Come ricercare la lista punti

1. Toccare il pulsante di ricerca in alto a sinistra della lista [Punti]. Viene visualizzata la tastiera software.
2. Immettere il nome o parte del nome, per il punto (o i punti) che si desidera cercare, quindi toccare [OK].  
La lista mostra ora solo i punti che corrispondono alla vostra ricerca.

### 4.4.3 Come ordinare la lista punti

È possibile ordinare la lista in base al nome dei punto, alla data di creazione o alla distanza dalla propria imbarcazione. Toccare l'indicazione [Nome], [Data] o [Distanza] sopra la lista.

### 4.4.4 Come filtrare la lista punti

È possibile filtrare la lista per colore, simbolo o una combinazione di entrambi (colore e simbolo). I punti che non soddisfano i criteri del filtro vengono nascosti.

1. Toccare il pulsante filtro appropriato in alto a destra della lista punti in modo da visualizzare le opzioni per il filtro.
2. Toccare il filtro che si desidera applicare. I punti elencati cambiano di conseguenza. Per mostrare tutti i punti per entrambi i filtri, toccare [Tutto] (Tutti).

## 4.5 Come spostare un punto

È possibile spostare un punto in due modi: sullo schermo oppure modificando la posizione del punto dalla [Lista Punti].

**Per modificare una posizione di un punto dalla lista [Punti]**, vedere la sezione 4.7.

**Per spostare un punto sullo schermo**, seguire la procedura descritta di seguito.

1. Toccare il punto per mostrare il menu a comparsa. (Il punto è selezionato correttamente se "viene visualizzata la" casella relativa).
2. Selezionare [Muovi] (Sposta).
3. Toccare la nuova posizione per il punto, quindi toccare [Salva] in alto a destra sullo schermo.

## 4.6 Come eliminare i punti

È possibile eliminare singoli punti direttamente sullo schermo o dalla lista [Punti]. Tutti i punti possono essere eliminati dalla lista [Punti].

### 4.6.1 Come eliminare un punto dallo schermo

1. Toccare il punto che si desidera eliminare. Viene visualizzato il menu a comparsa.
2. Toccare [Canc.] (Elimina). Appare un messaggio di conferma.
3. Toccare [Sì] per eliminare il punto.

### 4.6.2 Come eliminare i punti dalla lista punti

Come eliminare un singolo punto

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Lista] => [Punti] per visualizzare la lista [Punti].
2. Toccare il punto che si desidera eliminare.
3. Toccare [Canc.] (Elimina). Appare un messaggio di conferma.
4. Toccare [Sì] per eliminare il punto.

### 4.6.3 Come eliminare tutti i punti o punti specifici

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Liste] => [Punti] per visualizzare la lista [Punti].
2. **Per eliminare solo specifici punti**, impostare il filtro lista facendo riferimento alla sezione 4.4.6.  
**Per eliminare tutti i punti**, impostare i filtri lista per colore e simbolo su [Tutto] (Tutti).
3. Toccare l'icona del cestino in alto a destra della lista. Appare un messaggio di conferma.
4. Toccare [Sì] per eliminare tutti i punti nella lista.

## 4.7 Come modificare i punti

È possibile modificare le caratteristiche di qualsiasi punto dalla lista [Punti] o dal menu a comparsa.

### 4.7.1 Come modificare un punto sullo schermo

1. Toccare il punto che si desidera modificare. Viene visualizzato il menu a comparsa.
2. **Per modificare la posizione del punto**, toccare [Modi. Posiz.] (Modifica posizione).  
Inserire le nuove coordinate per il punto, quindi toccare [OK].
3. **Per modificare il nome del punto**, toccare [Nome].  
Inserire il nuovo nome per il punto, quindi toccare [OK].
4. **Per modificare la descrizione del punto**, toccare [Description] (Descrizione).  
Inserire la nuova descrizione per il punto, quindi toccare [OK].
5. **Per cambiare il colore del punto**, toccare [Colore].  
Selezionare un nuovo colore per il punto, quindi toccare [<].
6. **Per cambiare il simbolo del punto**, toccare [Simbolo].  
Selezionare un nuovo simbolo per il punto, quindi toccare [<].

### 4.7.2 Come modificare un punto dalla lista [Punti]



In questa figura non sono rappresentati campi di informazione

- [Go To] (Vai a): imposta il punto selezionato come destinazione di rotta veloce.
- [Local. su Mappa] (Localizza sulla mappa): individua il punto selezionato sulla mappa.
- [Agg. a Rotta Attiva] (Aggiungi a rotta attiva): aggiunge il punto selezionato, come nuovo waypoint, alla rotta attiva.
- [Canc.] (Elimina): elimina il waypoint selezionato.

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Liste] => [Punti] per visualizzare la lista [Punti].
2. Toccare il punto che si desidera modificare. I campi di informazione per il punto vengono visualizzati sul lato destro dello schermo.
3. Modificare il punto come richiesto.

**Per modificare il nome, la posizione, il simbolo o il colore del punto**, vedere la sezione 4.7.1.



**Per impostare il punto come una destinazione rotta**, toccare [Go To] (Vai a). Viene creata una rotta veloce con il punto come destinazione.

**Per trovare il punto sullo schermo**, toccare [Local. su Mappa] (Localizza sulla mappa). Il punto viene visualizzato sullo schermo con il cursore sul punto.

**Per aggiungere il punto ad una rotta attiva**, toccare [Agg. a Rotta Attiva] (Aggiungi a rotta attiva). Il punto è aggiunto come ultimo waypoint (destinazione) nella rotta attiva.

## 4.8 Come visualizzare o nascondere tutti i punti

È possibile visualizzare o nascondere tutti i punti sullo schermo dal menu a più livelli.

Scorrere verso l'alto la parte inferiore dello schermo per visualizzare il menu a più livelli, quindi toccare la casella di selezione in corrispondenza di [Mostra Punti] impostandola su [ON] (mostra) o su [OFF] (nascondi), secondo il caso.

## 4.9 Che cos'è una polilinea?

Una polilinea è una linea definita dall'utente, composta da almeno due punti. Comunemente le polilinee si utilizzano per indicare dove sono le reti o per indicare un'area che deve essere evitata. Queste linee non sono convertibili in rotta ed appaiono in aggiunta ai marker ed alle linee della carta.

## 4.10 Come creare una polilinea

Le polilinee sono una combinazione di più linee rette. Ogni linea retta viene detto "vertice".

1. Toccare la posizione da cui si desidera iniziare una polilinea. Viene visualizzato il menu a comparsa.
2. Selezionare [Nuova polilinea]. Nella posizione selezionata compare un punto.
3. Toccare la posizione per il punto successivo della polilinea. Tra i due punti compare una linea, creando il primo vertice della polilinea.
4. Ripetere le operazioni descritte al punto 3 secondo necessità per completare la polilinea.
5. Toccare [Salva] per salvare la nuova polilinea. La polilinea viene salvata nella lista [Polilinee], sotto il menu [Lista].

## 4.11 Lista polilinee

Per visualizzare le informazioni relative ad una polilinea, dalla schermata principale [Casa], toccare [Liste] => [Polilinee].

**Toccare per ordinare la lista** (Sort icon)

**Toccare per eliminare gli elementi elencati (filtrati).** (Trash icon)

**Pulsante Search (Cerca)** (Search icon)

**Nome e colore della polilinea, data e ora di creazione**

**Lunghezza della polilinea**

**Numero di vertici nella polilinea**

**Finestra di modifica**

**[Dettagli] (Dettaglio):** mostra ciascun vertice della riga selezionata ed i relativi dettagli.

**[Colore]:** modifica il colore della polilinea.

**[Canc.] (Elimina):** elimina la polilinea selezionata.

**Lista dei vertici**

NAME	BRG	DST	TOT
VX00001			
VX00002	330.5° T	1.81 NM	1.81 NM
VX00003	308.5° T	2.45 NM	4.26 NM
VX00004	70.6° T	3.80 NM	8.06 NM

**Finestra di modifica**

**[Nome]:** modifica il nome del vertice selezionato.

**[Posizione]:** modifica la posizione del vertice selezionato.

**[Canc.] (Elimina):** elimina il vertice selezionato.

**[Local. su Mappa] (Localizza sulla mappa):** individua il vertice selezionato e sposta la schermata per mostrare il vertice al centro.

**[Nome]:** mostra il nome del vertice selezionato.

**[BRG] (Rilevamento):** mostra il rilevamento al vertice successivo.

**[DST] (Distanza):** mostra la distanza fino al vertice successivo.

**[TOT] (Distanza totale):** mostra la distanza totale tra il punto di inizio e ciascun vertice.

## 4.12 Impostazione del colore delle polilinee

Per modificare il colore di una polilinea, procedere come indicato di seguito.

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Lista] => [Polilinee].
2. Toccare la linea il cui colore si desidera modificare. Viene visualizzata la finestra delle informazioni relative alla polilinea.
3. Toccare [Colore], quindi selezionare il colore predefinito dalla finestra di selezione.
4. Toccare [<] nella parte in alto a sinistra della finestra per chiuderla.
5. Toccare la [x] nell'angolo in alto a destra per chiudere il menu.

## 4.13 Ricerca delle polilinee sulla mappa

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Lista] => [Polilinee].
2. Toccare la linea che si desidera trovare. Viene visualizzata la finestra delle informazioni relative alla polilinea.
3. Toccare [Dettagli] (Dettaglio) per visualizzare la lista dei vertici della polilinea.
4. Toccare uno qualsiasi dei vertici per visualizzare le relative informazioni.
5. Toccare [Local. su Mappa] (localizza sulla mappa).  
Il menu si chiude e la mappa si sposta per mostrare la polilinea selezionata al centro dello schermo.

## 4.14 Come eliminare le polilinee

**Per eliminare una singola polilinea**, osservare la procedura descritta di seguito.

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Lista] => [Polilinee].
2. Toccare la linea che si desidera eliminare. Viene visualizzata la finestra delle informazioni relative alla polilinea.
3. Toccare [Canc.] (Elimina). Appare una finestra di conferma.
4. Toccare [Sì] per eliminare la polilinea selezionata.
5. Toccare la [x] nell'angolo in alto a destra per chiudere il menu.

**Per eliminare tutte le polilinee**, osservare la procedura descritta di seguito.

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Lista] => [Polilinee].
2. Toccare l'icona del cestino in alto a destra della lista. Appare un messaggio di conferma.
3. Toccare [Sì] per eliminare tutti i punti nella lista.
4. Toccare la [x] nell'angolo in alto a destra per chiudere il menu.

## 4.15 Come eliminare un vertice

La procedura riportata di seguito consente di eliminare un singolo vertice da qualsiasi polilinea.

**Nota:** È possibile eliminare solo singoli vertici.

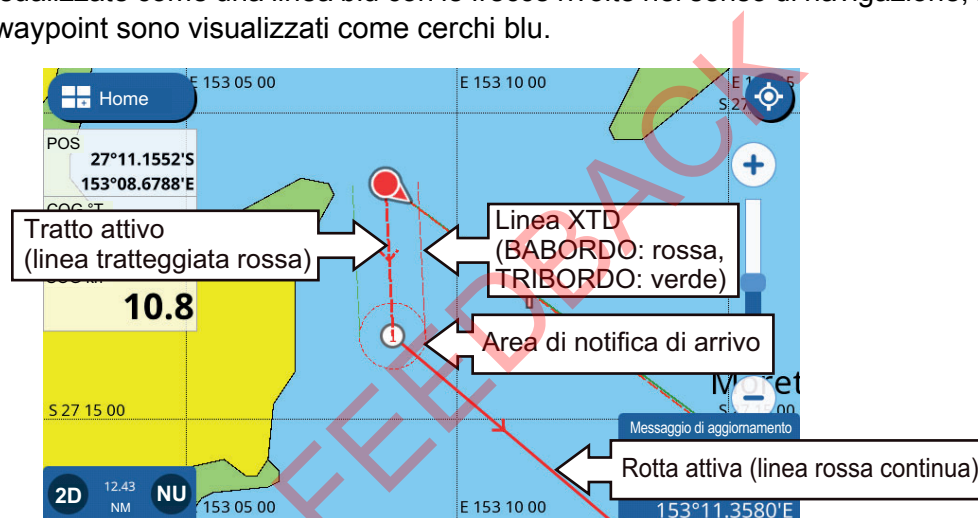
1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Lista] => [Polilinee].
2. Toccare la linea che si desidera trovare. Viene visualizzata la finestra delle informazioni relative alla polilinea.
3. Toccare [Dettagli] per visualizzare la lista dei vertici della polilinea.
4. Toccare uno qualsiasi dei vertici per visualizzare le relative informazioni.
5. Toccare [Canc.] (Elimina). Appare una finestra di conferma.
6. Toccare [Sì] per eliminare il vertice selezionato.
7. Toccare la [x] nell'angolo in alto a destra per chiudere il menu.

# 5. ROTTE

## 5.1 Che cosa è una rotta?

Spesso un percorso da un luogo ad un altro comporta numerose modifiche dell'itinerario, che richiedono una serie di punti rotta (waypoint) verso cui dirigersi in successione. La sequenza dei waypoint che conducono alla destinazione finale è chiamata rotta.

Una volta che si crea una rotta, è possibile percorrerla. Durante la navigazione secondo una rotta (nota come "rotta attiva"), i relativi punti che la compongono sono rappresentati come cerchi bianchi e una linea rossa con le frecce collega i vari punti. Le frecce mostrano la direzione in cui seguire la rotta. Le rotte non attive sono visualizzate come una linea blu con le frecce rivolte nel senso di navigazione, mentre i waypoint sono visualizzati come cerchi blu.



## 5.2 Procedura per la creazione di rotte

### 5.2.1 Rotte rapide

Una rotta rapida utilizza la funzione [Go To] (Vai a) per creare una rotta "temporanea". Toccare una posizione sulla carta o un punto, quindi toccare [Go To] (Vai a) nel menu a comparsa. Il punto/posizione selezionato viene impostato come destinazione e la linea di rotta è visualizzata come una linea rossa tratteggiata. La linea di rotta mostra anche le frecce nel senso della navigazione.

**Nota:** I percorsi rapidi non vengono salvati nella lista [Rotte] ed il punto di destinazione non viene salvato nella lista [Punti].

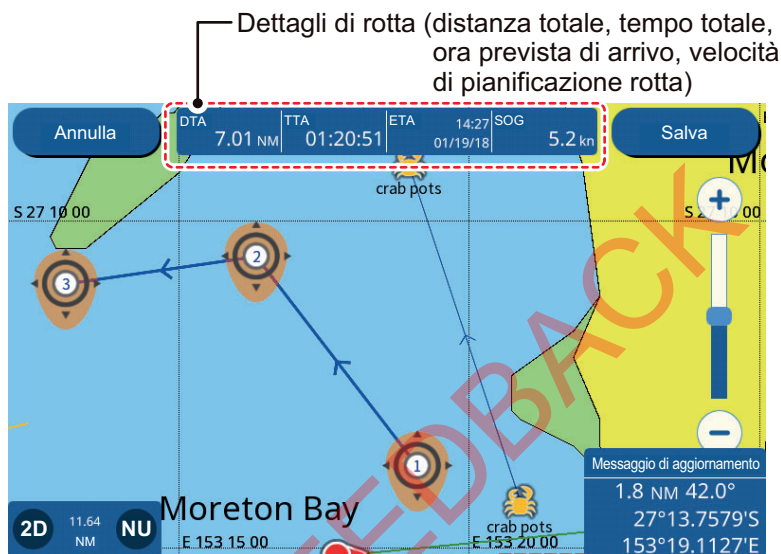
### 5.2.2 Rotte pianificate con waypoint

Una rotta pianificata contiene due o più waypoint (denominati "punti di rotta") e viene salvata con un nome, un commento ed altri dettagli. Il nome predefinito per le rotte pianificate è "RTxxxx" (xxxx indica il numero di rotta e la prima rotta creata è numerata come 0001). Per impostazione predefinita, le nuove rotte non hanno alcun commento.

È possibile modificare il nome della rotta al momento della creazione e modificare il relativo commento dopo aver salvato la rotta.

**Per creare una nuova rotta pianificata**, procedere nel modo seguente:

1. Toccare la posizione da cui si desidera far iniziare una rotta. Viene visualizzato il menu a comparsa.
2. Toccare [Nuova rotta]. La schermata cambia portandosi in modalità di creazione rotta e la posizione selezionata diventa il primo punto della rotta. Il primo punto di rotta è indicato con il numero "1".
3. Toccare la posizione per il successivo punto di rotta. Il secondo punto di rotta è indicato con il numero "2".
4. Ripetere il punto 3 secondo il caso. I nuovi punti di rotta vengono numerati in modo sequenziale.



5. **Per completare la creazione della rotta**, toccare [Salva], in alto a destra sullo schermo.
6. **Per ignorare la denominazione della rotta ed utilizzare il nome predefinito**, toccare [OK], oppure immettere un nome per la nuova rotta, quindi toccare [OK]. La nuova rotta sarà salvata e visualizzata nella lista [Rotte].

### 5.3 Come utilizzare la funzione Easy Routing

La funzione Easy Routing (Creazione di rotte semplificata) crea automaticamente una rotta tra due punti, prendendo in considerazione i valori preimpostati per profondità di sicurezza, altezze di sicurezza e larghezza dell'imbarcazione, per fornire la stima di una rotta sicura verso la destinazione prescelta. La funzione Easy Routing può essere avviata su punti, su tratti di rotta (solo per le rotte non attive), su un oggetto cartografico e sulla carta.

È sufficiente impostare una destinazione. Può trattarsi di punti inseriti di recente o di uno qualsiasi dei punti sopra menzionati che sono attualmente presenti sullo schermo. (La distanza totale non può essere superiore a 100 NM). La funzione Easy Routing analizza quindi il percorso tra la posizione corrente ed il punto selezionato e crea una rotta, inserendo tratti nella rotta quando necessario per allontanare l'imbarcazione da aree che superano i valori di sicurezza impostati sul menu. La funzione Easy Routing analizza la sicurezza di ogni tratto su tre livelli: tratto sicuro, tratto potenzialmente pericoloso e tratto non sicuro e li codifica con diversi colori conseguentemente, verde per sicuro, giallo per potenzialmente pericoloso e rosso per non sicuro.

**Nota:** Per utilizzare la funzione Easy Routing è necessario inserire una scheda cartografica. Non tutte le schede cartografiche supportano la funzione Easy Routing. Se una scheda cartografica non ha la funzione Easy Routing, viene visualizzato il messaggio "No charts with Easy Routing data found. (Non sono state trovate carte con i dati di Easy Routing)".

#### **DICHIARAZIONE DI ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ PER LA FUNZIONE EASY ROUTING:**

La precisione della funzionalità Easy Routing è limitata dalla disponibilità di carte elettroniche caricate sul sistema di navigazione e dalla precisione del materiale originale utilizzato nella produzione di tali carte. Si ricorda che è sempre necessario affrontare la navigazione utilizzando la carta più dettagliata ed aggiornata disponibile da FURUNO e che le nuove informazioni degli Uffici Idrografici Nazionali potrebbero rendere obsolete tali carte in qualsiasi momento. La funzionalità Easy Routing è solo un ausilio alla navigazione e deve essere utilizzata in combinazione con le tradizionali pratiche di navigazione. In qualità di ufficiali di rotta, siete responsabili della revisione della rotta suggerita rispetto alle pubblicazioni nautiche ufficiali ed alla consapevolezza della situazione. È necessario modificare e/o approvare la rotta suggerita prima di utilizzarla per scopi di navigazione.

#### Come impostare i valori di sicurezza per Easy Routing

Per l'impostazione dei valori di sicurezza in Easy Routing, osservare la procedura riportata di seguito.

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [Rotte] => [Easy Routing].
2. [Prof.] (Profondità) è la profondità minima di sicurezza, ossia il pescaggio dell'imbarcazione.
3. [Altez.] (Altezza) è l'altezza minima di sicurezza, ossia l'altezza dell'imbarcazione.
4. [Corridoio] è la larghezza minima del percorso.
5. [Timeout] è il tempo di attesa prima di uscire dalla funzione Easy Routing, quando non è possibile creare una rotta.
6. [Margine di Sicurezza] è la distanza minima (300 m) tra un'area pericolosa/non navigabile e l'imbarcazione. Quest'area potrebbe essere la terra o un corpo idrico. Inserirlo per rispettare tale distanza.
7. Disinserire [Rispet. pescaggio] (Rispetta pescaggio), se si desidera ignorare le profondità inferiori all'impostazione [Scala Prof. sicura] (Profondità di sicurezza).

#### Come creare una rotta con la funzione Easy Routing

1. Toccare il punto da utilizzare come destinazione di Easy Routing. Viene visualizzato il menu di scelta rapida.
2. Selezionare [Easy Routing]. Il sistema controlla se è presente una rotta attiva e se la destinazione rientra nel limite di 100 NM.  
**Se una rotta è attiva**, viene visualizzato un messaggio di conferma che chiede se si desidera modificare la destinazione. Selezionare [Sì] o [NO] secondo il caso.  
**Inoltre, se la destinazione selezionata non rientra nel limite delle 100 NM**, viene visualizzato un messaggio che informa che la destinazione deve avere una distanza inferiore a 100 NM.  
 Se la destinazione supera entrambi i controlli, il sistema calcola una rotta verso la destinazione selezionata.

## 5. ROTTE

- Al termine del calcolo della rotta, viene visualizzato un messaggio di conferma che chiede se si desidera avviare la navigazione o salvare la destinazione come nuovo punto.

Selezionare [Start Nav] (Avvia navigazione) per iniziare la navigazione verso la destinazione selezionata. Easy Route viene salvato ed inizia la navigazione.

Se si è salvata la rotta, i flag Avvio e Destinazione e la rotta rimangono sullo schermo. Se si esce senza salvare la rotta, i flag e la rotta stessa vengono rimossi. I flag e la rotta vengono rimossi anche quando si spegne l'alimentazione.

## 5.4 Lista rotte

### 5.4.1 Come visualizzare la lista delle rotte

La [Lista Rotte] mostra tutte le rotte salvate nella memoria interna. Per visualizzare la lista [Rotte], selezionare [Liste] => [Rotte] da schermata principale [Casa].

Scorrere la lista verso l'alto o verso il basso per esporre le rotte che non sono visualizzate sullo schermo.



### 5.4.2 Come ricercare la lista rotte

- Toccare il pulsante di ricerca in alto a destra della lista [Rotte]. Viene visualizzata la tastiera software.
- Immettere il nome, o parte del nome, della rotta (o le rotte) che si desidera cercare, quindi toccare [OK].

La lista mostra ora solo le rotte che corrispondono alla vostra ricerca.

**Per cancellare la ricerca e visualizzare tutte le rotte**, toccare nuovamente il pulsante Search (Cerca).

### 5.4.3 Come ordinare la lista rotte

È possibile ordinare la lista delle rotte in modalità alfanumerica (alfabeto > Numeri) o in base alla data in cui è stata creata la rotta. Toccare l'indicazione [Nome] o [Data] sopra la lista.

### 5.4.4 Come modificare i dettagli di rotta

È possibile modificare la maggior parte dei dettagli di rotta dalla lista [Rotte].

Per modificare i dettagli di rotta, toccare la rotta dalla lista [Rotte], quindi toccare [Dettagli].

#### Modifica di una rotta dalla lista [Rotte]

- [Nome]: Toccare il campo riferito al nome per modificare il nome della rotta.
- [Commento]: Toccare il campo riferito al commento per modificare il commento.
- [Start Nav] (Avvia navigazione): Toccare per avviare la navigazione della rotta.  
**Nota:** Se una rotta è già attiva, viene visualizzato un messaggio di conferma. Toccare [Sì] per interrompere la rotta attiva e passare alla rotta selezionata.
- [Dettagli]: Toccare per visualizzare i dettagli di rotta. Questa azione apre i dettagli dei punti di rotta per la rotta selezionata.
- [Inverti]: Toccare per eseguire la navigazione di rotta in senso inverso (l'inizio corrisponde al punto finale).  
**Nota:** Se una rotta è già attiva, viene visualizzato un messaggio di conferma. Toccare [Sì] per interrompere la rotta attiva e passare alla rotta selezionata.
- [Canc.] (Elimina): Toccare per visualizzare un messaggio di conferma, quindi toccare [Sì] per eliminare la rotta selezionata.
- [Local. su Mappa] (Localizza sulla mappa): Toccare per visualizzare la posizione della rotta sulla mappa. La mappa si sposta per mostrare la rotta selezionata al centro dello schermo.
- [Conv. alla Polilinea] (Converti in polilinea) Toccare l'estremità superiore per convertire la rotta selezionata in una polilinea.  
**Nota 1:** Quando una rotta viene convertita in una polilinea, non è più navigabile e viene rimossa dalla lista [Rotte]. Inoltre, questa azione non può essere annullata. Prestare la massima attenzione durante la conversione di rotte in polilinee.  
**Nota 2:** Le rotte attive non possono essere convertite in polilinee.

#### Modifica dei dettagli di un punto di rotta

Toccare una rotta esistente per visualizzare il menu a comparsa, quindi toccare l'opzione desiderata.

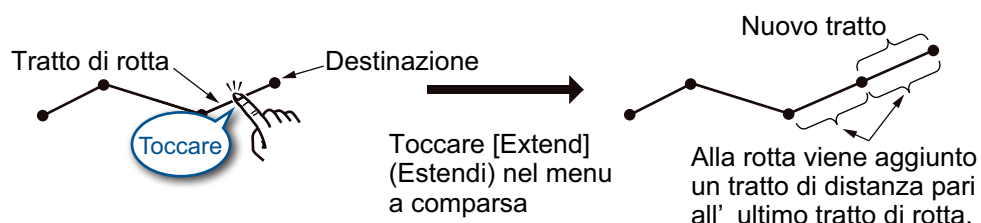
- [Avvia NAV da qui] (Inizia navigazione da qui): Avviare la navigazione della rotta dal punto di rotta selezionato.
- [Go To] (Vai a): Impostare il punto di rotta selezionato come destinazione di rotta veloce.
- [Canc.] (Elimina): Eliminare il punto di rotta selezionato. La rotta viene ridisegnata e salvata senza il punto di rotta eliminato.
- [Local. su Mappa] (Localizza sulla mappa): Mostra la rotta selezionata al centro dello schermo.



## 5.5 Estensione delle rotte sullo schermo

È possibile estendere una rotta a partire dall'ultimo punto di rotta. Questa funzione è utile quando si desidera viaggiare oltre l'ultimo punto di rotta.

1. Toccare qualsiasi tratto della rotta. Viene visualizzato il menu a comparsa.
2. Selezionare [Estendere] (Estendi). Un nuovo punto di rotta viene aggiunto alla fine della rotta stessa, a una distanza pari all'ultimo tratto di rotta. È ora possibile spostare il nuovo punto di rotta; toccare la nuova posizione o esercitare un tocco prolungato sul nuovo punto di rotta e trascinarlo nella posizione desiderata.



3. Toccare [Salva] per salvare la rotta estesa.

## 5.6 Creazione di punti di rotta sullo schermo

È possibile collocare un punto di rotta tra i diversi tratti di rotta quando è necessario inserire un punto aggiuntivo lungo una rotta.

1. Toccare un tratto della rotta. Viene visualizzato il menu a comparsa.
2. Toccare [Inserire] (Inserisci). Un nuovo punto di rotta viene sovrapposto sul tratto selezionato. È ora possibile spostare il nuovo punto.
3. Toccare la nuova posizione o esercitare un tocco prolungato sul nuovo punto di rotta e trascinarlo nella posizione desiderata.
4. Toccare [Salva] per salvare il nuovo punto sulla rotta prescelta.

## 5.7 Spostamento dei punti di rotta sullo schermo

È possibile spostare un punto di rotta all'interno di una rotta come segue:

1. Toccare il punto di rotta che si desidera spostare. Viene visualizzato il menu a comparsa.
2. Toccare [Muovi]. Il punto di rotta selezionato è ora mobile.
3. Toccare la nuova posizione o esercitare un tocco prolungato sul nuovo punto di rotta e trascinarlo nella posizione desiderata.
4. Toccare [Salva] per salvare la nuova posizione del punto sulla rotta.

## 5.8 Come eliminare un punto di rotta

È possibile eliminare i punti di rotta non necessari dal menu o agendo direttamente sullo schermo.

### 5.8.1 Come eliminare un punto di rotta dallo schermo

1. Toccare il punto che si desidera eliminare. Viene visualizzato il menu a comparsa.
2. Toccare [Canc.] (Elimina). Viene visualizzato una finestra popup di conferma.
3. Toccare [Si] per eliminare il punto.

La rotta viene ridisegnata omettendo il punto eliminato.

### 5.8.2 Come eliminare un punto di rotta dal menu

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Lista] => [Rotte] per visualizzare la lista [Rotte].
2. Toccare la rotta che contiene il punto di interesse che si desidera eliminare, quindi toccare [Dettagli] (Dettaglio) nella finestra delle opzioni. Viene visualizzata la lista dei punti di rotta.

**Nota:** La lista dei punti di rotta mostra tutti i punti utilizzati nella rotta specifica.

3. Toccare il punto di rotta che si desidera eliminare, quindi toccare [Canc.] (Elimina). Viene visualizzato una finestra popup di conferma.
4. Selezionare [Si] per eliminare il waypoint selezionato.  
**Se il punto selezionato è un punto definito dall'utente**, esso non viene eliminato, ma rimosso dalla rotta.  
**Se il punto selezionato è un punto di rotta**, esso viene eliminato in modo permanente.
5. Ripetere le operazioni descritte ai punti 3 e 4 per eliminare altri punti di rotta, secondo necessità.
6. Toccare la [×] nell'angolo in alto a destra per chiudere il menu.

## 5.9 Come eliminare le rotte

Esistono tre metodi per l'eliminazione delle rotte.

**Nota:** Le rotte attive non possono essere eliminate. Per eliminare un percorso attivo, interrompere la navigazione della rotta, quindi procedere alla sua eliminazione.

- Dal menu a comparsa
- Dalla lista Rotte
- Dal menu.

### 5.9.1 Come eliminare una rotta dal menu a comparsa

1. Toccare la rotta che si desidera eliminare. Viene visualizzato il menu a comparsa.
2. Toccare [Canc. Rotta] (Elimina rotta). Appare un messaggio di conferma.
3. Toccare [Si] per eliminare la rotta selezionata.

### 5.9.2 Come eliminare le rotte dalla lista [Rotte]

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Lista] => [Rotte] per visualizzare la lista [Rotte].
2. **Per eliminare una singola rotta**, toccare la rotta d'interesse, quindi toccare Canc. (Elimina).  
**Per eliminare tutte le rotte**, toccare l'icona del cestino in alto a destra della lista.
3. Appare un messaggio di conferma. Toccare Sì per eliminare la rotta o le rotte selezionate.
4. Toccare la [×] nell'angolo in alto a destra per chiudere il menu.

### 5.9.3 Come eliminare le rotte dal menu

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Rotte] => [Rotte]. Le opzioni del menu vengono visualizzate sul lato destro dello schermo.
2. Toccare [Canc. tutte le Rotte] (Elimina tutte le rotte) tra le opzioni del menu. Appare un messaggio di conferma.
3. Toccare [Sì] per eliminare tutte le rotte.
4. Toccare la [×] nell'angolo in alto a destra per chiudere il menu.

## 5.10 Impostazione della velocità di calcolo della rotta

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Rotte] => [Rotte]. Le opzioni del menu vengono visualizzate sul lato destro dello schermo.
2. In corrispondenza di [Vel. Rotta Pianificata] (Velocità di pianificazione rotta) nelle opzioni del menu, impostare la velocità predefinita da utilizzare. Trascinare il cursore sulla barra di scorrimento per modificare il valore della velocità, oppure toccare l'icona della tastiera, immettere un valore, quindi toccare [OK].
3. Toccare la [×] nell'angolo in alto a destra per chiudere il menu.

## 5.11 Mostra/Nascondi rotte sullo schermo

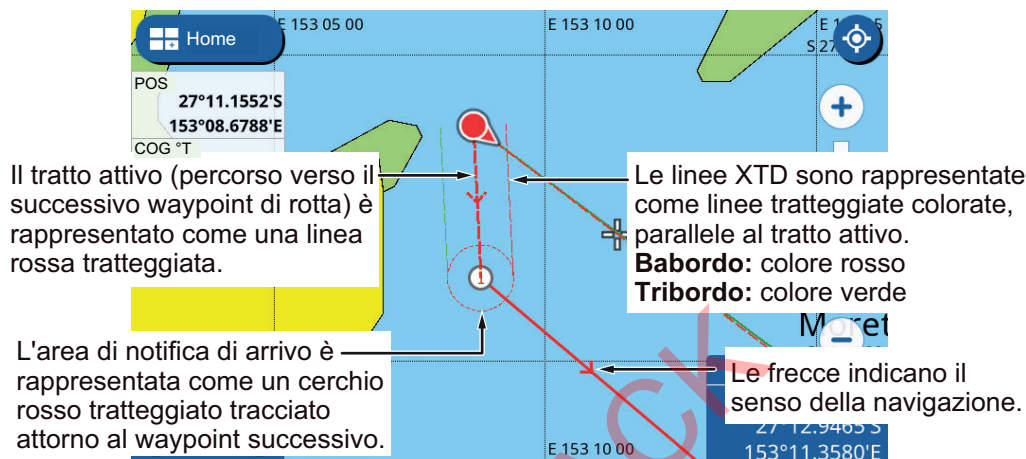
È possibile visualizzare o nascondere tutte le rotte sullo schermo dal menu a più livelli. Scorrere verso l'alto il bordo inferiore dello schermo per visualizzare il menu a più livelli, quindi toccare la casella di selezione in corrispondenza di [Routes Display] (Visualizzazione rotte) impostandola su [ON] o su [OFF], secondo il caso.

**Nota:** Le rotte attive non possono essere nascoste fino a quando la rotta non sia stata completata o annullata.

## 5.12 Come navigare lungo una rotta

### 5.12.1 Come selezionare una rotta dallo schermo

1. Toccare la rotta lungo la quale si desidera intraprendere la navigazione. Viene visualizzato il menu a comparsa.
2. Toccare [Start Nav] (Avvia navigazione).



La rotta selezionata viene ora visualizzata in colore rosso, con il percorso fino al punto di rotta successivo mostrato come una linea tratteggiata. Lungo ciascun tratto sono visualizzate frecce che indicano la direzione della navigazione.

### 5.12.2 Come selezionare una rotta dalla lista [Rotte]

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Lista] => [Rotte] per visualizzare la lista [Rotte].
2. Toccare la rotta lungo la quale si desidera intraprendere la navigazione. Le opzioni del menu vengono visualizzate sul lato destro dello schermo.
3. Toccare [Start Nav] (Avvia navigazione). La lista si chiude ed inizia la navigazione lungo la prima rotta.

La rotta selezionata viene ora visualizzata in colore rosso, con il percorso fino al punto di rotta successivo mostrato come una linea tratteggiata. Lungo ciascun tratto sono visualizzate frecce che indicano la direzione della navigazione.

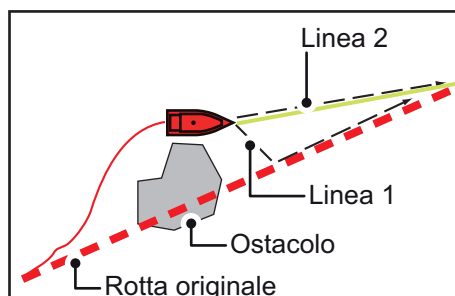
### 5.12.3 Come navigare da un punto specifico di una rotta

1. Toccare sulla rotta la posizione da cui si desidera iniziare la navigazione. Viene visualizzato il menu a comparsa.
2. Toccare [Start qui] (Inizia qui). La navigazione di rotta inizia dal punto selezionato che si considera come primo punto di rotta.

## 5.13 Modifica della navigazione di rotta

### 5.13.1 Come riavviare la navigazione

Quando si vira per evitare un ostacolo oppure in caso di deriva dell'imbarcazione, si va fuori rotta, come indicato dalla linea 1 nella figura riportata di seguito. Se non è necessario riportarsi sulla rotta originaria, è possibile passare dalla posizione attuale al punto di rotta successivo, come mostrato dalla linea 2 nella figura riportata di seguito.



1. Toccare il punto di rotta successivo o tratto della rotta per visualizzare il menu a comparsa.
2. Toccare [Riavvio Nav] (Riavvia navigazione).

### 5.13.2 Come seguire una rotta in senso inverso

È possibile seguire i punti di una rotta in senso inverso. Questa funzione è utile quando si desidera ripercorrere una rotta dalla fine all'inizio.

**Nota:** Questa funzione non è disponibile per le rotte attive.

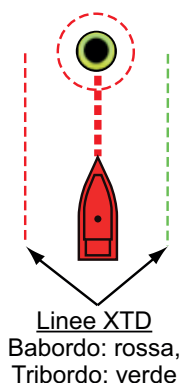
1. Toccare una rotta per visualizzare il menu a comparsa.
2. Toccare [Start invers.] (Inizia in senso inverso). Le frecce (indicatori di direzione) invertono il proprio senso e la navigazione inizia dal punto di rotta finale.

### 5.13.3 Come interrompere di seguire una rotta

Toccare lo schermo per visualizzare il menu a comparsa, quindi toccare [Ferma NAV] (Arresta navigazione).

### 5.13.4 Come impostare la larghezza XTE (fuori rotta)

Le linee XTE forniscono un'indicazione dell'entità del fuori rotta in un dato momento. La linea a babordo appare come una linea rossa tratteggiata, mentre la linea a tribordo appare come una linea verde tratteggiata. Se la deriva dell'imbarcazione supera la larghezza XTE, può comparire una notifica (vedere 10.3.4).



1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [Rotte] => [Rotte].  
Le opzioni del menu riferito alle rotte vengono visualizzate sul lato destro dello schermo.
2. In corrispondenza di [Valore XTE] nelle opzioni del menu, impostare la larghezza dell'area.  
Trascinare il cursore sulla barra di scorrimento per modificare la larghezza, oppure toccare l'icona della tastiera, immettere un valore, quindi toccare [OK].
3. Toccare la [x] nell'angolo in alto a destra per chiudere il menu.

### 5.13.5 Come regolare la dimensione dell'area di notifica di arrivo

L'area di notifica dell'arrivo è un'area a raggio fisso attorno a ciascun punto di rotta ed è rappresentata da un cerchio rosso tratteggiato. Tale area è utilizzata per calcolare il punto di virata verso il successivo punto di rotta ed anche come trigger di notifica. È possibile regolare la dimensione (raggio) dell'area.



1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [Rotte] => [Rotte].  
Le opzioni del menu riferito alle rotte vengono visualizzate sul lato destro dello schermo.
2. In corrispondenza di [Raggio Cerchio] (Raggio del cerchio) nelle opzioni del menu, impostare la dimensione dell'area.  
Trascinare il cursore sulla barra di scorrimento per modificare la dimensione, oppure toccare l'icona della tastiera, immettere un valore, quindi toccare [OK].
3. Toccare la [x] nell'angolo in alto a destra per chiudere il menu.

### 5.13.6 Come abilitare/disabilitare la notifica di arrivo

Quando ci si avvicina al punto finale di una rotta, compare un messaggio popup per informare che la rotta è completata.

**Nota:** Se si imposta [Arrivato a Destinazione] (Arrivo a destinazione) su [ON], nel menu [Notifiche], viene emesso un segnale acustico quando si raggiunge la distanza preimpostata dalla destinazione.

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [Rotte] => [Rotte].  
Le opzioni del menu riferito alle rotte vengono visualizzate sul lato destro dello schermo.
2. Toccare la casella di selezione in corrispondenza di [Notifica Fine Rotta] e selezionare [ON] o [OFF] secondo il caso.
3. Toccare la [x] nell'angolo in alto a destra per chiudere il menu.

### 5.13.7 Come mantenere o eliminare una destinazione di rotta dopo l'arrivo

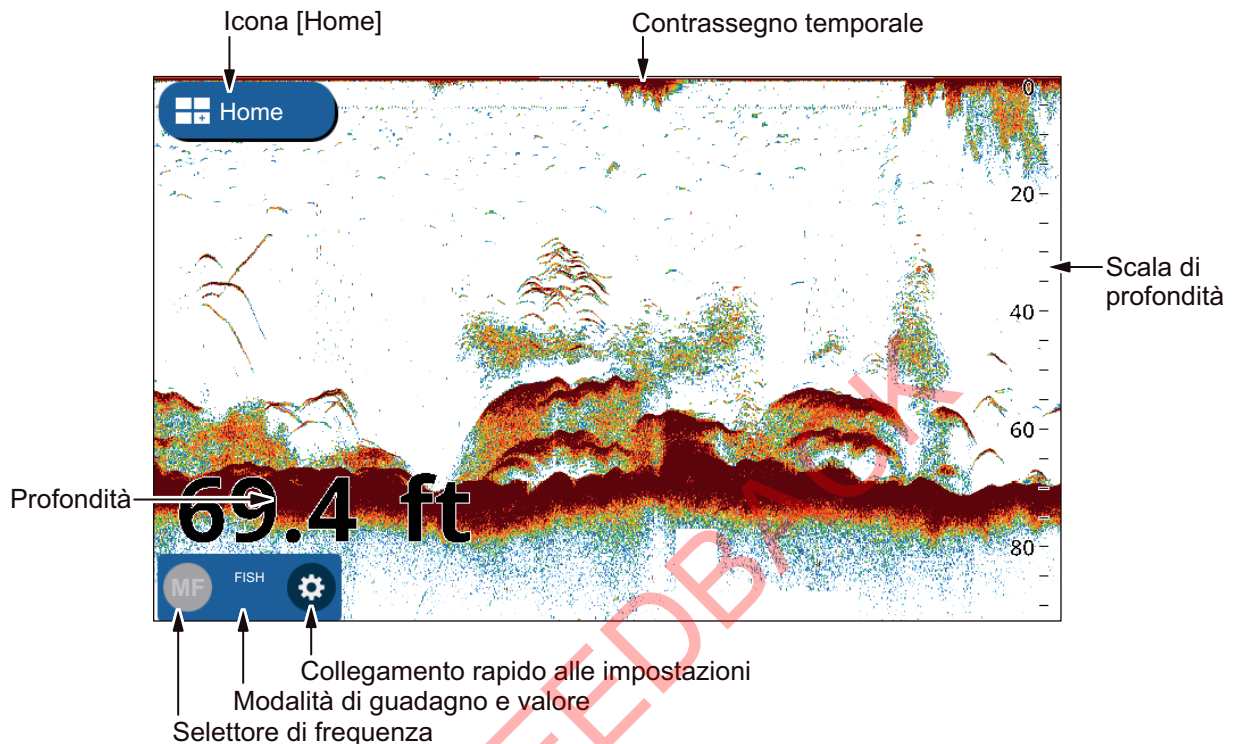
Per impostazione predefinita, una destinazione di rotta è mantenuta anche dopo l'arrivo e la rotta rimane attiva. È possibile eliminare la destinazione mentre la rotta rimane salvata ma diventa inattiva.

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [Rotte] => [Rotte].  
Le opzioni del menu riferito alle rotte vengono visualizzate sul lato destro dello schermo.
2. Toccare la casella di selezione in corrispondenza di [Mant. destinaz.] (Mantieni destinazione) e selezionare [ON] o [OFF] secondo il caso.
3. Toccare la [x] nell'angolo in alto a destra per chiudere il menu.

FOR FEEDBACK

# 6. ECOSCANDAGLIO

## 6.1 Visualizzazione ecoscandaglio



Il collegamento rapido alle impostazioni consente di accedere alle impostazioni utilizzate regolarmente, come la regolazione del guadagno e il TVG, come pure altre impostazioni. Toccare l'icona della ruota dentata per visualizzare il menu delle impostazioni rapide. In questo capitolo si utilizza il termine "Apri il menu" quando si fa riferimento a questa procedura.

Per chiudere il menu delle impostazioni rapide, toccare un qualsiasi punto fuori dal menu o toccare l'icona [<] nell'angolo in alto a sinistra del menu. In questo capitolo si utilizza il termine "Chiudi il menu" per fare riferimento ad entrambi i metodi.

## 6.2 Come impostare il trasduttore

Per impostare il trasduttore, attenersi alla procedura seguente.

**Nota:** Questa procedura non è richiesta per i trasduttori con TD-ID.

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni].
2. Toccare [Ecoscandaglio] => [Setup iniziale] (Impostazione iniziale) => [Trasdutt.] (Trasduttore).
3. Selezionare il trasduttore in dotazione dall'elenco.
4. Chiudere il menu.



## 6.3 Avvio/arresto trasmissione

La trasmissione può essere controllata dal menu [Impost.] (Impostazioni). Per aprire il menu [Impost.] (Impostazioni), attenersi alla procedura seguente.

1. Aprire il menu.
2. Toccare la casella di selezione in corrispondenza di [Trasmissione] e selezionare [ON] o [OFF] secondo il caso.
3. Chiudere il menu.

## 6.4 Come selezionare una visualizzazione

### 6.4.1 Visualizzazioni a frequenza singola/doppia e visualizzazioni zoom

È possibile modificare la modalità di visualizzazione dal menu a più livelli. Scorrere verso l'alto la parte inferiore della schermata per visualizzare il menu a più livelli, quindi toccare [Modo] (Modalità). L'ecoscandaglio dispone delle seguenti modalità di visualizzazione:

- [Freq. Sing.] (Frequenza singola): Mostra sullo schermo echi a bassa o alta frequenza. Toccare il selettore di frequenza in basso a sinistra sullo schermo per cambiare la frequenza.
- [Freq. Dual] (Doppia frequenza): Mostra sullo schermo gli echi ad alta e a bassa frequenza.  
**Nota:** La doppia frequenza non è disponibile per i trasduttori CHIRP. I trasduttori CHIRP che possono essere collegati al GP-1x71F sono riportati nell'elenco delle apparecchiature del manuale di installazione.
- [Zoom Mkr] (Marker di zoom): Mostra la visualizzazione [Single Frequency] (Frequenza singola) sul lato destro dello schermo e la posizione evidenziata dal cursore (marcatore di zoom) viene visualizzata ingrandita nella parte sinistra dello schermo.
- [Zoom Btm] (Zoom fondale): Mostra la visualizzazione [Single Frequency] (Frequenza singola) sul lato destro dello schermo e l'area del fondale viene visualizzata ingrandita nella parte sinistra dello schermo.
- [Blocco Btm] (Blocco fondale): Mostra la visualizzazione [Single Frequency] (Frequenza singola) sul lato destro dello schermo e una distanza impostata dall'area del fondale viene visualizzata ingrandita nella parte sinistra dello schermo (l'eco del fondale appare piatto nell'area ingrandita).

#### Come visualizzare lo [Mark zoom] (Marker di zoom)

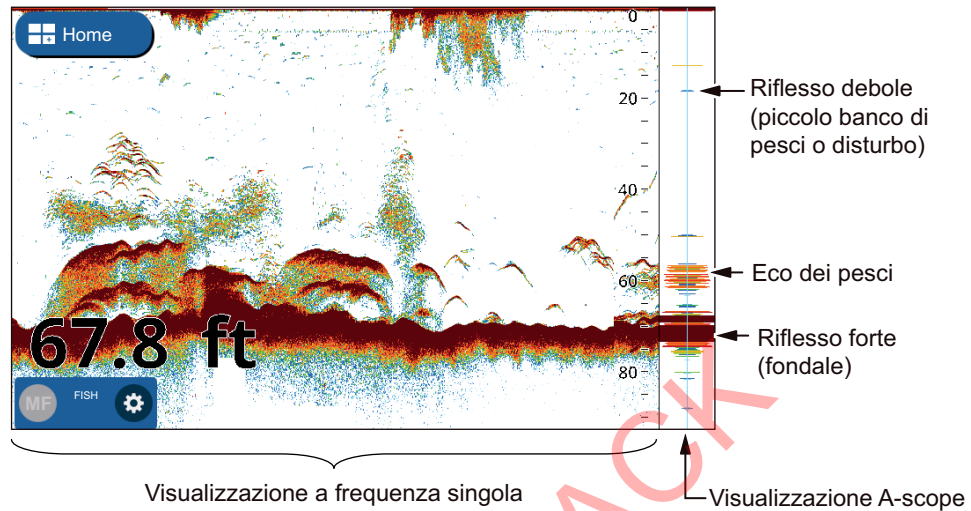
Il marker di zoom è utilizzato con le modalità di visualizzazione [Zoom Mkr] (Marker di zoom), [Zoom Btm] (Zoom fondale) e [Blocco Btm] (Blocco fondale). Per visualizzare il marker, toccare [Casa] => [Impostazioni] => [Ecoscandaglio] => [Display] (Visualizzazione), quindi toccare la casella di selezione in corrispondenza di [Mark zoom] (Marker di zoom) ed impostare [ON].

#### Come utilizzare il cursore di zoom

Il cursore di zoom regola lo zoom per le modalità di visualizzazione [Marker Zoom] (Marker di zoom), [Bottom Zoom] (Zoom fondale) e [Bottom Lock] (Blocco fondale). Per visualizzare il cursore di zoom, toccare [Casa] => [Settings] (Impostazioni) => [Fish Finder] (Ecoscandaglio) => [Display] (Visualizzazione), quindi toccare la casella di selezione in corrispondenza di [Zoom Slider] (Cursore di zoom) ed impostare [ON].

## 6.4.2 Visualizzazione A-scope

La visualizzazione A-scope appare a destra dello schermo e ne occupa 1/16; è disponibile in qualsiasi modalità ecoscandaglio. Questa visualizzazione mostra gli echi ad ogni trasmissione con ampiezze e tono proporzionali alla loro intensità. Questa visualizzazione è utile per individuare le possibili specie di pesci e la composizione del fondale.



Per mostrare o nascondere la visualizzazione A-scope, scorrere verso l'alto la parte inferiore dello schermo per visualizzare il menu a più livelli, quindi toccare la casella di selezione in corrispondenza di [A-Scope]. Selezionare [ON] per visualizzare A-Scope, oppure [OFF] per nascondere.

### Blocco picco A-Scope

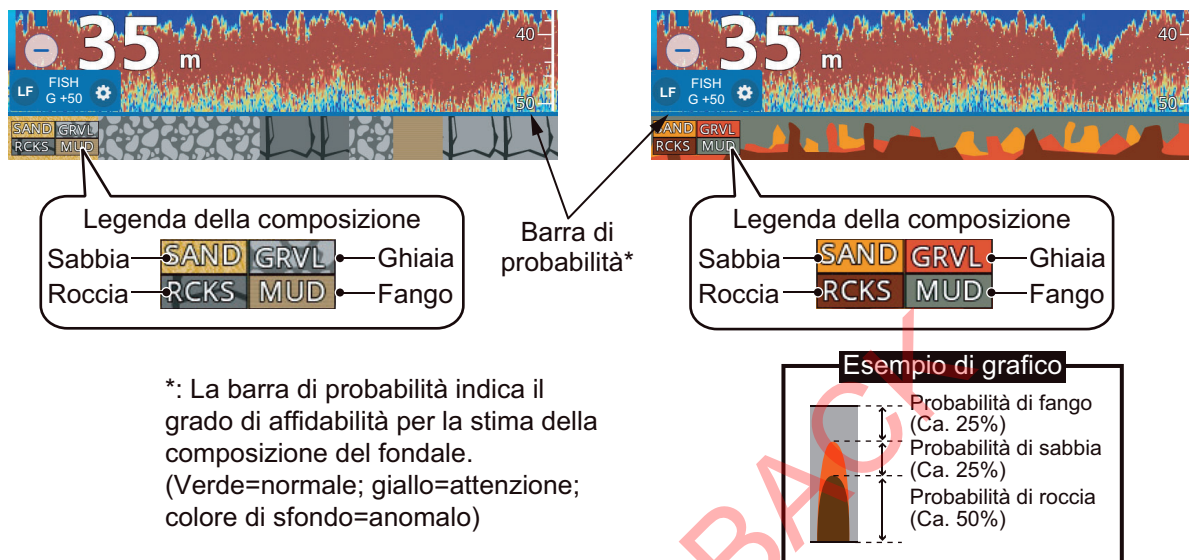
È possibile mostrare la visualizzazione A-scope "normale" più l'immagine dell'ampiezza dei picchi in punti per gli ultimi cinque secondi. Per mostrare la visualizzazione di blocco picco, attivare [Blocco picco A-Scope] nel menu [Impostazioni] => [Ecoscandaglio].

### 6.4.3 Visualizzazione di discriminazione del fondale

La visualizzazione della discriminazione del fondale ne analizza l'eco per classificarne la durezza in base a uno di quattro tipi (roccioso, ghiaioso, sabbioso, fangoso) e visualizza i risultati in una schermata grafica a colori. È richiesto un trasduttore che supporti la visualizzazione di discriminazione del fondale.

**Grafico:** il materiale più probabile sul fondale (fango, sabbia, ghiaia, roccia) viene indicato in forma di grafico.

**Probabilità:** il materiale più probabile sul fondale viene indicato in forma di grafico.



Consultare il manuale di installazione per un elenco completo dei trasduttori che possono essere collegati al GP-1x71F. I trasduttori CHIRP NON sono compatibili con la funzione di discriminazione del fondale.

Esistono due visualizzazioni di discriminazione del fondale: grafica e di probabilità.

#### Come impostare la visualizzazione di discriminazione del fondale

**Nota:** La portata Auto viene attivata automaticamente quando si attiva la visualizzazione di discriminazione del fondale.

1. Scorrere verso l'alto la parte inferiore della schermata per visualizzare il menu a più livelli.
2. Toccare la casella di selezione in corrispondenza di [Discriminazione Fondo] (Discriminazione fondale) ed impostare [ON].
3. Toccare [Casa] => [Impostazioni] => [Ecoscandaglio], toccare quindi [Discriminazione fondale].
4. Selezionare [Rappresentazione grafica] o [Grafico Probabil.] (Grafico di probabilità).
5. Toccare la casella di selezione in corrispondenza di [Legenda] ed impostare [ON] o [OFF] secondo il caso.
6. Chiudere il menu.

#### Informazioni sulla visualizzazione di discriminazione del fondale

- La visualizzazione di discriminazione del fondale fornisce una valutazione della composizione dello stesso. La composizione effettiva potrebbe essere diversa.
- Le alte e le basse frequenze sono trasmesse in modo alternato, indipendentemente dalla selezione della visualizzazione corrente. L'intervallo TX è più ridotto quando questa funzione è attiva.

- Ambiente operativo: Profondità da 16 a 328 ft; velocità di 10 nodi o meno.
- Questa funzione utilizza la distanza dal pescaggio dell'imbarcazione.
- Assicurarsi che il trasduttore sia montato in quadro. In caso contrario la visualizzazione di discriminazione del fondale potrebbe risultare non accurata.

## 6.5 Ecoscandaglio automatico

L'eoscaandaglio può essere regolato automaticamente, consentendovi in tal modo di svolgere altre attività.

La funzione di ecoscaandaglio automatico regola automaticamente il guadagno, il disturbo, il TVG e l'offset dell'eco. Di seguito sono riportate le caratteristiche principali della modalità automatica.

Sono previsti due tipi di modalità di ecoscaandaglio automatico: [Cruising] (Crociera) e [Fishing] (Pesca). La modalità [Cruising] (Crociera) monitora il fondale, mentre la modalità [Fishing] (Pesca) esegue la ricerca dei banchi di pesci. La modalità [Cruising] (Crociera) utilizza un'impostazione di eliminazione dei disturbi più elevata rispetto alla modalità [Fishing] (Pesca). Non utilizzare la modalità [Cruising] (Crociera) allo scopo di ricerca dei pesci, in quanto l'elaborazione dell'eliminazione dei disturbi può eliminare i deboli echi dei pesci.

### 6.5.1 Come selezionare la modalità automatica

**Per selezionare una modalità automatica**, toccare l'icona a forma di ruota dentata per aprire il menu [Impostazioni], quindi toccare [Auto Pesca] (Pesca automatica) o [Auto Cruise] (Crociera automatica), secondo il caso.

La modalità [Auto Cruise] (Crociera automatica) sopprime gli echi deboli (piccoli target) e visualizza chiaramente gli echi forti (fondali, banchi di pesci), e risulta utile per controllare il fondale marino a colpo d'occhio, durante la navigazione.

La modalità [Auto Pesca] (Pesca automatica) visualizza chiaramente gli echi più deboli ed è più adatta all'uso quando si giunge in un luogo di pesca.

### 6.5.2 Come regolare il guadagno in modalità automatica

Il guadagno controlla la visualizzazione degli echi di intensità diversa. Il guadagno viene regolato automaticamente; tuttavia, è possibile ottimizzare il guadagno in base alle caratteristiche locali, ecc. Impostare il guadagno per visualizzare una leggera quantità di disturbo sullo schermo. Aumentare il guadagno per maggiori profondità, ridurre il guadagno per acque poco profonde.

**Per regolare il guadagno**, toccare l'icona a forma di ruota dentata per aprire il menu [Impostazioni], quindi trascinare la barra di scorrimento in corrispondenza di [Valore Gain] (Valore guadagno), oppure toccare l'icona della tastiera in corrispondenza di [Valore Gain] (Valore guadagno) per inserire il valore del guadagno.

### 6.5.3 Offset dell'eco del fondale

Quando il fondale non viene visualizzato sullo schermo con [Scala Auto] (Portata automatica) attiva, è possibile correggere l'offset in un punto in cui il fondale viene visualizzato sullo schermo.

1. Toccare [Casa] => [Impostazioni] => [Ecoscandaglio] => [Scala Shift Area Fondo] (Area spostamento portata fondale).
2. In corrispondenza di [Limite sup.] (Limite superiore), impostare l'inizio dell'area in cui visualizzare l'eco del fondale. Per esempio, l'impostazione del 75% pone l'eco del fondale in una posizione equivalente al 75% dalla parte superiore dello schermo.
3. In corrispondenza di [Ampiez.] (Larghezza), impostare la larghezza dell'eco del fondale, proporzionata allo schermo di visualizzazione. Per esempio, l'impostazione del 10% potrebbe visualizzare l'eco del fondale a non più di 10% della larghezza del display.
4. Chiudere il menu.

## 6.6 Funzionamento dell'ecoscandaglio in modalità manuale

Utilizzare il funzionamento in modalità manuale per visualizzare banchi di pesci e l'eco del fondale con un'impostazione di guadagno fissa.

### 6.6.1 Come selezionare la modalità manuale

**Per selezionare una modalità manuale**, toccare l'icona a forma di ruota dentata per aprire il menu [Impostazioni], quindi toccare [Manuale].

### 6.6.2 Come selezionare una portata di visualizzazione

La portata può essere selezionata automaticamente o manualmente. Toccare l'icona a forma di ruota dentata per aprire il menu [Impostazioni], quindi toccare la casella di selezione [Scala Auto] (Portata automatica) impostandola su [ON] o [OFF].

[ON]: La portata viene regolata automaticamente per visualizzare sempre l'eco del fondale nella parte inferiore dello schermo. La barra di scorrimento per la portata non è disponibile.

[OFF]: La portata viene modificata agendo sulla relativa barra di scorrimento. Trascinare la barra, utilizzare la modalità di avvicinamento delle dita oppure toccare le icone +/- per impostare l'intervallo.

### 6.6.3 Spostamento della portata

Le funzioni della portata base e dello spostamento della portata consentono di selezionare la profondità da visualizzare sullo schermo. Questa funzione non è disponibile nelle seguenti circostanze: con modalità Scala Auto (Portata automatica) attiva; con funzione ACCU-FISH™ attiva; o con funzione Discriminazione Fondo (Discriminazione fondale) attiva.

**Per regolare lo spostamento**, trascinare verso l'alto la visualizzazione eco per andare più in profondità, oppure verso il basso per una minor profondità.

### 6.6.4 Come regolare il guadagno

È possibile regolare il guadagno (sensibilità) del trasduttore. La corretta impostazione visualizza sullo schermo alcuni rumori di sottofondo. Se si utilizza un guadagno insufficiente, gli echi deboli vengono cancellati. Se si utilizza un guadagno superiore al necessario, il rumore di sottofondo nasconderà sia i target deboli che quelli forti.

**Per regolare il guadagno**, toccare l'icona a forma di ruota dentata per aprire il menu [Impostazioni], quindi trascinare la barra di scorrimento in corrispondenza di [Valore Gain] (Valore guadagno), oppure toccare l'icona della tastiera in corrispondenza di [Valore Gain] (Valore guadagno) per inserire il valore del guadagno.

### 6.7 Come ridurre i disturbi

In presenza di disturbi su gran parte dello schermo appaiono "macchie" a bassa intensità. Tali macchie sono causate da sedimenti nell'acqua o da rumori.

**Per ridurre i disturbi**, toccare l'icona a forma di ruota dentata per aprire il menu [Impostazioni], quindi toccare [Sensibilità]. Trascinare la barra di scorrimento su [Scala Clutter] (Scala disturbi), oppure toccare l'icona della tastiera in corrispondenza di [Scala Clutter] per inserire il valore.

Usare la massima cautela quando si effettua la regolazione dei disturbi. Un'impostazione alta riduce di più il rumore, ma può anche eliminare gli echi deboli (piccoli target).

### 6.8 Come ridurre le interferenze

Le interferenze provenienti da altri ecoscandagli ed apparecchiature elettriche sono visualizzate sullo schermo come linee verticali spezzate. Quando sullo schermo compare questo tipo di interferenze, utilizzare la funzione di riduzione delle interferenze. Sono disponibili tre livelli.

Disattivare la funzione di riduzione delle interferenze in assenza di interferenze, in modo da non cancellare gli echi deboli.

**Per ridurre le interferenze**, toccare l'icona a forma di ruota dentata per aprire il menu [Impostazioni], quindi selezionare [Sensibilità]. In corrispondenza di [Interferenza], selezionare il livello richiesto.

### 6.9 Come cancellare gli echi deboli

I sedimenti nell'acqua ed i riflessi del plancton appaiono sul display con tonalità di intensità ridotta.

**Per cancellare gli echi deboli**, toccare l'icona a forma di ruota dentata per aprire il menu [Impostazioni], quindi selezionare [Sensibilità]. In corrispondenza di [Canc. echi deboli] (Cancella echi deboli), trascinare la barra di scorrimento oppure toccare l'icona della tastiera per inserire manualmente un valore. Selezionare un valore basso per cancellare gli echi deboli. Aumentare il valore per cancellare gli echi più forti.

## 6.10 Marker bianco, Bordo bianco

### 6.10.1 Marker bianco

Il marker bianco visualizza l'intensità dell'eco selezionato in bianco.

1. Toccare l'icona a forma di ruota dentata per aprire il menu [Impostazioni], quindi selezionare [Sensibilità].
2. Toccare la casella di selezione [Mark Bianco] e selezionare [ON]. Le impostazioni [Scala] (Gamma) sono ora selezionabili.
3. Trascinare la barra di scorrimento o toccare l'icona della tastiera per inserire un valore.  
Più alto è il numero, più intensamente l'eco sarà visualizzato in bianco. Il colore selezionato viene contrassegnato in bianco sulla barra dei colori.

### 6.10.2 Bordo bianco

La funzione di bordo bianco visualizza il bordo principale dell'eco del fondale in bianco per distinguere i pesci sul fondale dall'eco del fondale.

1. Toccare l'icona a forma di ruota dentata per aprire il menu [Impostazioni], quindi selezionare [Sensibilità].
2. Toccare la casella di selezione [Bordo bianco] ed impostare [ON] o [OFF] secondo il caso.

## 6.11 Come bilanciare l'intensità dell'eco

Un banco di pesci che si trova in acque profonde viene visualizzato con un'intensità di colore più debole rispetto ad un banco di pesci di uguale dimensione che si trovi in acque meno profonde. Questa condizione è causata dall'attenuazione della propagazione delle onde ultrasoniche. Per visualizzare i banchi di pesci con gli stessi colori, utilizzare la funzione TVG. Essa regola automaticamente il guadagno in base alla profondità in modo che gli echi della stessa intensità, ma a profondità diverse, siano visualizzati con gli stessi colori.

1. Toccare l'icona a forma di ruota dentata in basso a sinistra della schermata dell'ecoscandaglio. Viene visualizzato il menu delle impostazioni rapide.
2. Trascinare la barra di scorrimento su [Scala TVG], oppure toccare l'icona della tastiera per inserire il valore.
3. Chiudere il menu.

## 6.12 Linea zero

La funzione di rifiuto della linea zero consente di individuare i pesci vicino alla superficie, spesso nascosti dalla linea di trasmissione. Quando attivata, la linea di trasmissione scompare, consentendo di osservare meglio gli echi dei pesci vicino alla superficie. La lunghezza della linea di trasmissione cambia in base al trasduttore utilizzato ed alle caratteristiche di installazione.

1. Toccare [Casa] => [Impostazioni] => [Ecoscandaglio] => [Linea zero].
2. Toccare la casella di selezione in corrispondenza di [Rifiuto Linea zero] ed impostare [ON].
3. Se la larghezza della linea di trasmissione del trasduttore è maggiore di 1,4 metri, toccare [Amp. Linea zero] (Ampiezza linea zero) per regolare la larghezza dell'area interessata da questa funzione.  
Per una lunga coda, aumentare il valore. Se la linea di trasmissione non scompare, ridurre la potenza TX.
4. Chiudere il menu.

## 6.13 Velocità di avanzamento immagine

La velocità di avanzamento dell'immagine determina la rapidità con cui le linee di scansione verticali attraversano lo schermo. Una velocità di avanzamento rapida espande la dimensione del banco di pesci orizzontalmente sullo schermo, mentre una velocità di avanzamento lenta la contrae. Utilizzare una velocità di avanzamento elevata per osservare un fondale irregolare. Utilizzare una velocità di avanzamento lenta per osservare un fondale uniforme.

**Nota:** Se la funzione ACCU-FISH™ o Bottom Discrimination (Discriminazione fondale) è attiva, la velocità di avanzamento immagine può essere rallentata.

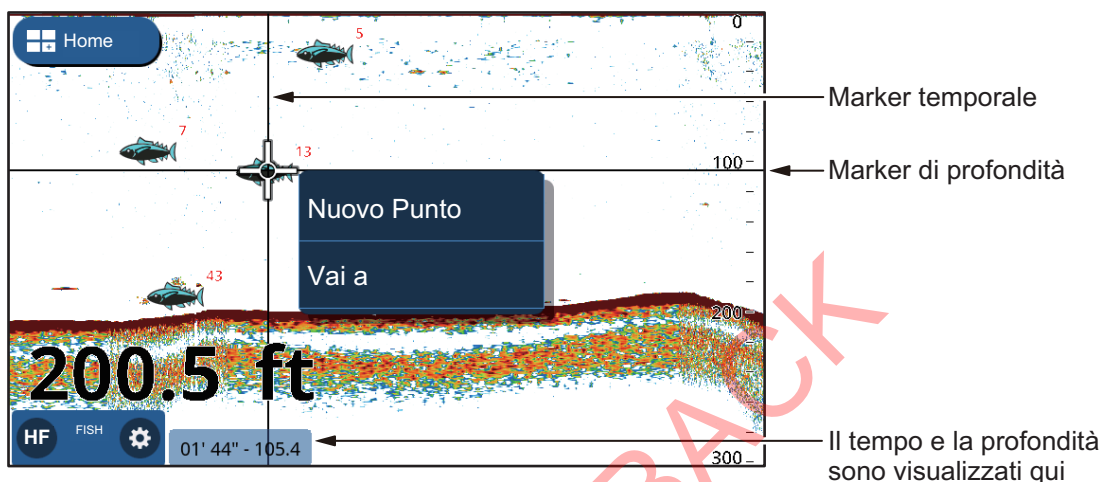
1. Toccare [Casa] => [Impostazioni] => [Ecoscandaglio], toccare quindi [Visualizzazione].
2. Dalle opzioni [Avanz. immagine] (Avanzamento immagine), sul lato destro del menu, selezionare l'impostazione appropriata.
3. Selezionare la velocità di avanzamento immagine. Le opzioni riportate nella finestra indicano il numero di linee di scansione effettuate per la trasmissione. Per esempio, [1/2] crea una linea di scansione ogni due trasmissioni. [1/16] corrisponde alla velocità di avanzamento più bassa, mentre [4/1] alla massima velocità. [STOP] interrompe l'avanzamento immagine ed è utile per scattare uno screenshot o una foto.



## 6.14 Misurazioni della profondità/tempo

Il VRM consente di misurare la profondità rispetto ad un oggetto. È anche possibile misurare il tempo a partire dal bordo destro rispetto ad una posizione. È possibile, per esempio, misurare quanti minuti fa è apparso l'eco.

**Per misurare il tempo rispetto ad una posizione o la profondità rispetto ad un oggetto**, toccare l'oggetto/la posizione. La croce di puntamento del VRM si sposta sulla posizione toccata.



La profondità ed il tempo sono visualizzati nell'angolo in basso a destra dello schermo. Il tempo viene misurato utilizzando le indicazioni dell'intervallo di tempo presenti nella parte superiore dello schermo.

## 6.15 Come visualizzare gli echi passati

È possibile rivedere gli echi passati che non sono più visualizzati sullo schermo. A tal fine trascinando lo schermo verso sinistra/destra è possibile riesaminare fino a quattro pagine di echi. Per ripristinare il normale funzionamento dello schermo, toccare l'icona [Centro] in alto a destra sullo schermo.

## 6.16 Impostazioni di visualizzazione ecoscandaglio

È possibile modificare le impostazioni per l'ecoscandaglio dal menu [Impostazioni] => [Ecoscandaglio]. Facendo riferimento all'elenco riportato di seguito, modificare le impostazioni secondo necessità.

- [Palettes] (Tavolozze) => [Day Palette]/[Night Palette] /Tavolozze colori giorno/notte): Impostare lo schema dei colori da utilizzare per le tavolozze giorno/notte.
- [Display] (Visualizzazione) => [Colori eco]: Impostare il numero di colori disponibili quando un eco viene visualizzato sullo schermo.
- [Display] (Visualizzazione) => [Barra col.] (Barra colori): Mostra/nascondi barra dei colori.

## 6.17 ACCU-FISH™

La funzione ACCU-FISH™ misura la lunghezza dei singoli pesci e contrassegna i pesci con un simbolo la cui dimensione è proporzionale alla loro lunghezza. La lunghezza o la profondità dei pesci può essere indicata in modalità digitale.

È richiesta la connessione ad un trasduttore compatibile con ACCU-FISH™.

### 6.17.1 Considerazioni su ACCU-FISH™

- La lunghezza dei pesci calcolata da questo ecoscandaglio è a solo scopo di riferimento e non rappresenta una misurazione di assoluta precisione.
- I trasduttori 600 W che supportano la funzione ACCU-FISH™ sono 520-5PSD, 520-5MSD, 525-5PWD, 525STID-MSD e 525STID-PWD.
- Per visualizzare i marker dei pesci e la loro dimensione utilizzando un trasduttore da 1 kW, si raccomanda il trasduttore integrato 50/200-1T o 526TID-HDD.
- L'intensità dell'eco dipende dalla specie dei pesci e può causare una differenza tra la lunghezza indicata e la lunghezza effettiva. Se la lunghezza dei pesci differisce dalla lunghezza effettiva, è possibile compensare tale differenza nel menu [Ecoscandaglio] in [Casa] => [Impostazioni].
- Quando ACCU-FISH™ è attivo, la funzione di portata automatica si inserisce automaticamente.
- ACCU-FISH™ non è disponibile con i trasduttori CHIRP.
- Le alte e basse frequenze vengono trasmesse alternativamente quando ACCU-FISH™ è attivo, indipendentemente dalla selezione della modalità.
- Non è possibile misurare la dimensione dei pesci la cui profondità è inferiore a 2 m o superiore a 100 m.
- Nel caso di un banco di pesci, gli echi si sovrappongono, quindi il margine di errore sarà maggiore.
- Per visualizzare i simboli dei pesci, deve essere presente l'eco del fondale.
- La lunghezza dell'impulso TX cambia in base allo stato di attivazione/disattivazione di ACCU-FISH™. Questo determina una differenza nella sensibilità e negli echi visualizzati.
- Questa funzione non può essere utilizzata se il trasduttore è installato nello scafo, poiché i pesci potrebbero non essere rilevati a seconda della frequenza del trasduttore. Anche se il pesce viene rilevato, è possibile che la lunghezza indicata sia inferiore alla lunghezza effettiva.

### 6.17.2 Come attivare ACCU-FISH™, selezionare le informazioni di visualizzazione

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [Ecoscandaglio].
2. In corrispondenza di [Info ACCU-FISH] (Informazioni ACCU-FISH) selezionare le informazioni da visualizzare.

**[Off]:** Nasconde le indicazioni di dimensione dei pesci/profondità, visualizzando solo l'icona.

**[Dim. Pesce]** (Dimensione pesce): Visualizza la dimensione del pesce.

**[Prof.]** (Profondità): Visualizza la profondità rispetto alla posizione del pesce.



18 ← La lunghezza o la profondità dei pesci è visualizzata in rosso.

3. In corrispondenza di [Simbolo ACCU-FISH] selezionare la dimensione del simbolo del pesce. Toccare [Piccolo] o [Grande], oppure toccare [OFF] per nascondere il simbolo (viene visualizzata solo la dimensione/profondità).

### 6.17.3 Correzione della dimensione dei pesci

La dimensione dei pesci visualizzata sul display può essere diversa dalla dimensione reale. Se la dimensione indicata è errata, aggiungere un offset al valore misurato per ottenere un'indicazione precisa sullo schermo.

1. Scorrere verso l'alto la parte inferiore della schermata per visualizzare il menu a più livelli.
2. Toccare [Correz. Dimens.] (Correzione della dimensione) per visualizzare le impostazioni.
3. Trascinare la barra di scorrimento o toccare l'icona della tastiera per inserire un valore. Il seguente elenco riporta a titolo di riferimento alcune impostazioni esemplificative e come la lunghezza del pesce viene conseguentemente modificata.
  - [+100%]: Due volte la lunghezza rilevata
  - [+50%]: 1,5 volte la lunghezza rilevata
  - [-50%]: La metà della lunghezza rilevata
  - [-80%]: 1/5 della lunghezza rilevata

### 6.17.4 Come filtrare la visualizzazione di ACCU-FISH

È possibile impostare opportuni filtri per la funzione ACCU-FISH™ in modo tale che siano visualizzati sullo schermo solo i pesci che soddisfano specifiche condizioni.

1. Toccare [Casa] => [Impostazioni] => [Ecoscandaglio], quindi toccare [ACCU-FISH].
2. In corrispondenza di [ACCU-FISH Filtro 1], impostare il filtro.
  - [Nome]: Imposta il nome del filtro.
  - [Simbolo]: Assegna un simbolo per il filtro.
  - [Colore]: Imposta il colore per il filtro.
  - [Dimensione pesce]: Imposta la dimensione minima dei pesci che si desidera filtrare. È possibile filtrare per lunghezze fino a 200 cm.
  - [Profondità]: Imposta la profondità per i pesci che si desidera filtrare.

[Superficie/fondale]: Imposta il punto di riferimento da cui viene misurata l'impostazione precedente, [Profondità].

3. Impostare [ACCU-FISH Filtro 2] fino al punto 4 nell'identico modo.
4. Chiudere il menu.
5. Scorrere verso l'alto la parte inferiore della schermata per visualizzare il menu a più livelli.
6. Toccare [Filtro ACCU-FISH] per visualizzare l'elenco dei filtri.
7. Toccare le relative caselle di selezione per visualizzare [ON] (usa il filtro) oppure [OFF] (non usare il filtro)
8. Chiudere il menu.

**Nota:** Se si utilizza più di un filtro, i filtri sono applicati in ordine numerico.

## 6.18 RezBoost™

Grazie al collegamento di un trasduttore RezBoost™, è possibile ottimizzare la risoluzione dell'eco. Per esempio, in precedenza era difficile distinguere gli echi dei pesci da quelli del fondale marino. Grazie alla funzione [Migliore] (Avanzato) RezBoost™, tuttavia, i pesci vicini al fondale marino sono chiaramente visibili.

**Nota:** La funzione RezBoost™ non è disponibile con i trasduttori CHIRP. Per maggiori dettagli, vedere l'elenco delle apparecchiature nel manuale di installazione.

Per utilizzare la funzione RezBoost™, scorrere verso l'alto la parte inferiore della schermata per visualizzare il menu a più livelli, quindi toccare [RezBoost] => [Migliore] (Avanzato). Per disattivare la funzione RezBoost™, toccare [Standard].

## 6.19 Notifiche ecoscandaglio

L'ecoscandaglio ha quattro principali impostazioni di notifica: livello di rilevamento (basato sull'intensità dell'eco), banco di pesci (su fondale), dimensione del singolo pesce e composizione del fondo marino. Se le condizioni di una notifica sono soddisfatte, l'allarme acustico si attiva ed il relativo messaggio viene visualizzato nella parte superiore dello schermo. Toccare il messaggio per tacitare il segnale acustico. L'icona rimane sullo schermo fino a quando la notifica di violazione è disabilitata o la condizione che ha causato la notifica viene eliminata.

### 6.19.1 Come impostare il livello di rilevamento

Il livello di rilevamento determina l'intensità con cui un eco viene interpretato come banco di pesci. Gli echi che si stimano essere un banco di pesci attivano la notifica di rilevamento pesci.

1. Toccare [Casa] => [Impostazioni] => [Notifiche] => [Pesci e fondale].
2. In corrispondenza di [Livello rilevamento pesci], toccare l'intensità dell'eco che si desidera impostare come soglia. Echi di intensità inferiore a questa impostazione non attivano la notifica di rilevamento pesci.

3. In corrispondenza di [Pesci], toccare la casella di selezione [Notifich] (Notifica) impostandola su [ON]. Le voci di menu per [Profondità] e [Scala] (Portata) sono ora attive e selezionabili.
4. Impostare [Profondità] (dal trasduttore) per impostare il punto iniziale per l'area di rilevamento.  
Trascinare il cursore o toccare l'icona della tastiera per inserire un valore.
5. Impostare [Scala] (portata in larghezza) dell'area di rilevamento in modo del tutto simile.
6. Chiudere il menu.

### 6.19.2 Come impostare la notifica per i pesci vicino al fondale marino

È possibile impostare una zona di rilevamento in base ad un'area in prossimità del fondale marino. I pesci rilevati entro il campo impostato dal fondale attivano la notifica di rilevamento pesci.

1. Toccare [Casa] => [Impostazioni] => [Notifiche] => [Pesci e fondale].
2. In corrispondenza di [Pesce B/L], toccare la casella di selezione per [Notifiche] (Notifica) impostandola su [ON]. Le voci di menu per [Profondità] e [Scala] (Portata) sono ora attive e selezionabili.
3. Impostare [Profondità] (dal trasduttore) per impostare il punto iniziale per l'area di rilevamento.  
Trascinare il cursore o toccare l'icona della tastiera per inserire un valore.
4. Impostare Scala (Portata in larghezza) della zona di rilevamento in modo del tutto simile.
5. Chiudere il menu.

### 6.19.3 Come impostare la notifica sulla dimensione dei pesci

La [Notifica dimens. pesce] (Notifica sulla dimensione dei pesci) si attiva allorché i pesci soddisfano i criteri impostati per il filtro ACCU-FISH™. Per l'impostazione di tali criteri, vedere la sezione 7.17.5.

1. Toccare [Casa] => [Impostazioni] => [Notifiche] => [Pesci e fondale].
2. In corrispondenza di [Notifica dimens. pesce] (Notifica sulla dimensione dei pesci), toccare la casella di selezione impostandola su [ON].
3. Chiudere il menu.

### 6.19.4 Come impostare la notifica sulla composizione del fondale

La funzione di discriminazione del fondale fornisce una stima della composizione del fondale marino ed è possibile impostare una notifica che informi quando viene rilevata una determinata composizione.

1. Toccare [Casa] => [Impostazioni] => [Notifiche] => [Pesci e fondale].
2. In corrispondenza di [Discriminazione Fondo] (Discriminazione del fondale), toccare la casella di selezione [Notifich] (Notifica) impostandola su [ON]. I tipi di composizione (sabbioso, fangoso, roccioso, ghiaioso) sono ora attivi e selezionabili.
3. Selezionare il tipo di composizione per il quale si desidera attivare la notifica.

4. Impostare la [Probabilità] con cui viene attivata la notifica.  
Trascinare il cursore o toccare l'icona della tastiera per inserire un valore.
5. Chiudere il menu.

## 6.20 Ripristino delle impostazioni predefinite

È possibile ripristinare le impostazioni dei menu dell'ecoscandaglio riportandole ai valori predefiniti di fabbrica.

**Nota:** Questa procedura ripristina **TUTTE** le impostazioni dei menu [Ecoscandaglio] riportandole ai valori predefiniti.

1. Toccare [Casa] => [Impostazioni] => [Ecoscandaglio] => [Factory Defaults] (Ripristino impostazioni di fabbrica). Appare un messaggio di conferma.
2. Toccare [Sì] (✓) per ripristinare le impostazioni del menu [Ecoscandaglio] (Ecoscandaglio) alle impostazioni predefinite di fabbrica.

FOR FEEDBACK

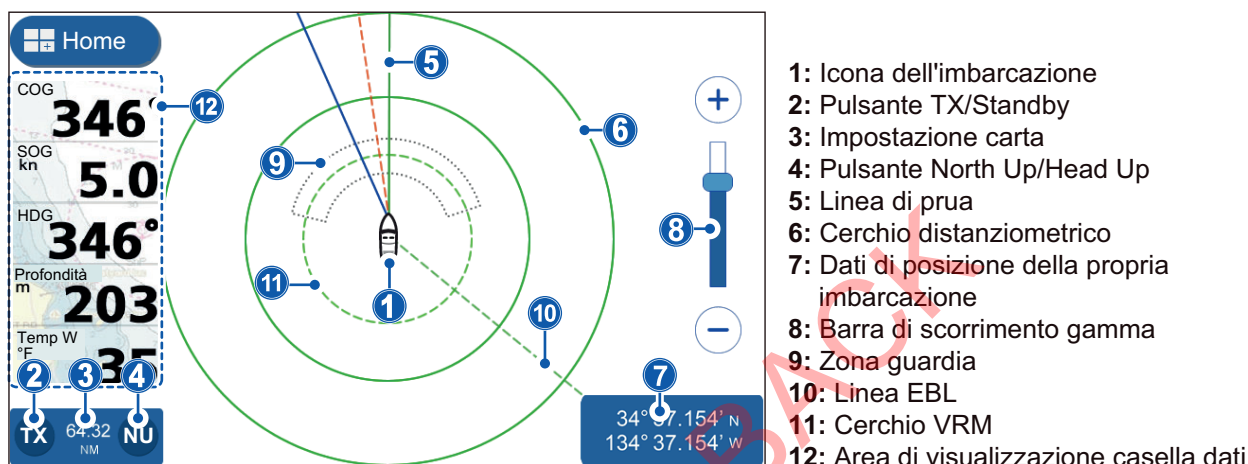
Pagina lasciata intenzionalmente vuota.

FOR FEEDBACK

# 7. RADAR

## 7.1 Panoramica della schermata radar

Quando si è collegati ad un radar, è possibile visualizzare gli echi radar sullo schermo. La schermata radar mostra anche vari dati di navigazione nelle caselle di dati sul lato sinistro dello schermo.



## 7.2 Trasmissione/Standby

Toccare l'icona TX in basso a sinistra nella schermata radar per alternare tra le modalità di trasmissione e di standby. Quando il radar è impostato per la trasmissione, l'icona viene evidenziata in giallo.

## 7.3 Inizializzazione della sintonia

È possibile attivare o disattivare la funzionalità di sintonizzazione automatica.

L'impostazione predefinita è [ON] e l'immagine viene automaticamente regolata per fornire echi più chiari.

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [Radar] => [Setup iniziale] (Impostazione iniziale). Le opzioni del menu vengono visualizzate sul lato destro dello schermo.
2. Toccare la casella di selezione in corrispondenza di [Auto Tuning] (Sintonizzazione automatica) e selezionare [ON] o [OFF] secondo il caso. L'impostazione diventa effettiva alla chiusura del menu.
3. Toccare la [×] nell'angolo in alto a destra per chiudere il menu.



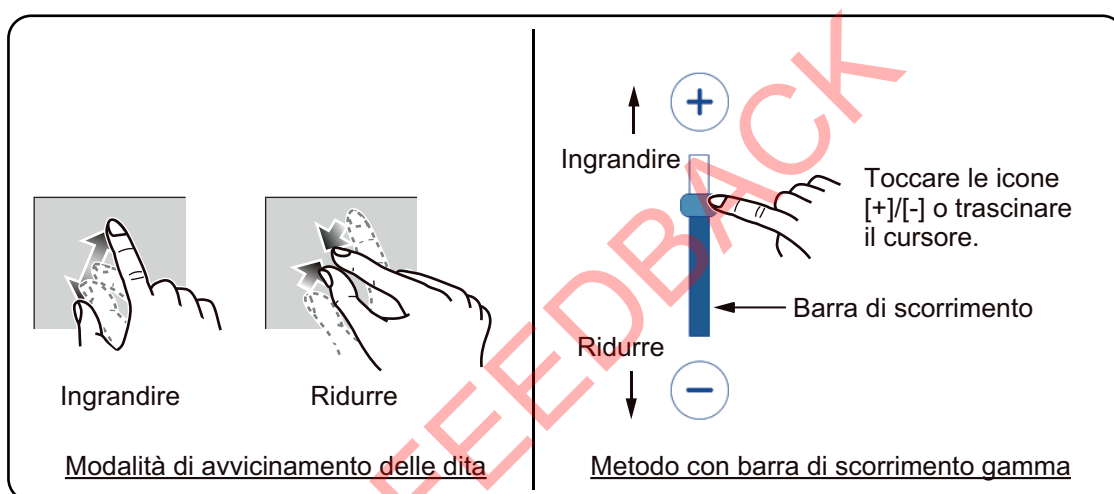
## 7.4 Come ridurre i disturbi

Pioggia e neve possono provocare “disturbi” durante la riflessione del raggio del radar. Il disturbo appare simile ad un “rumore bianco” sullo schermo del radar. È possibile utilizzare la funzione di antipioggia automatica per ridurre tale disturbo.

1. Toccare lo schermo del radar per visualizzare il menu a comparsa.
2. Toccare la casella di selezione [Auto Rain] (Antipioggia automatica) impostandola su [ON] (riduzione del disturbo) oppure su [OFF] (nessuna riduzione del disturbo) secondo necessità.

## 7.5 Come variare il raggio di portata

È possibile utilizzare due metodi per modificare la portata: l'avvicinamento/allontanamento delle dita sulla schermata del radar, oppure la barra di scorrimento.



Se la barra di scorrimento non è visualizzata, toccare [Casa] => [Impostazioni] => [Radar] => [Generale], quindi toccare la casella di selezione in corrispondenza di [Mostra scala curs.] (Mostra cursore portata) impostandola su [ON].

## 7.6 Modifica della modalità di orientamento

La visualizzazione del radar può essere orientata con il nord oppure con la prora nella parte superiore dello schermo. Per passare da un orientamento all'altro, toccare il pulsante [North Up]/[Head Up] (Nord in su/Prora in su) nell'angolo in basso a sinistra dello schermo. L'indicazione cambia per mostrare "NU" o "HU" rispettivamente.

**Head Up** (Prora in su): Gli echi vengono visualizzati sullo schermo in un modo simile alla vista dal ponte. Questo orientamento è il più adatto per vie navigabili strette e aree ad alto traffico. Tuttavia, l'immagine può essere condizionata in caso di virata o di imbardata.

**North Up** (Nord in su): Il display è orientato con il Nord geografico nella parte superiore della schermata e la linea di prua/di rotta si muove in base ai movimenti dell'imbarcazione. I target non in movimento vengono visualizzati nello stesso modo illustrato su una carta. Questo orientamento è il più adatto per il mare aperto ed il monitoraggio della rotta. L'immagine non viene condizionata in caso di virata o di imbardata.

**Nota:** L'orientamento North up (Nord in su) richiede i dati di rotta. Se l'immissione dei dati di rotta viene interrotta o perduta durante l'utilizzo dell'orientamento North up (Nord in su), il sistema passa automaticamente all'orientamento Head up (Prora in su). Ripristinare l'immissione dei dati di rotta per utilizzare nuovamente l'orientamento North up (Nord in su).

## 7.7 Come selezionare il sensore radar

È possibile selezionare l'antenna del radar (sensore) da utilizzare come sorgente dati radar.

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [Radar] => [Generale]. Le opzioni del menu vengono visualizzate sul lato destro dello schermo.
2. I sensori radar disponibili sono mostrati nella sezione [Source] (Sorgente) delle opzioni menu. Toccare il tipo di sensore che si desidera utilizzare.
3. Toccare la [x] nell'angolo in alto a destra per chiudere il menu.

## 7.8 Visualizzare/nascondere l'icona dell'imbarcazione

Scorrere verso l'alto la parte inferiore dello schermo per visualizzare il menu a più livelli, quindi toccare la casella di selezione in corrispondenza di [Own Ship Icon] (Icona dell'imbarcazione) impostandola su [ON] o su [OFF], secondo il caso.

## 7.9 Misurazione portata e rilevamento

### 7.9.1 Come stimare la distanza rispetto ad un target

È possibile stimare la distanza (portata) rispetto ad un target mediante il conteggio del numero dei cerchi distanziometrici tra l'imbarcazione ed il target. Per stimare la distanza è possibile utilizzare il cerchio distanziometrico più vicino al target.

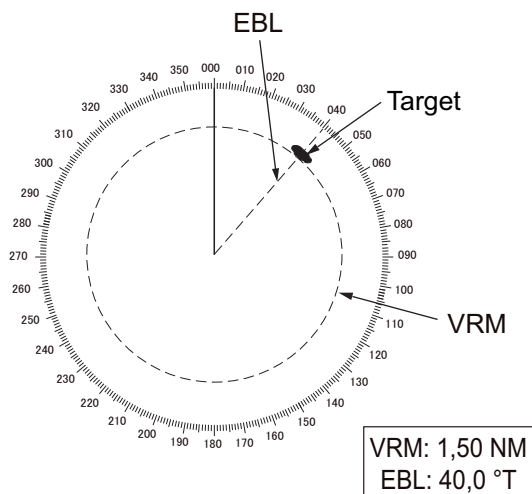
Se i cerchi distanziometrici non sono visualizzati, scorrere verso l'alto la parte inferiore dello schermo per visualizzare il menu a più livelli, quindi toccare la casella di selezione in corrispondenza di [Cerchi Radar] (Cerchi distanziometrici) impostandola su [ON].

### 7.9.2 Come utilizzare EBL e VRM per misurare distanza e rilevamento

1. Scorrere verso l'alto il bordo inferiore dello schermo per visualizzare il menu a più livelli, quindi toccare la casella di selezione in corrispondenza di [Mostra EBL/VRM] impostandola su [ON].
2. Chiudere il menu a più livelli.
3. Toccare qualsiasi posizione sullo schermo radar, diversa da echi o indicazioni. Viene visualizzato il menu a comparsa.

## 7. RADAR

4. Toccare [EBL/VRM]. Il menu a comparsa si chiude. È ora possibile regolare l'EBL (Electronic Bearing Line, linea di rilevamento elettronico) e il VRM (Variable Range Marker, cerchio distanziometrico variabile).



5. **Per misurare il rilevamento rispetto ad un target**, trascinare la linea EBL portandola ad intersecare il target.  
**Per misurare la distanza (portata) rispetto ad un target**, trascinare il cerchio distanziometrico VRM finché non interseca il target.
6. **Per attivare/disattivare l'EBL o il VRM**, toccare la casella di selezione nella parte inferiore dello schermo. Impostarla su [On] per abilitare oppure su [OFF] per disabilitare.
7. Toccare [Salva] in alto a destra sullo schermo per salvare le modifiche o [Cancellare] (Annulla) in alto a sinistra sullo schermo per annullare le modifiche apportate.

### 7.9.3 Come modificare il riferimento del rilevamento

Il rilevamento può fare riferimento sia al Nord (geografico) ovvero può riferirsi alla rotta (relativo). L'immissione dei dati di rotta è indispensabile per visualizzare o modificare il riferimento del rilevamento.

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [Radar] => [Generale]. Le opzioni del menu vengono visualizzate sul lato destro dello schermo.
2. Toccare l'indicazione del riferimento in corrispondenza di [Riferim. EBL] (Riferimento EBL), quindi toccare il riferimento desiderato.
3. Toccare la [x] nell'angolo in alto a destra per chiudere il menu.

## 7.10 Come spostare la schermata

È possibile eseguire l'"off-set" della schermata, spostando il centro (la posizione della propria imbarcazione) per visualizzare aree non già presenti sullo schermo. Questo consente di mantenere la stessa portata di rilevamento, limitandola tuttavia al 75% dello schermo, in qualsiasi direzione.

Per spostare la schermata, trascinare il display del radar nella direzione che si desidera visualizzare. Per ripristinare la visualizzazione normale, toccare l'icona [Centro] in alto a destra sullo schermo.

Icona [Centro]: 

## 7.11 Come utilizzare la funzione di estensione dell'eco

La funzione di estensione dell'eco consente di ingrandire i target all'interno della portata per renderli più visibili ed è disponibile con qualsiasi portata. Per utilizzare la funzione di estensione dell'eco, attenersi alla procedura seguente.

1. Toccare qualsiasi posizione sullo schermo radar, diversa da echi o indicazioni. Viene visualizzato il menu a comparsa.
2. Toccare [Ingrandim. eco] (Estensione eco). Compaiono le impostazioni relative all'estensione dell'eco.
3. Impostare l'estensione dell'eco facendo riferimento alle opzioni riportate di seguito.
  - [Off]: Disabilita la funzione di estensione dell'eco.
  - [Low] (Basso): L'estensione dei target è di piccola entità.
  - [High] (Alto): L'estensione dei target è di elevata entità.

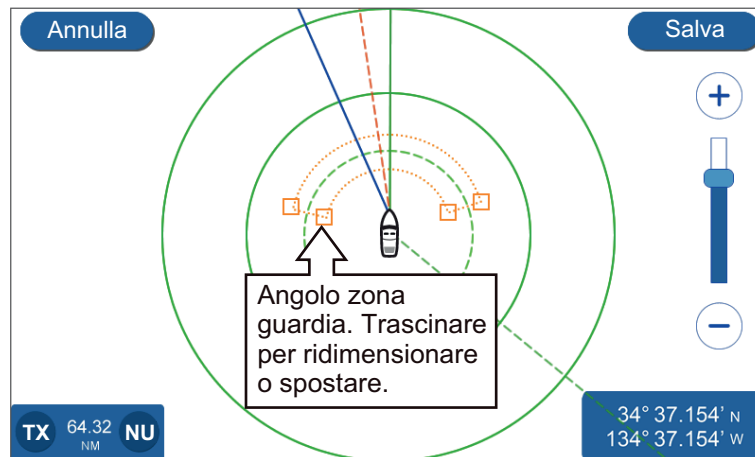
**Nota:** L'estensione dell'eco amplifica non solo piccoli target, ma anche i disturbi causati dalla pioggia e le interferenze. Per questo motivo, prima di utilizzare questa funzione è necessario assicurarsi che le interferenze ed i disturbi siano sufficientemente ridotti.

## 7.12 Come utilizzare le zone di guardia

Le zone di guardia possono essere utilizzate per informare quando un target entra o esce da una zona prestabilita. Per impostare e regolare le zone di guardia, osservare la procedura descritta di seguito:

1. Scorrere verso l'alto la parte inferiore della schermata per visualizzare il menu a più livelli.
2. Toccare il pulsante di selezione impostandolo su [ON] per [Zona Guardia 1] (Zona di guardia 1) o [Zona Guardia 2] (Zona di guardia 2), secondo il caso. Selezionare [OFF] per nascondere la zona di guardia. Questa procedura presuppone che almeno una zona di guardia sia impostata su [ON].
3. Toccare qualsiasi posizione sullo schermo radar, tranne echi, indicazioni o menu a più livelli. Il menu a più livelli scompare.
4. Toccare qualsiasi posizione sulla zona di guardia. Viene visualizzato il menu a comparsa.

5. Toccare [Ridim. SZ] (Ridimensiona SZ). La zona di guardia appare ora come una linea tratteggiata di colore giallo e in corrispondenza di ciascun angolo della zona appare una casella.



6. Trascinare gli angoli per ridimensionare o riposizionare la zona di guardia.
7. Toccare [Salva] per salvare le modifiche, oppure toccare [Cancellare] (Annulla) per annullare le modifiche apportate. La zona di guardia viene ora visualizzata nella nuova posizione.
8. Toccare qualsiasi posizione sulla zona di guardia. Viene visualizzato il menu a comparsa.
9. Toccare [Notifich] (Notifica). Vengono visualizzate le impostazioni di notifica.
10. Impostare le notifiche per la zona di guardia, facendo riferimento all'elenco sottostante.
  - [OFF]: Disattiva la notifica per la zona di guardia selezionata.
  - [IN]: Le notifiche vengono visualizzate solo quando un target entra nella zona di guardia.
  - [OUT]: Le notifiche vengono visualizzate solo quando un target esce dalla zona di guardia.

Selezionando [IN] o [OUT], il profilo della zona di guardia passa da linea tratteggiata a linea continua.

**Nota:** È possibile nascondere una zona di guardia impostando la zona su [OFF] dal menu a più livelli.

## 7.13 Come modificare i colori dei segnali eco

È possibile modificare il colore dei segnali eco del radar.

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [Radar] => [Generale]. Le opzioni del menu vengono visualizzate sul lato destro dello schermo.
2. Toccare l'indicazione del colore in corrispondenza di [Colore eco], quindi toccare il colore desiderato. [Multicolore] colora i target in base all'intensità del segnale di eco, di rosso i segnali di maggiore intensità, di giallo i segnali di intensità media e di verde i segnali di debole intensità.
3. Toccare la [x] nell'angolo in alto a destra per chiudere il menu.

## 7.14 Modifica del colore di sfondo

Il sistema ha due combinazioni di colori, Giorno e Notte, ciascuna con i propri colori di sfondo.

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [Radar] => [Generale]. Le opzioni del menu vengono visualizzate sul lato destro dello schermo.
2. Toccare l'indicazione del colore in corrispondenza di [Colore Sfondo Giorno], quindi toccare il colore di sfondo che si desidera utilizzare.
3. Toccare l'indicazione del colore in corrispondenza di [Colore Sfondo Notte], quindi toccare il colore di sfondo che si desidera utilizzare.
4. Toccare la [x] nell'angolo in alto a destra per chiudere il menu.

## 7.15 Impostazione riferimento scala di rilevamento

La scala di rilevamento è visualizzata sul bordo esterno dei cerchi distanziometrici e mostra il rilevamento in relazione al proprio rilevamento. La scala può essere riferita al Nord geografico (vero) ovvero può riferirsi alla propria imbarcazione (relativo).

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [Radar] => [Generale]. Le opzioni del menu vengono visualizzate sul lato destro dello schermo.
2. Toccare l'indicazione in corrispondenza di [Modo Scala Rilevam.] (Modo scala rilevamento), quindi toccare il riferimento da utilizzare.
3. Toccare la [x] nell'angolo in alto a destra per chiudere il menu.

Il modo in cui la scala viene visualizzata sullo schermo dipende dalla combinazione con l'orientamento della visualizzazione.

Se l'orientamento della visualizzazione è impostato su Head Up (Prora in su)

**[Vero]:** La linea di prua viene sempre visualizzata in direzione verso la parte superiore dello schermo e la scala si sposta in relazione alla propria rotta.

**[Relativo]:** Il rilevamento 0 gradi è sempre visualizzato nella parte superiore dello schermo.

Se l'orientamento della visualizzazione è impostato su North Up (Nord in su)

**[Vero]:** Il rilevamento 0 gradi è sempre visualizzato nella parte superiore dello schermo.

**[Relativo]:** La scala si muove in relazione ai movimenti dell'imbarcazione.

## 7.16 Menu radar [Setup iniziale] (Impostazione iniziale)

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [Radar] => [Setup iniziale] (Impostazione iniziale). Le opzioni del menu vengono visualizzate sul lato destro dello schermo.
2. Selezionare l'elemento che si desidera modificare ed impostare secondo il caso, facendo riferimento all'elenco seguente.
  - [Iniz. Sintonia] (Inizializza sintonia): Selezionare se utilizzare, o meno, la funzione [Iniz. Sintonia] (Inizializza sintonia).
  - [Impulso casuale]: Selezionare [ON] se il radar mostra interferenze da altri radar o da altre apparecchiature.
  - [On Time] (Tempo attivo): Mostra il tempo totale in cui il radar è stato attivo.
  - [Tx Time] (Tempo Tx): Mostra il tempo di trasmissione totale del radar.
  - [Soppressione settore] (Soppressione del settore): Abilita o disabilita la funzione di soppressione del settore. Utilizzare questa funzione per interrompere la trasmissione in un arco preimpostato. Di norma questa impostazione viene eseguita durante l'installazione e non richiede alcuna regolazione.
  - [Avvio Settore Angolo] (Angolo di inizio per la soppressione del settore): Impostare l'angolo in corrispondenza del quale ha inizio la [Soppressione settore] (Soppressione del settore). Questa voce di menu può essere regolata indipendentemente dall'impostazione per [Soppressione settore] (Soppressione del settore), tuttavia l'impostazione non ha alcun effetto fino all'abilitazione di [Soppressione settore].
  - [Ampiezza Settore] (Larghezza settore): Imposta la larghezza per [Soppressione settore] (Soppressione del settore). Questa voce di menu può essere regolata indipendentemente dall'impostazione per [Soppressione settore] (Soppressione del settore), tuttavia le impostazioni non hanno alcun effetto fino all'abilitazione di [Soppressione settore].
  - [Contrasto Video]: Imposta il contrasto del video (nitidezza) per gli echi radar. Questa opzione di menu è disponibile solo quando è collegata un'antenna radar.
  - [Allin. Direz. Antenna] (Allineamento direzione antenna): Allinea la direzione dell'antenna. Questa impostazione viene eseguita durante l'installazione e non deve essere modificata durante l'uso normale.
3. Toccare la [x] nell'angolo in alto a destra per chiudere il menu.

## 7.17 Ripristino delle impostazioni predefinite

È possibile ripristinare il menu [Radar] riportandolo alle impostazioni predefinite di fabbrica osservando la seguente procedura.

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [Radar] => [Restore Factory Defaults] (Ripristina impostazioni predefinite).
2. Toccare [Restore Default Settings] (Ripristina impostazioni predefinite). Viene visualizzato una finestra popup di conferma.
3. Toccare [Sì] per riportare il menu alle impostazioni predefinite di fabbrica, oppure toccare [No] per annullare l'operazione.
4. Toccare la [x] nell'angolo in alto a destra per chiudere il menu.

## 8. OPERAZIONI AIS/DSC

### 8.1 Panoramica sul sistema AIS

L'AIS (Automatic Identification System, sistema di identificazione automatica) è un sistema che trasmette e riceve in modo continuo l'identificazione, la posizione ed altri dati AIS di imbarcazioni dotate di transponder AIS entro il raggio di comunicazione. Il sistema AIS trasmette le informazioni su un ricetrasmittitore VHF. I dati AIS possono essere visualizzati sulla schermata Radar o sulla schermata Plotter, offrendo un accesso quasi immediato a informazioni dettagliate dell'imbarcazione che si trova nelle vicinanze.

### 8.2 Informazioni sui target AIS

Scorrere verso l'alto il bordo inferiore dello schermo per visualizzare il menu a più livelli, quindi toccare la casella di selezione in corrispondenza di [Target AIS/DSC] impostandola su [ON].

### 8.3 Simboli dei target AIS

Classe A: Blu  
Classe B: Verde



I target persi sono visualizzati in grigio con una "X".



I target pericolosi sono evidenziati in rosso.



L'icona SART è visualizzata in rosso se attiva; in grigio per test.



### 8.4 Portata di attivazione AIS

La portata predefinita di attivazione del sistema AIS è 5,0 NM. Qualsiasi target AIS che si trovi entro 5,0 NM dalla vostra imbarcazione viene automaticamente attivato.

**Per modificare la portata di attivazione**, osservare la procedura seguente.

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [AIS e DSC].
2. Toccare l'icona della tastiera in corrispondenza di [Scala attivata] (Attiva portata), quindi immettere la portata desiderata o far scorrere la barra di scorrimento per selezionare una portata.
3. Chiudere il menu.



## 8.5 Come ignorare i target lenti

È possibile impostare una velocità per i target "lenti". I target che si muovono a velocità inferiori a questa impostazione vengono ignorati, contribuendo a mantenere lo schermo sgombro da target AIS non d'interesse. I target considerati come "lenti" non attivano le notifiche CPA/TCPA.

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [AIS e DSC].
2. Toccare l' icona della tastiera in corrispondenza di [Ignora target], quindi inserire la velocità desiderata o far scorrere la barra di scorrimento per selezionare una velocità.
3. Chiudere il menu.

## 8.6 Come visualizzare i dati dei target AIS

Toccare un simbolo dei target AIS per visualizzare le informazioni sul target AIS. Le informazioni sono visualizzate in basso a destra sullo schermo.

## 8.7 Mostra/Nascondi ID target AIS

È possibile visualizzare l'identificazione del target AIS sotto il relativo simbolo AIS.

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [AIS e DSC].
2. Toccare la casella di selezione in corrispondenza di [ID target] e selezionare [ON] o [OFF] secondo il caso.
3. Chiudere il menu.

## 8.8 Panoramica lista target AIS

Toccare un metodo di ordinamento per ordinare la lista.

Nome del target AIS, segnale di chiamata, distanza e rilevamento dalla propria imbarcazione.

Nome	Segnale di chiamata	Portata/BRG	CPA/TCPA	Posizione
PEGASUS 49759037459	D10P	0.3 NM 303°	4.3 NM 01:12:05	34°37.154' N 134°37.154' W
LOREM 49759037459	D34576	0.3 NM 303°	4.3 NM 01:12:05	34°37.154' N 134°37.154' W
PEGASUS 49759037459	TCCVFD	0.3 NM 303°	4.3 NM 01:12:05	34°37.154' N 134°37.154' W
LOREM 49759037459	DS0865	0.3 NM 303°	4.3 NM 01:12:05	34°37.154' N 134°37.154' W
PEGASUS 49759037459	1436HH	0.3 NM 303°	4.3 NM 01:12:05	34°37.154' N 134°37.154' W

CPA/TCPA

Posizione del target AIS (latitudine/longitudine)

Toccare il pulsante Aggiorna per aggiornare l'elenco.

Trascinare la barra di scorrimento per esporre i target che non sono visualizzati sullo schermo.

### 8.8.1 Come visualizzare la lista dei target AIS

Dalla schermata principale [Casa], toccare [Lista] => [AIS].

### 8.8.2 Come ordinare la lista dei target AIS

Toccare un metodo di ordinamento nella parte superiore della lista.

- [Nome]: Consente di ordinare la lista per nome, in ordine alfanumerico.
- [Segnale di chiamata]: Consente di ordinare la lista per segnale di chiamata, in ordine alfanumerico.
- [Portata/BRG]: Consente di ordinare la lista in base alla portata, in ordine crescente di distanza dalla propria imbarcazione.
- [CPA/TCPA]: Consente di ordinare la lista per CPA, in ordine crescente.

### 8.8.3 Operazioni sottomenu lista AIS

È possibile toccare un target AIS presente nella lista per visualizzarne il sottomenu.



Elenco target AIS

Sottomenu target AIS

- [Go To] (Vai a): Consente di impostare il target AIS come destinazione [Quick Route] (Rotta veloce).
- [Local. su Mappa] (Localizza sulla mappa): Consente di spostare la schermata plotter/radar per visualizzare il target AIS selezionato al centro dello schermo.
- [Nuovo punto]: Consente di inserire un punto nella posizione del target AIS.

## 8.9 Notifiche CPA e TCPA

Le notifiche CPA (Closest Point of Approach, punto di approccio più vicino) e TCPA segnalano quando un'imbarcazione equipaggiata con AIS si trova entro la distanza (portata) preimpostata oppure il tempo dalla propria imbarcazione. Tali notifiche possono essere utili ad evitare situazioni di pericolo.

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [Notifiche] (Notifiche) => [AIS].
2. Toccare la casella di selezione [CPA] e selezionare [ON]. Le impostazioni per questa notifica diventano attive.
3. Far scorrere il cursore per impostare il [CPA], oppure toccare l'icona della tastiera per inserire un valore.
4. Toccare la casella di selezione [TCPA] impostandola su [ON]. Le impostazioni per questa notifica diventano attive.
5. Far scorrere il cursore per impostare il [TCPA], oppure toccare l'icona della tastiera per inserire un valore.
6. Chiudere il menu.

## 8. OPERAZIONI AIS/DSC

Se un target ha un CPA o TCPA inferiore rispetto all'impostazione di notifica, quest'ultima viene attivata, emettendo un segnale acustico e visualizzando la notifica sullo schermo. Toccare l'indicazione nella parte superiore dello schermo per silenziare il segnale acustico. Adottare le precauzioni necessarie per evitare una collisione.

La notifica permane fino a quando il target non si trova più entro la soglia di impostazione della notifica o fino alla disabilitazione della notifica CPA/TCPA.

### 8.10 Operazioni AIS SART

È possibile ricevere una notifica su AIS SART (Transponder di ricerca e soccorso) attivo/di test nella propria area quando il sistema riceve la relativa frase di emergenza AIS SART.

Per impostazione predefinita, le notifiche AIS SART di test non vengono visualizzate. Per visualizzarle, toccare [Casa] => [Impostazioni] => [AIS e DSC], quindi toccare la casella di selezione [Test AIS SART] impostandola su [ON].

### 8.11 Dati ICOM

Per ricevere i dati ICOM, toccare [Casa] => [Impostazioni] => [AIS e DSC], quindi toccare la casella di selezione in corrispondenza di [Dati ICOM ricev.] (Ricevi dati ICOM) (nella scheda [AIS]) impostandola su [ON].

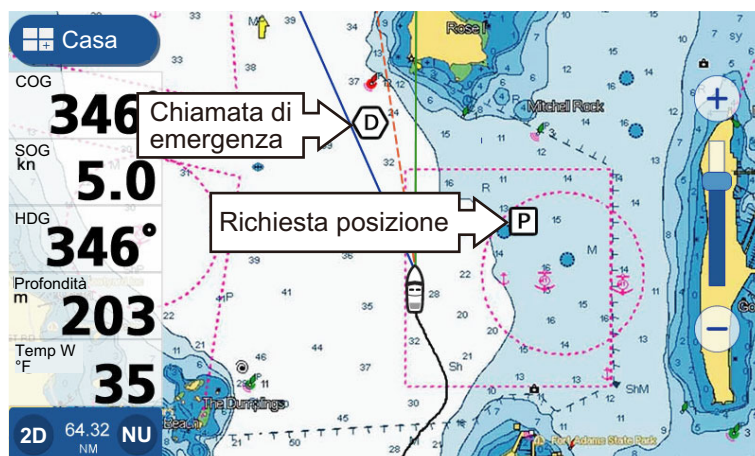
### 8.12 Informazioni sui messaggi DSC

La funzione di informazione sui messaggi DSC (Digital Selective Calling, chiamata selettiva digitale) segnala quando l'utente ha ricevuto una richiesta di posizione DSC o una chiamata di emergenza DSC, tramite VHF.

Se non si è sulla schermata del plotter, viene visualizzata una notifica. Selezionare [Si] se si desidera andare alla schermata del plotter.

Le chiamate di emergenza vengono indicate con un'icona esagonale recante la lettera "D" al centro.

Le richieste di posizione sono indicate con un'icona quadrata recante la lettera "P" al centro.



**Nota:** Questa funzione richiede la connessione di un VHF con DSC che emetta la frase DSC in formato PGN (129808).

Quando viene ricevuto un messaggio DSC, viene emesso un segnale acustico e viene visualizzata una notifica. Toccare l'indicazione nella parte superiore dello schermo per silenziare il segnale acustico.

## 8.13 Mostra/nascondi i simboli DSC

Scorrere verso l'alto il bordo inferiore dello schermo per visualizzare il menu a più livelli, quindi toccare la casella di selezione in corrispondenza di [Target AIS/DSC] impostandola su [ON].

## 8.14 Selezione del dispositivo DSC

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [Interfac.] (Interfaccia) => [Selez. Apparato IN] (Seleziona dispositivo di input).
2. Scorrere il menu verso il basso, quindi toccare [DSC].
3. Selezionare il formato NMEA utilizzato dal radiotelefono. Le opzioni disponibili sono [NMEA0183] o [NMEA2000 Auto].
4. Chiudere il menu.

## 8.15 Informazioni sui messaggi DSC

Toccare un'icona DSC per visualizzare le informazioni sul messaggio DSC.

Toccare per visualizzare il contenuto del messaggio

Pegasus	Nome/segnale di chiamata imbarcazione e MMSI (se disponibile)
29019283748	
12:05	Ora/data in cui il messaggio è stato inviato, distanza e rilevamento al mittente
03/06/2014	
31.92 NM - 256°	
34°37.154' N	Posizione del mittente al momento della trasmissione
134°37.154' W	

## 8.16 Mostra/Nascondi ID target DSC

È possibile visualizzare l'identificazione del target AIS sotto il relativo simbolo AIS.

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [AIS e DSC].
2. Toccare la casella di selezione in corrispondenza di [Target ID] (ID target) e selezionare [ON] o [OFF] secondo il caso.
3. Chiudere il menu.

## 8.17 Panoramica lista DSC

Toccare un metodo di ordinamento per ordinare la lista.

Toccare il pulsante Aggiorna per aggiornare l'elenco.

Trascinare la barra di scorrimento per esporre i target che non sono visualizzati sullo schermo.

Nome del mittente DSC, segnale di chiamata, MMSI e data/ora di trasmissione

Distanza/rilevamento dalla propria imbarcazione al mittente

Posizione del mittente DSC (latitudine/longitudine)

Nome	Ora	Portata/BRG	Posizione
PEGASUS 49759037459	12:04 03/06/2016	0.3 NM 303°	34°37.154' N 134°37.154' W
LOREM 49759037459	11:04 03/06/2016	0.3 NM 303°	34°37.154' N 134°37.154' W
PEGASUS 49759037459	09:34 03/06/2016	0.3 NM 303°	34°37.154' N 134°37.154' W
LOREM 49759037459	12:04 02/06/2016	0.3 NM 303°	34°37.154' N 134°37.154' W
PEGASUS 49759037459	12:04 03/06/2016	0.3 NM 303°	34°37.154' N 134°37.154' W

### 8.17.1 Come visualizzare la lista dei target DSC

Dalla schermata principale [Casa], toccare [Lista] => [DSC].

### 8.17.2 Come ordinare la lista dei target DSC

Toccare un metodo di ordinamento nella parte superiore della lista.

- [Nome]: Consente di ordinare la lista per nome, in ordine alfanumerico.
- [Ora]: Consente di ordinare la lista per ora di trasmissione, i messaggi più recenti vengono visualizzati in cima alla lista.
- [Portata/BRG]: Consente di ordinare la lista in base alla portata, in ordine crescente di distanza dalla propria imbarcazione.

### 8.17.3 Operazioni sottomenu lista DSC

È possibile toccare un target DSC presente nella lista per visualizzarne il sottomenu.

**Elenco target DSC**

**Sottomenu elenco DSC**

Nome	Ora	Portata/BRG	Posizione
PEGASUS 49759037459	12:04 03/06/2016	0.3 NM 303°	34°37.154' N 134°37.154' W
LOREM 49759037459	11:04 03/06/2016	0.3 NM 303°	34°37.154' N 134°37.154' W
PEGASUS 49759037459	09:34 03/06/2016	0.3 NM 303°	34°37.154' N 134°37.154' W
LOREM 49759037459	12:04 02/06/2016	0.3 NM 303°	34°37.154' N 134°37.154' W
PEGASUS 49759037459	12:04 03/06/2016	0.3 NM 303°	34°37.154' N 134°37.154' W

Nome	Ora	Portata/BRG	Posizione
PEGASUS 49759037459	12:04 03/06/2016	0.3 NM 303°	34°37.154' N 134°37.154' W
LOREM 49759037459	11:04 03/06/2016	0.3 NM 303°	34°37.154' N 134°37.154' W
PEGASUS 49759037459	09:34 03/06/2016	0.3 NM 303°	34°37.154' N 134°37.154' W
LOREM 49759037459	12:04 02/06/2016	0.3 NM 303°	34°37.154' N 134°37.154' W
PEGASUS 49759037459	12:04 03/06/2016	0.3 NM 303°	34°37.154' N 134°37.154' W

- [Go To] (Vai a): Consente di impostare il target DSC come destinazione [Quick Route] (Rotta veloce).
- [Local. su Mappa] (Localizza sulla mappa): Consente di spostare la schermata plotter/radar per visualizzare il target DSC selezionato al centro dello schermo.
- [Nuovo punto]: Consente di inserire un punto nella posizione del target DSC.

### 8.17.4 Come eliminare i messaggi DSC

Il sistema può memorizzare fino a 100 messaggi DSC. È possibile selezionare quando eliminare i messaggi.

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [AIS e DSC].
2. Toccare l'impostazione in corrispondenza di [Lista DSC Call] (Lista chiamate DSC) per visualizzare le opzioni, quindi toccare l'opzione desiderata.
3. Chiudere il menu.

FOR FEEDBACK

Pagina lasciata intenzionalmente vuota.

FOR FEEDBACK

# 9. DISPLAY DEGLI STRUMENTI

## 9.1 Panoramica del display degli strumenti

Grazie al collegamento di sensori appropriati, è possibile visualizzare le informazioni relative all'imbarcazione, come rollio/beccheggio, velocità e informazioni sul motore. I dati vengono visualizzati nei formati grafico, digitale, analogico o NAVpilot. Il display degli strumenti è disponibile quando si utilizza la configurazione dello schermo di visualizzazione a tre sezioni.

## 9.2 Display degli strumenti

Dalla schermata principale [Casa], toccare la pagina Display degli strumenti che si desidera visualizzare.





## 9.3 Display multi-strumenti

È possibile impostare una o entrambe le finestre divise più piccole come Display in configurazione multi-strumenti. Le impostazioni e le informazioni selezionate per la visualizzazione sono condivise tra le finestre, se si selezionano entrambe.

### 9.3.1 Come impostare e modificare il Display multi-strumenti





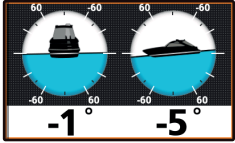



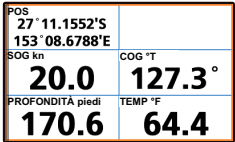


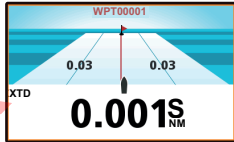

È possibile salvare fino a sette pagine di Display degli strumenti. Per impostare il Display multi-strumenti, osservare la procedura riportata di seguito.

1. Impostare una pagina a tre sezioni con strumenti come una delle sezioni più piccole (o entrambe).
2. Selezionare la pagina dalla schermata principale [Casa].
3. Esercitare un tocco prolungato sul display degli strumenti sul lato destro della pagina. Viene visualizzato il menu di modifica.



4. Dall'elenco degli strumenti, toccare lo strumento che si desidera visualizzare.
5. Per aggiungere un secondo strumento alla finestra corrente, toccare il pulsante [Add Page] (Aggiungi pagina), quindi selezionare lo strumento che si desidera aggiungere.
6. Ripetere le operazioni di cui ai punti 4 e 5 per impostare altri strumenti. È possibile assegnare fino a 7 strumenti al display degli strumenti. A seconda della selezione, è possibile impostare ulteriori opzioni per gli strumenti. Per maggiori dettagli, vedere la sezione 9.3.4.
7. Toccare l'icona [<] nell'angolo in alto a sinistra del menu di modifica per chiudere il menu.

### 9.3.2 Esempi di display degli strumenti

			
<b>Bussola</b>	<b>Misuratore di velocità</b>	<b>Timone</b>	<b>Timer</b>
			
<b>Beccheggio e rollio</b>	<b>Grafico</b>	<b>Grafico doppio</b>	<b>Casella dati singoli</b>
			
<b>Casella dati multipli</b>	<b>Anemometro</b>	<b>Contatore di funzionamento motore</b>	<b>Schermata della rotta</b>
			
<b>Pilota automatico</b>			

### 9.3.3 Come cambiare lo strumento visualizzato

Se si sono selezionati più strumenti per la pagina multi-strumenti, scorrere la pagina verso l'alto o verso il basso per visualizzare la pagina successiva.

### 9.3.4 Come modificare le informazioni visualizzate per uno strumento

A seconda dello strumento visualizzato, il metodo di visualizzazione dei dati può essere modificato in base alle proprie esigenze.

1. Toccare lo strumento per il quale si desidera modificare le informazioni visualizzate. Se lo strumento è dotato di informazioni modificabili, viene visualizzato il menu di modifica sul lato sinistro dello schermo.
2. Toccare le informazioni che si desidera utilizzare.
3. Toccare l'icona [**<**] nell'angolo in alto a sinistra del menu di modifica per chiudere il menu.

### 9.3.5 Come eliminare una pagina strumento

Per eliminare una pagina strumento, toccare l'icona cestino dal menu di modifica, quindi toccare [**S**] nella finestra a comparsa di conferma.

Se lo stesso strumento è visualizzato anche su una seconda finestra strumenti, viene visualizzato un messaggio di errore. Cambiare lo strumento visualizzato sulla seconda finestra, quindi eliminare lo strumento.

### 9.3.6 Come utilizzare gli strumenti timer

1. Facendo riferimento alla sezione 9.2.1, impostare [Timer] come strumento visualizzato.
2. Toccare la finestra timer per visualizzare le relative impostazioni.
3. Selezionare l'opzione desiderata.



Timer conto alla rovescia



Conto alla rovescia +  
distanza percorsa



Cronometro

- **[Countdown]** (Conto alla rovescia): Mostra un timer di conto alla rovescia. Toccare il pulsante [Set] (Imposta) per impostare il tempo. Il tempo minimo è 1 minuto, il tempo massimo è 15 minuti, a intervalli di un minuto. Toccare i pulsanti [Up] (Su) o [Down] (Giù) per regolare il tempo, quindi toccare [OK]. Toccare il pulsante [Start] (Avvia) per iniziare il conto alla rovescia; toccare [Lap] (Tempo di frazione) per prendere un tempo di frazione; toccare [Stop] (Arresta) per interrompere il timer; toccare [Reset] (Reimposta) per reimpostare il timer.
  - **[Countdown + Trip]** (Conto alla rovescia + distanza percorsa): Si rimanda a quanto detto per il [Countdown] (Conto alla rovescia), con la differenza che in questo caso viene visualizzata anche la distanza percorsa. Si noti che toccando il pulsante [Reset] (Reimposta), la distanza percorsa non viene reimpostata.
  - **[Stopwatch]** (Cronometro): Mostra un cronometro con funzione di tempo di frazione. Toccare [Start] (Avvia) per avviare il cronometro; toccare [Lap] (Tempo di frazione) per prendere un tempo di frazione; toccare [Stop] (Arresta) per arrestare il timer; toccare [Reset] (Ripristina) per ripristinare il cronometro. Si noti che toccando [Reset] (Ripristina), il tempo di frazione non viene ripristinato.
4. Toccare un punto qualsiasi al di fuori delle opzioni di impostazione per chiudere le impostazioni.

### 9.3.7 Come utilizzare gli strumenti a grafico

1. Facendo riferimento alla sezione 9.3.1, impostare [Grafico Sing.] (Grafico singolo) come strumento visualizzato.
2. Toccare il grafico per visualizzare le impostazioni.
3. Selezionare i dati desiderati da visualizzare in forma di grafico, quindi impostare il periodo e l'intervallo per la visualizzazione dei dati. Per **Grafico dop.** (Grafico doppio), ripetere i passaggi 2 e 3 per l'impostazione del secondo grafico.
4. Toccare un punto qualsiasi al di fuori delle opzioni di impostazione per chiudere le impostazioni.

# 10. NOTIFICHE

---

## 10.1 Che cosa sono le notifiche?

Il sistema visualizza messaggi informativi, denominati collettivamente notifiche, quando vengono soddisfatte specifiche condizioni.

Quando si verificano le condizioni previste per una notifica, il sistema emette un segnale acustico e nella parte superiore dello schermo viene visualizzato il relativo messaggio. È possibile silenziare il segnale acustico toccando il messaggio, tuttavia i messaggi rimangono sullo schermo fino alla disattivazione della notifica corrispondente o alla risoluzione della causa che ha attivato la notifica.

Il sistema utilizza due tipi di notifiche.

- **Notifiche:** messaggi informativi o avvisi relativi all'imbarcazione, alla navigazione e all'area circostante. Le notifiche possono essere impostate dal menu [Notifich] (Notifiche). Vedere la sezione 10.2.
- **Messaggi di sistema:** messaggi basati sul sistema, come i motori (include le notifiche dalle apparecchiature collegate).

**Nota 1:** I messaggi di sistema sono in un formato fisso e non possono essere modificati o regolati da questa apparecchiatura.

**Nota 2:** Il segnale acustico per gli allarmi motore di Livello 1 non può essere silenziato.

## 10.2 Come accedere al menu delle notifiche

Per accedere al menu [Notifich] (Notifiche), aprire la schermata principale [Casa], quindi toccare [Impostazioni] => [Notifich] (Notifiche).

Il menu è suddiviso nelle seguenti schede:

- [Generale]: impostare il segnale acustico (buzzer). Vedere la sezione 10.3.
- [Pesce e Fondale]: impostare le notifiche relative all'ecoscandaglio. Vedere la sezione 7.19.
- [Navigazione]: Impostare le notifiche di navigazione. Vedere la sezione 10.4.
- [Tanks] (Serbatoi): impostare le notifiche relative ai serbatoi. Vedere la sezione 10.5.
- [Vento]: impostare le notifiche relative al vento. Vedere la sezione 10.6.
- [AIS]: impostare le notifiche CPA/TCPA. Vedere la sezione 8.9.

## 10.3 Impostazione del buzzer di notifica

1. Aprire il menu [Notifich] (Notifiche) e selezionare [Generale].
2. Nella casella di selezione [Suono buzzer], selezionare [OFF] o [ON] secondo il caso.
3. In corrispondenza di [INTERVAL] (Frequenza), toccare la frequenza appropriata per il suono del buzzer. [Corto] emette segnali acustici ripetuti e brevi, [Lungo] emette segnali acustici più lunghi, [Continuo] emette un segnale acustico continuo.
4. Chiudere il menu.

## 10.4 Notifiche di navigazione

### 10.4.1 Notifica di rischio incagliamento

È possibile utilizzare la notifica di rischio incagliamento per avvisare quando il fondale rientra in una profondità specificata, evitando così il rischio di arenamento.

1. Aprire il menu [Notifich] (Notifiche) e selezionare [Navigazione].
2. In corrispondenza della casella di selezione [Incaglio] (Incagliamento) impostare [ON] per attivare la relativa notifica. Le impostazioni per la notifica diventano attive.
3. Trascinare la barra di scorrimento o toccare la tastiera per impostare la profondità. Se il fondale rilevato risulta inferiore a questa impostazione, si attiva la notifica.

### 10.4.2 Notifica di profondità

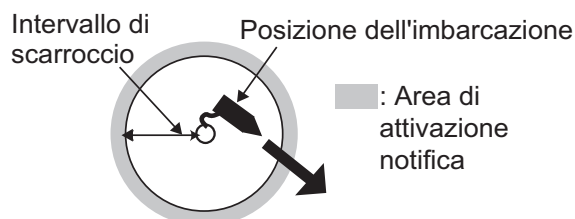
La notifica di profondità avvisa se il fondale rientra in un intervallo prestabilito.

1. Aprire il menu [Notifich] (Notifiche) e selezionare [Navigazione].
2. In corrispondenza della casella di selezione [Prof.] (Profondità) impostare [ON] per attivare la relativa notifica. Le impostazioni per la notifica diventano attive.
3. Trascinare la barra di scorrimento o toccare l'icona della tastiera in [**Prof. Min**] (Profondità minima) per impostare la profondità di inizio per l'attivazione della notifica.  
Trascinare la barra di scorrimento o toccare l'icona della tastiera in [**Scala Prof**] (Gamma di profondità) per la gamma d'impostazione.  
Se la profondità rilevata è superiore a quella di inizio e rientra nella gamma d'impostazione, si attiva la notifica.

### 10.4.3 Notifica di ancoraggio

La notifica di ancoraggio avvisa se l'imbarcazione si sposta di una distanza maggiore dell'intervallo impostato.

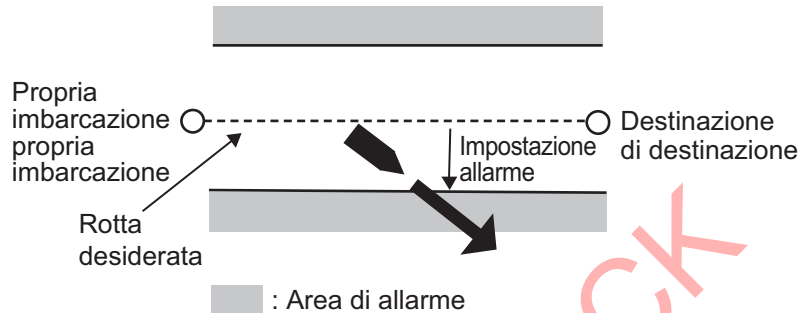
1. Aprire il menu [Notifich] (Notifiche) e selezionare [Navigazione] (Navigazione).
2. In corrispondenza della casella di selezione [Ancora] impostare [ON] per attivare la relativa notifica. Le impostazioni per la notifica diventano attive.
3. Trascinare la barra di scorrimento o toccare la tastiera per impostare la distanza. Se l'imbarcazione si sposta dal punto di ancoraggio (determinato come il momento in cui viene attivata la notifica) di una distanza maggiore di quella qui impostata, si attiva la notifica.



### 10.4.4 Notifica XTD (distanza di fuori rotta)

La notifica XTD avvisa quando si è fuori rotta di una distanza superiore a quella prestabilita.

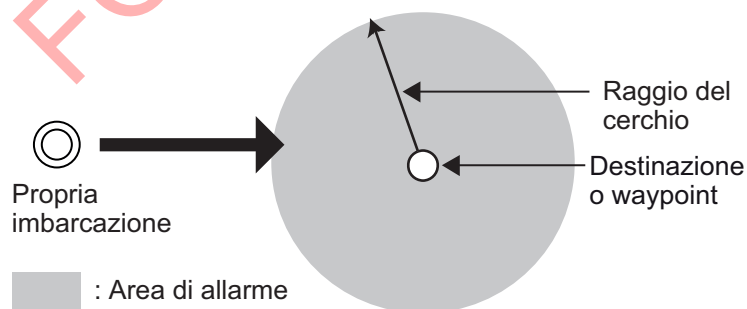
1. Aprire il menu [Notifich] (Notifiche) e selezionare [Navigazione].
2. In corrispondenza della casella di selezione [XTD] selezionare [ON] per attivare la relativa notifica. Le impostazioni per la notifica diventano attive.
3. Trascinare la barra di scorrimento o toccare la tastiera per impostare la distanza. Se il valore rilevato di fuori rotta dell'imbarcazione è superiore a questa impostazione, si attiva la notifica.



### 10.4.5 Notifica di arrivo

La notifica di arrivo avvisa quando ci si trova entro la distanza preimpostata dal prossimo waypoint sulla rotta corrente.

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Rotte] => [Rotte].
2. In corrispondenza della casella di selezione [Notifica Fine Rotta] (Notifica fine rotta) selezionare [ON] per attivare la relativa notifica. Le impostazioni per la notifica diventano attive.
3. In corrispondenza di [Raggio Cerchio] (Raggio del cerchio), trascinare la barra di scorrimento o toccare la tastiera per impostare la distanza. Se la distanza dall'imbarcazione alla destinazione è inferiore a questa impostazione, si attiva la notifica.



### 10.4.6 Notifica di velocità

La notifica di velocità avvisa quando la velocità è al di sopra o al di sotto del limite prestabilito.

1. Aprire il menu [Notifich] (Notifiche) e selezionare [Navigazione] (Navigazione).
2. In corrispondenza della casella di selezione [Vel.] (Velocità) selezionare [ON] per attivare la relativa notifica. Le impostazioni per la notifica diventano attive.

## 10. NOTIFICHE

3. Toccare [Within Range] (Entro il limite) o [Outside Range] (Fuori dal limite) per selezionare il tipo di notifica di velocità.
  - [Within Range] (Entro il limite): Se la velocità dell'imbarcazione rientra nel limite d'impostazione, si attiva la notifica.
  - [Outside Range] (Fuori dal limite): Se la velocità dell'imbarcazione supera il limite d'impostazione, si attiva la notifica.
4. In corrispondenza di [Max. Speed] (Velocità max.) e [Min. Speed] (Velocità min.), impostare le velocità massima e minima per la notifica.

### 10.4.7 Notifica sulla distanza percorsa

La notifica sulla distanza percorsa avvisa quando tale distanza è superiore a quella prefissata.

1. Aprire il menu [Notifich] (Notifiche) e selezionare [Navigazione].
2. In corrispondenza della casella di selezione [Trip] (Distanza percorsa) impostare [ON] per attivare la relativa notifica. Le impostazioni per la notifica diventano attive.
3. In corrispondenza di [Max Trip Distance] (Massima distanza percorsa), trascinare la barra di scorrimento o toccare la tastiera per impostare la distanza. Quando l'imbarcazione percorre in un solo viaggio una distanza superiore a questa impostazione, si attiva la notifica.

### 10.4.8 Notifica di temperatura

La notifica di temperatura avvisa quando la temperatura dell'acqua è all'interno o all'esterno dell'intervallo di temperatura prefissato.

1. Aprire il menu [Notifich] e selezionare [Navigazione].
2. In corrispondenza della casella di selezione [Temperatura] impostare [ON] per attivare la relativa notifica. Le impostazioni per la notifica diventano attive.
3. Toccare [Within Range] (Entro l'intervallo) o [Outside Range] (Fuori dall'intervallo) per selezionare il tipo di notifica di temperatura.
  - [Within Range] (Entro il limite): Se la temperatura rientra nel limite d'impostazione, si attiva la notifica.
  - [Outside Range] (Fuori dal limite): Se la temperatura supera il limite d'impostazione, si attiva la notifica.
4. In corrispondenza di [Temp. Massima] e [Temp. Minima], impostare le temperature massima e minima per la notifica.

### 10.4.9 Notifica di shear

La notifica di shear avvisa quando viene rilevata un'improvvisa variazione di temperatura (shear) superiore al valore prefissato.

1. Aprire il menu [Notifich] (Notifiche) e selezionare [Navigazione].
2. In corrispondenza della casella di selezione [Temperat. Taglio] (Variazione di temperatura) impostare [ON] per attivare la relativa notifica. Le impostazioni per la notifica diventano attive.
3. Trascinare la barra di scorrimento o toccare la tastiera per impostare la differenza di temperatura. Quando viene rilevata una differenza di temperatura superiore a questa impostazione, si attiva la notifica.

## 10.5 Notifiche serbatoi

1. Aprire il menu [Notifich] (Notifiche) e selezionare [Tanks] (Serbatoi).
2. In corrispondenza di [Tanks a Bordo] (Serbatoi a bordo), selezionare il numero di serbatoi presenti sull'imbarcazione. La procedura di impostazione per tutti i serbatoi è la stessa, indipendentemente dal numero impostato qui. Questa procedura utilizza il [Tank 1] (Serbatoio 1) come esempio.
3. In corrispondenza di [Tank 1] (Serbatoio 1), toccare [Tipo], quindi selezionare il tipo di serbatoio. Le opzioni disponibili sono: [Carb.] (Carburante), [Acque chiare] (Acqua dolce), [Live Well] (Livewell), [Olio], [Acque Scarico] (Acque di scarico), [Acque Nere].
4. Toccare la casella di selezione [Notifich] (Notifica) ed impostarla su [ON]. Le impostazioni per la notifica diventano attive.
5. Trascinare la barra di scorrimento o toccare l'icona della tastiera per impostare la percentuale di notifica. Per [Acqua dolce], [Carb.] (Carburante), [Live Well] (Livewell) e [Tank] (Serbatoio), quando il volume del serbatoio è inferiore alla percentuale impostata, si attiva la notifica. Per [Acque Scarico] (Acque di scarico) e [Black Water] (Acque nere), quando il volume del serbatoio è superiore alla percentuale impostata, si attiva la notifica.

## 10.6 Notifiche sul vento

1. Aprire il menu [Notifich] (Notifiche) e selezionare [Vento].
2. Toccare la casella di selezione impostandola su [ON] per la notifica (o le notifiche) che si desidera impostare.
3. Trascinare la barra di scorrimento o toccare l'icona della tastiera in corrispondenza della notifica attiva per impostare i parametri di notifica.
  - [Max TWS] (Velocità vento reale max.): Se la velocità del vento supera questa impostazione, si attiva la notifica.
  - [Cambio vento] (Variazione del vento): Se la variazione del vento supera questa impostazione, si attiva la notifica.
  - [AWA basso] (Angolo vento apparente basso): Se la velocità del vento a babordo supera questa impostazione, si attiva la notifica.
  - [AWA Alto] (Angolo vento apparente alto): Se la velocità del vento a tribordo supera questa impostazione, si attiva la notifica.

## 10.7 Ripristino delle impostazioni predefinite di notifica

È possibile ripristinare le impostazioni predefinite per il menu [Notifications] (Notifiche) in qualsiasi momento. Questa procedura non influisce su altre impostazioni.

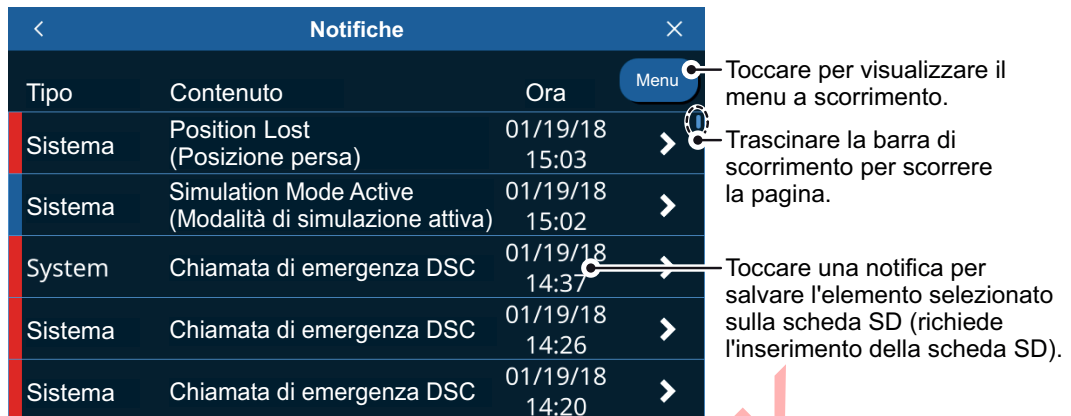
Aprire il menu [Notifich] (Notifiche), quindi toccare [Factory Default Settings] (Impostazioni predefinite di fabbrica) => [Reset to Factory Defaults] (Ripristina impostazioni predefinite). Appare un messaggio di conferma. Toccare [Si] per ripristinare le impostazioni predefinite, oppure toccare [No] per mantenere le impostazioni correnti.

**Nota:** Questa procedura ripristina solo le impostazioni del menu [Notifich] (Notifiche). Non viene modificata nessun'altra impostazione.



## 10.8 Elenco delle notifiche

Tutte le notifiche sono memorizzate nell'elenco [Notification and System Messages] (Notifiche e messaggi di sistema). Quando l'elenco è pieno, viene eliminata la notifica meno recente per liberare spazio per quella più recente. È inoltre possibile salvare l'elenco su una scheda microSD.



### 10.8.1 Come visualizzare l'elenco delle notifiche

Dalla schermata principale [Casa] toccare [Liste] (Elenchi) => [Notices and System Messages] (Avvisi e messaggi di sistema).

### 10.8.2 Come filtrare l'elenco delle notifiche

È possibile applicare un filtro all'elenco delle notifiche, riducendo il numero di notifiche visualizzate e semplificando la ricerca di una notifica specifica.

1. Dalla schermata principale [Casa] toccare [Liste] (Elenchi) => [Notices and System Messages] (Avvisi e messaggi di sistema).
2. Toccare il pulsante [Menu] in alto a destra dell'elenco. Vengono visualizzate le impostazioni del filtro.
3. In corrispondenza di [Mostra per Tipo] (Visualizza per tipo), selezionare il tipo di filtro che si desidera utilizzare.
  - [Tutto]** (Tutte): mostra tutte le notifiche non filtrate.
  - [Notifich]** (Notifiche): mostra le notifiche impostate solo dal menu [Notifich] (Notifiche).
  - [Sistema]**: mostra solo le notifiche di sistema.
4. In corrispondenza di [Da], selezionare la data di inizio da cui si desidera visualizzare le notifiche.
5. In corrispondenza di [A], selezionare la data fino a quando si desidera visualizzare le notifiche.
6. Toccare l'icona [<] per chiudere le impostazioni del filtro.

### 10.8.3 Come salvare l'elenco delle notifiche su una scheda microSD

1. Toccare il pulsante [Menu] nell'angolo in alto a destra dell'elenco [Notifications] (Notifiche).
2. Toccare [Salva tutto su SD]. L'elenco viene salvato nel formato ".csv" (valori separati da virgola).

**Nota:** Se non è inserita nessuna scheda SD all'infuori di una scheda cartografica, viene visualizzato un messaggio di errore. Inserire una scheda SD vuota, quindi ripetere la procedura sopra descritta.

FOR FEEDBACK

## 10.9 Notifica/messaggi

- Notifiche generali

Arriving at Destination (Arrivo a destinazione)	Inserita l'area di arrivo del waypoint di destinazione.
Anchor Watch Exceeded (Allarme ancora superato)	Scostamento maggiore della distanza impostata dal punto di ancoraggio.
Cross Track Distance Exceeded (Distanza di fuori rotta superata)	Fuori rotta maggiore della distanza prestabilita.
Ship Speed Outside Preset Range (Velocità imbarcazione fuori dall'intervallo preimpostato)	La velocità è superiore/inferiore al valore preimpostato.
Trip Distance Reached (Distanza percorsa raggiunta)	La distanza percorsa è superiore a quella preimpostata.
Water Temp. (Temperatura dell' acqua) Outside Preset Range (Fuori dall'intervallo preimpostato)	La temperatura è superiore/inferiore al valore preimpostato.
Surface Temp. (Temp. superficiale) Shear Detected (Rilevata variazione temperatura superficiale)	La variazione di temperatura è superiore al valore preimpostato.
Depth Outside Preset Range (Profondità fuori dall'intervallo preimpostato)	La profondità in corrispondenza della posizione corrente è all'interno/all'esterno dell'intervallo prefissato.
Grounding Possibility Detected (Rilevata possibilità di incagliamento)	La profondità è inferiore al valore preimpostato, potrebbe sussistere il rischio di incagliamento.
Fish Detected (Rilevato pesce)	Rilevato pesce o banco di pesci.
Seabed Fish Detected (Rilevati pesci in prossimità del fondale)	Pesce o banco di pesci rilevati in prossimità del fondale marino.
Fish Detected (Preset Size Range) (Rilevato pesce, intervallo dimensionale preimpostato)	Rilevati pesci che rientrano nell'intervallo dimensionale preimpostato.
Seabed Type Detected (Rilevato tipo di fondale)	Rilevato tipo di fondale marino specificato.
Low Fuel (Carburante insufficiente)	Il livello del carburante è inferiore al valore preimpostato.
Low Fresh Water (Livello acqua dolce insufficiente)	Il livello dell'acqua dolce è inferiore rispetto a quello preimpostato.
Low Oil (Livello olio insufficiente)	Il livello dell'olio è inferiore rispetto a quello preimpostato.
High Black Water (Livello acque nere elevato)	Il livello delle acque nere è superiore al valore preimpostato.
TWS Exceeds Preset Maximum (TWS superiore al valore massimo preimpostato)	Il TWS è superiore al valore preimpostato.
High Waste Water (Livello acque reflue elevato)	Il livello delle acque di scarico è superiore al valore preimpostato.
Wind Shift Detected (Rilevata variazione del vento)	Il vento ha subito una variazione superiore a quella preimpostata.
STBD Crosswind Detected (Rilevato vento a tribordo)	La velocità del vento di tribordo è superiore a quella preimpostata.
PORT Crosswind Detected (Rilevato vento a babordo)	La velocità del vento di babordo è superiore a quella preimpostata.
Target Detected by Sentry Zone (Rilevato target in zona guardia)	Rilevato target nella zona guardia.
NAVpilot Engaged (Pilota automatico inserito)	Il pilota automatico è inserito.
NAVpilot Disengaged (Pilota automatico disinserito)	Il pilota automatico è disinserito.

- Notifiche AIS e DSC

CPA/TCPA	Target rilevato nell'intervallo di impostazione CPA o TCPA.
AIS SART	Rilevato AIS SART (Search & Rescue Transponder).
Chiamata di emergenza DSC	Ricevuta chiamata di emergenza DSC

- Allarmi motore (livello 1)

Engine Over-Heated (Surriscaldamento motore)	Surriscaldamento del motore.
Low Oil Pressure (Pressione olio insufficiente)	La pressione olio motore è insufficiente.

- Allarmi motore (livello 2)

Check Engine (Controllare il motore)	È presente un problema con il motore.
Battery Charge (Livello di carica della batteria)	È presente un problema con il caricabatterie.
Water In Fuel (Acqua nel carburante)	Presenza di acqua nel serbatoio del carburante.
Rev Limit Exceeded (Limite regime motore superato)	Il motore ha superato il limite di giri/minuto.
Engine Emergency Stop Mode (Modalità arresto emergenza motore)	Il motore si è portato in modalità di arresto di emergenza.

- Errori di sistema

Position Lost (Posizione persa)	La localizzazione della posizione è persa (segnale EPFS interrotto o bloccato).
Heading Lost (Rotta persa)	La direzione di prua è persa (segnale HDG interrotto o bloccato).
Radar Connection Lost (Connessione radar persa)	Scollegato dal radar o segnale bloccato/interrotto.
Radar Trigger Error (Errore trigger radar)	Il radar ha un problema con il trigger di trasmissione.
Radar Video Error (Errore video radar)	È presente un problema con il segnale video del radar.
Radar Headline Error (Errore HDG radar)	È presente un problema con la linea di prua del radar (segnal HDG assente).
Radar Azimuth Error (Errore azimut radar)	Azimut radar errato o difettoso.
NAVpilot Connection Lost (Connessione NAVpilot persa)	Scollegato da NAVpilot o segnale perso/interrotto.

- Notifiche informative (informazioni di sistema)

MOB	La funzione MOB è attiva
Modalità di navigazione	Una rotta (veloce o pianificata) è attiva.
NAVpilot STBY	NAVpilot è in modalità standby.
NAVpilot Auto	NAVpilot è in modalità AUTO.
NAVpilot Nav	NAVpilot è in modalità NAV.
Maximum No. of QPs Reached (Raggiunto numero massimo di QP)	I punti di rotta veloce salvabili hanno raggiunto la massima capacità.
Maximum No. of Points Reached (Raggiunto numero massimo di punti)	I punti utente salvabili hanno raggiunto la massima capacità.
Maximum No. of Routes Reached (Raggiunto numero massimo di rotte)	Le rotte salvabili hanno raggiunto la massima capacità.
Max. No. of Route Points Reached (Raggiunto numero massimo di punti rotta)	I punti di rotta salvabili hanno raggiunto la massima capacità.
Maximum No. of Tracks Reached (Raggiunto numero massimo di tracce)	Le tracce salvabili hanno raggiunto la massima capacità.
No Chart Detected (Nessuna carta rilevata)	Nessuna carta rilevata.
SD Card Full (Scheda SD piena)	La scheda SD ha raggiunto la massima capacità.
Simulation Mode Active (Modalità di simulazione attiva)	La modalità di simulazione è attiva.

Pagina lasciata intenzionalmente vuota.

FOR FEEDBACK

# 11. ALTRE IMPOSTAZIONI/FUNZIONI

---

Questo capitolo descrive le impostazioni, le funzioni ed i menu non precedentemente descritti in questo manuale.

## 11.1 Menu [General] (Generale)

Per visualizzare il menu [Generale], toccare l'icona [Casa] => [Impostazioni] => [Generale].

Sottomenu [Data e Orario] (Data e ora)

- [UTC]: Selezionare [ON] per utilizzare l'ora UTC, [OFF] per utilizzare l'orologio interno.
- [Custom] (Personalizzato): Imposta la differenza dall'ora UTC (questa voce è disponibile se [UTC] è impostato su [OFF]).
- [Orario ora legale] (Ora legale): Selezionare ON per utilizzare l'ora legale, OFF per utilizzare l'ora solare. (Questa voce è disponibile se [UTC] è impostato su [OFF]).
- [Formato Ora]: Consente di selezionare il formato con cui visualizzare l'ora.
- [Formato Data]: Consente di selezionare il formato con cui visualizzare la data.

Sottomenu Tips (Suggerimenti o Guida rapida)

Selezionare [ON] per visualizzare la Guida rapida all'avvio, [OFF] per nasconderla.

Sottomenu Factory Defaults (Impostazioni predefinite di fabbrica)

Reimposta il menu [Generale] alle impostazioni predefinite di fabbrica.

Quando si tocca [Reset to Factory Defaults] (Ripristina impostazioni predefinite), viene visualizzato un messaggio di conferma. Toccare [Sì] per ripristinare il menu, oppure [No] per annullare.

## 11.2 Menu [Unità]

Per visualizzare il menu [Unità], toccare l'icona [Casa] => [Impostazioni] => [Unità].

Sottomenu [Unità]

Toccare un elemento per mostrare le unità di misura disponibili, quindi toccare l'unità desiderata.

Sottomenu [Carb.] (Carburante)

Toccare l'unità o la misura desiderata per il consumo di carburante.

Sottomenu [Formati e Referenze] (Formati e riferimenti)

- [Visualiz. Rotta] (Visualizzazione rilevamento): Consente di impostare il riferimento per la visualizzazione del rilevamento; selezionare [M] per magnetico, [T] per reale.
- [Variaz. Magnetica] (Variazione magnetica): Consente di impostare il riferimento di calcolo per la variazione magnetica. Selezionare [Interno] per utilizzare il processore interno, oppure selezionare [Esterno] per utilizzare le apparecchiature collegate per il calcolo.

- [Calcolo Vento Vero Referente] (Riferimento di calcolo del vento reale): Consente di impostare il riferimento per il calcolo della velocità del vento reale. Selezionare [Terra] (Suolo) o [Superficie] (superficie dell'acqua), secondo necessità.
- [Formato Posiz.] (Formato posizione): Consente di impostare il formato per la visualizzazione della posizione (latitudine/longitudine).

### Sottomenu Factory Defaults (Impostazioni predefinite di fabbrica)

Reimposta il menu [Unità] alle impostazioni predefinite di fabbrica. Quando si tocca [Reset to Factory Defaults] (Ripristina impostazioni predefinite), viene visualizzato un messaggio di conferma. Toccare [Sì] per ripristinare il menu, oppure [No] per annullare.

## 11.3 Gestione file

Se una scheda microSD è inserita in uno degli slot, è possibile salvare/caricare i dati come rotte, punti, tracce, impostazioni di menu e schermate. È inoltre possibile salvare un registro delle notifiche.

### 11.3.1 Come salvare punti, rotte e tracce sulla scheda microSD

1. Inserire in uno degli slot una scheda microSD (schede cartografiche escluse).
2. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [Files] => [Dati utente].
3. In corrispondenza di [Esport. Formato File] (Formato file esportazione), selezionare il formato file per i dati salvati. I formati disponibili sono: [C-MAP], [GPX], [CSV].
4. Toccare [Esporta a SD] (Esporta su SD) in corrispondenza di [Rotte e Punti] oppure [Tracce], secondo necessità. Viene visualizzato un messaggio popup che indica che è in corso il salvataggio dei dati sul sistema. Al termine del salvataggio, compare un nuovo messaggio popup che informa che il salvataggio è andato a buon fine.
5. Toccare [OK] per chiudere il messaggio popup.
6. Toccare l'icona [x] nell'angolo in alto a destra dello schermo per chiudere il menu.

### 11.3.2 Come eseguire il caricamento di punti, rotte e tracce da una scheda microSD

1. Inserire una scheda microSD (la scheda deve contenere dati salvati nel formato idoneo) in uno degli slot.
2. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [File] => [Dati utente].
3. Toccare [Importare da SD] (Importa da SD) in corrispondenza di [Rotte e punti] o [Tracce], secondo necessità. Un elenco di file compatibili viene visualizzato in un menu a scorrimento.
4. Toccare il file di cui si desidera eseguire il caricamento. Viene visualizzato un messaggio popup che indica che è in corso il caricamento dei dati sul sistema. Al termine del caricamento, compare un nuovo messaggio popup che informa che l'operazione è andata a buon fine.
5. Toccare [OK] per chiudere il messaggio popup.
6. Toccare l'icona [x] nell'angolo in alto a destra dello schermo per chiudere il menu.

### 11.3.3 Come salvare le impostazioni menu su una scheda microSD

1. Inserire in uno degli slot una scheda microSD (schede cartografiche escluse).
2. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [File] => [Settings Backup] (Backup impostazioni).
3. Toccare [Esporta a SD] (Esporta su SD). Viene visualizzato un messaggio popup che indica che è in corso il salvataggio dei dati sul sistema. Al termine del salvataggio, compare un nuovo messaggio popup che informa che il salvataggio è andato a buon fine.
4. Toccare [OK] per chiudere il messaggio popup.
5. Toccare l'icona [x] nell'angolo in alto a destra dello schermo per chiudere il menu.

### 11.3.4 Come caricare le impostazioni menu da una scheda microSD

1. Inserire una scheda microSD (la scheda deve contenere dati salvati nel formato idoneo) in uno degli slot.
2. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [File] => [Settings Backup] (Backup impostazioni).
3. Toccare [Ipristina da SD] (Ripristina da SD). Un elenco di file compatibili viene visualizzato in un menu a scorrimento.
4. Toccare il file di cui si desidera eseguire il caricamento. Viene visualizzato un messaggio popup che indica che è in corso il caricamento dei dati sul sistema. Al termine del caricamento, compare un nuovo messaggio popup che informa che l'operazione è andata a buon fine.
5. Toccare [OK] per chiudere il messaggio popup.
6. Toccare l'icona [x] nell'angolo in alto a destra dello schermo per chiudere il menu.

### 11.3.5 Come salvare il registro delle notifiche su una scheda microSD

1. Inserire in uno degli slot una scheda microSD (schede cartografiche escluse).
2. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [File] => [Log notifiche] (Registro delle notifiche).
3. Toccare [Esporta a SD (CSV)] (Esporta su SD (CSV)). Viene visualizzato un messaggio popup che indica che è in corso il salvataggio del registro sul sistema. Al termine del salvataggio, compare un nuovo messaggio popup che informa che il salvataggio è andato a buon fine.  
**Nota:** I dati del registro vengono salvati solo in formato .csv. Non è disponibile nessun altro formato file.
4. Toccare [OK] per chiudere il messaggio popup.
5. Toccare l'icona [x] nell'angolo in alto a destra dello schermo per chiudere il menu.

## 11.4 Funzione di ricerca

La funzione [Cerca] consente di ricercare le informazioni delle carte nautiche per trovare porti, stazioni di marea, stazioni correnti, punti utente, POI (punti di interesse) ed altre informazioni utili.

Sono previsti due metodi per accedere alla funzione di ricerca.



## 11. ALTRE IMPOSTAZIONI/FUNZIONI

- Scorrere verso sinistra il lato destro della schermata per visualizzare il menu a scorrimento, quindi toccare [Cerca].
- Dalla schermata principale [Casa], toccare [Cerca].



## 11.5 Acquisizione di una schermata

Una schermata acquisita (o screenshot) è una “copia” della schermata attualmente visualizzata. Gli screenshot vengono salvati automaticamente su una scheda microSD previamente inserita (schede cartografiche escluse).

1. Inserire una scheda microSD in uno slot disponibile.
2. Facendo riferimento alla sezione 1.8, impostare una delle [Gest. funzioni] (Funzionalità gesti) su [Screen Capture] (Cattura schermata).
3. Visualizzare la schermata o il menu di cui si desidera eseguire una copia, quindi toccare con due dita (o toccare due volte).

**Se non vi è alcuna scheda microSD utilizzabile inserita**, viene visualizzato un messaggio popup che informa che lo screenshot è stato salvato nella memoria interna. Vedere la sezione 11.5.1 per le modalità da seguire per il successivo trasferimento del file su una scheda microSD.

**Se è inserita una scheda microSD utilizzabile**, viene visualizzato un messaggio popup che informa che è in corso il salvataggio dello screenshot. Al termine del processo di salvataggio, compare un nuovo messaggio popup.

4. Toccare [OK] per chiudere il messaggio popup.

**Per eliminare gli screenshot dalla memoria interna**, vedere la sezione 11.5.2.

### 11.5.1 Come salvare gli screenshot su una scheda microSD

È possibile trasferire gli screenshot dalla memoria interna alla scheda microSD.

1. Inserire in uno degli slot una scheda microSD (schede cartografiche escluse).
2. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [File] => [Screenshots] (Schermate acquisite).
3. Toccare [Esporta a SD] (Esporta su SD). Viene visualizzato un messaggio popup che indica che è in corso il salvataggio degli screenshot. Al termine del salvataggio, compare un nuovo messaggio popup che informa che il salvataggio è andato a buon fine.
4. Toccare [OK] per chiudere il messaggio popup.
5. Toccare l'icona [x] nell'angolo in alto a destra dello schermo per chiudere il menu.

### 11.5.2 Come eliminare gli screenshot

Per eliminare gli screenshot salvati nella memoria interna, seguire la procedura riportata di seguito.

1. Dalla schermata principale [Casa], toccare [Impostazioni] => [File] => [Screenshots] (Schermate acquisite) => [Canc. tutti screenshot] (Cancella tutte le schermate acquisite). Appare un messaggio di conferma.
2. Toccare OK per eliminare tutti gli screenshot dalla memoria interna. Toccare Cancel (Annulla) per mantenere gli screenshot.

**Nota:** Gli screenshot salvati su una scheda SD non possono essere eliminati dal GP-1x71F. Utilizzare un PC o un dispositivo portatile per eliminare i dati della scheda SD.

FOR FEEDBACK

# INDICE

---

FOR FEEDBACK